

SECTION **AV**

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

SYSTEME AUDIO, VISUEL, DE TELEPHONE ET DE NAVIGATION

TABLE DES MATIERES

<b>PRECAUTIONS</b> .....	<b>3</b>	la vitesse ne fonctionne pas (système de base uniquement) .....	<b>32</b>
Précautions relatives aux systèmes de retenue supplémentaire (SRS) comprenant les AIRBAGS et PRETENSIONNEURS DE CEINTURE DE SECURITE .....	3	Le système Audiopilot™ ne fonctionne pas (système BOSE uniquement) .....	32
Précautions pour l'entretien de la batterie .....	3	Mécanisme de verrouillage du chargeur automatique de CD .....	34
Schémas de câblage et diagnostic des défauts .....	3	PROCEDURE DE VERROUILLAGE DE L'AMORTISSEUR .....	34
<b>SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)...</b>	<b>4</b>	Dépose et repose de la radio .....	35
Description du système .....	4	DEPOSE .....	35
SYSTEME DE BASE .....	4	REPOSE .....	35
SYSTEME BOSE .....	7	Dépose et repose du haut-parleur de porte .....	35
Disposition des composants .....	10	DEPOSE .....	35
Schéma .....	11	REPOSE .....	35
SYSTEME BOSE .....	11	Dépose et repose du haut-parleur arrière .....	36
Schéma de câblage — AUDIO — .....	12	DEPOSE .....	36
SYSTEME DE BASE .....	12	REPOSE .....	36
SYSTEME BOSE .....	14	Dépose et repose du tweeter .....	36
Bornes et valeur de référence pour le système de base du système audio .....	20	DEPOSE .....	36
Bornes et valeur de référence pour le système BOSE du système audio .....	22	REPOSE .....	36
Bornes et valeur de référence pour l'ampli. de haut-parleur BOSE .....	24	Dépose et repose du woofer et de l'ampli. de haut-parleur .....	36
Bornes et valeurs de référence pour l'ampli. de woofer .....	26	DEPOSE .....	36
Vérification de la résistance de commande audio au volant .....	26	REPOSE .....	37
Diagnostic des défauts .....	27	Dépose et repose de l'ampli. de haut-parleur BOSE..	37
PROBLEME AVEC LA RADIO, LE LECTEUR DE CASSETTES ET LE LECTEUR DE CD .....	27	DEPOSE .....	37
POUR LA RADIO SEULEMENT .....	28	REPOSE .....	37
POUR LECTEUR DE CASSETTE UNIQUEMENT .....	28	Dépose et repose du microphone .....	37
POUR LECTEUR DE CD SEULEMENT .....	29	DEPOSE .....	37
Examen des bruits parasites .....	29	REPOSE .....	37
TYPE DE BRUIT PARASITE ET CAUSE POSSIBLE .....	29	<b>SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)..</b>	<b>38</b>
Vérification du circuit d'alimentation électrique .....	30	Description du système .....	38
La commande audio au volant ne fonctionne pas..	31	SYSTEME DE BASE .....	38
Le système de variation du volume en fonction de		SYSTEME BOSE .....	41
		Disposition des composants .....	44
		Schéma .....	45
		SYSTEME BOSE .....	45
		Schéma de câblage — AUDIO — .....	46
		SYSTEME DE BASE .....	46
		SYSTEME BOSE .....	48

Bornes et valeur de référence pour le système de base du système audio .....	54	Dépose et repose du haut-parleur de porte .....	70
Bornes et valeur de référence pour le système BOSE du système audio .....	56	DEPOSE .....	70
Bornes et valeur de référence pour l'ampli. de haut-parleur BOSE .....	58	REPOSE .....	70
Bornes et valeurs de référence pour l'ampli. de woofer .....	60	Dépose et repose du haut-parleur arrière .....	71
Vérification de la résistance de commande audio au volant .....	60	DEPOSE .....	71
Diagnostic des défauts .....	61	REPOSE .....	71
PROBLEME AVEC LA RADIO, LE LECTEUR DE CASSETTES ET LE LECTEUR DE CD .....	61	Dépose et repose du tweeter .....	71
POUR LA RADIO SEULEMENT .....	62	DEPOSE .....	71
POUR LECTEUR DE CASSETTE UNIQUEMENT .....	62	REPOSE .....	71
POUR LECTEUR DE CD SEULEMENT .....	63	Dépose et repose du woofer et de l'ampli. de haut-parleur .....	71
Examen des bruits parasites .....	63	DEPOSE .....	71
TYPE DE BRUIT PARASITE ET CAUSE POSSIBLE .....	63	REPOSE .....	71
Vérification du circuit d'alimentation électrique .....	64	Dépose et repose de l'ampli. de haut-parleur BOSE .....	72
La commande audio au volant ne fonctionne pas .....	65	DEPOSE .....	72
Le système de variation du volume en fonction de la vitesse ne fonctionne pas (système de base uniquement) .....	66	REPOSE .....	72
Le système Audiopilot™ ne fonctionne pas (système BOSE uniquement) .....	67	Dépose et repose du microphone .....	72
Mécanisme de verrouillage du chargeur automatique de CD .....	69	DEPOSE .....	72
PROCEDURE DE VERROUILLAGE DE L'AMORTISSEUR .....	69	REPOSE .....	72
Dépose et repose de la radio .....	69	<b>ANTENNE RADIO .....</b>	<b>73</b>
DEPOSE .....	69	Description du système .....	73
REPOSE .....	69	Schéma de câblage — M/ANT — .....	74
		Emplacement de l'antenne .....	75
		Dépose et repose de l'ampli. d'antenne .....	75
		DEPOSE .....	75
		REPOSE .....	75
		Dépose et repose de l'antenne .....	76
		DEPOSE .....	76
		REPOSE .....	76
		<b>SYSTEME DE NAVIGATION (PRE-CABLAGE) .....</b>	<b>77</b>
		Schéma de câblage—PRWIRE— .....	77
		<b>TELEPHONE (PRE-CABLAGE) .....</b>	<b>78</b>
		Schéma .....	78
		Schéma de câblage — PHONE — .....	79

## PRECAUTIONS

PF0:00001

### Précautions relatives aux systèmes de retenue supplémentaire (SRS) comprenant les AIRBAGS et PRETENSIONNEURS DE CEINTURE DE SECURITE

EKS00D51

Les systèmes de retenue supplémentaire (SRS), tels que l'AIRBAG et le PRETENSIONNEUR DE CEINTURE DE SECURITE, associés à une ceinture de sécurité de siège avant, aident à réduire le risque ou la gravité des blessures qu'encourent le conducteur et le passager avant dans certains types de collision. Les informations nécessaires pour assurer un entretien du système en toute sécurité sont fournies dans les sections SRS et SB de ce manuel de réparation.

#### ATTENTION:

- Pour éviter de rendre le système SRS inopérant, et augmenter ainsi le risque de blessure ou de mort dans le cas d'une collision entraînant normalement le déploiement de l'airbag, tous les travaux d'entretien doivent être effectués par un concessionnaire agréé NISSAN/INFINITI.
- Un entretien incorrect, y compris une dépose et une repose incorrectes du système de retenue supplémentaire (SRS), peut être à l'origine de blessures provoquées par une activation involontaire du système. Pour la dépose du câble spiralé et du module d'airbag, se reporter à la section SRS.
- Ne pas utiliser d'équipement d'essai électrique sur les circuits connexes du SRS sauf si indiqué dans ce manuel de réparation. Les faisceaux de câblage SRS peuvent être identifiés par la couleur jaune/orange des faisceaux et des connecteurs de faisceau.

### Précautions pour l'entretien de la batterie

EKS00D52

Ce véhicule dispose d'une fonction de réglage automatique des vitres. Lorsqu'une porte est ouverte, la vitre se baisse légèrement automatiquement pour éviter le contact entre la vitre et le toit. Après fermeture de la porte, la vitre remontera légèrement automatiquement.

Sur les véhicules disposant d'une fonction de réglage automatique des vitres, abaisser à la fois les vitres conducteur et passager avant avant de déconnecter les câbles de batterie. Ceci évitera l'interférence entre la vitre latérale et le toit lors de l'ouverture/la fermeture de la porte.

#### PRECAUTION:

Après que les câbles de batterie aient été débranchés, ne pas ouvrir ni fermer les portes conducteur ou passager avant lorsque la vitre est en position haute maximum. La fonction de réglage automatique des vitres ne fonctionnera pas et le toit pourra être endommagé.

### Schémas de câblage et diagnostic des défauts

EKS00D53

Lors de la lecture des schémas de câblage, se reporter à ce qui suit :

- [GI-15, "Comment suivre les schémas de câblage"](#)
- [PG-4, "DISPOSITION DES CIRCUITS D'ALIMENTATION ELECTRIQUE"](#)

Lorsqu'un diagnostic de défaut est effectué, se reporter à ce qui suit :

- [GI-11, "COMMENT SUIVRE LES GROUPES DE TEST DANS LES DIAGNOSTICS DES DEFAUTS"](#)
- [GI-24, "Comment effectuer un diagnostic efficace en cas d'incident électrique"](#)

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M

AV

## SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

PF2:28106

### Description du système SYSTEME DE BASE

EKS00D7E

Se reporter au manuel du conducteur pour les consignes d'utilisation du système audio.

L'alimentation est permanente

- à travers le fusible de 15A [n°37, situé dans la boîte de fusibles et de raccord à fusibles]
- vers la borne 6 du système audio.

Lorsque le contact d'allumage est sur ACC ou ON, l'alimentation est fournie

- à travers le fusible de 10A [n°6, situé dans le boîtier à fusibles (J/B)]
- vers la borne 10 du système audio.

La masse est fournie par le boîtier du système audio.

Lorsque l'une des commandes audio est enfoncée, les signaux audio sont fournis

- à travers les bornes 1, 2, 3, 4, 13, 14, 15 et 16 du système audio
- vers les bornes 1 et 2 du haut-parleur de porte conducteur et le haut-parleur côté passager
- vers les bornes 1 et 2 du haut-parleur arrière gauche et du haut-parleur arrière-droit

Lorsqu'une des commandes audio au volant est sur la fonction augmentation du volume, recherche vers le haut ou reconnaissance vocale, la résistance dans le circuit de la commande au volant change en fonction du bouton sélectionné. Cela changera la tension. L'alimentation est fournie

- de la borne 22 du système audio
- à travers les bornes 24 et 20 de la commande combinée (câble spiralé)
- à la commande audio au volant.

La masse est fournie

- de la commande audio au volant
- à travers les bornes 17 et 31 de la commande combinée (câble spiralé)
- vers la borne 25 du système audio.

Lorsqu'une des commandes audio au volant est sur la fonction de diminution du volume, recherche vers le bas ou téléphone, la résistance dans la commande au volant change en fonction du bouton sélectionné. Cela changera la tension. L'alimentation est fournie

- de la borne 23 du système audio
- à travers les bornes 32 et 16 de la commande combinée (câble spiralé)
- à la commande audio au volant.

La masse est fournie

- de la commande audio au volant
- à travers les bornes 17 et 31 de la commande combinée (câble spiralé)
- vers la borne 25 du système audio.

### SYSTEME DE VARIATION DU VOLUME EN FONCTION DE LA VITESSE

Le niveau du volume de ce système augmente et baisse automatiquement en fonction de la vitesse du véhicule. La commande de volume peut être sélectionnée par le client. Ce dispositif est équipé pour le système BASE.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## LIAISON AUDIO AVEC LE SYSTEME ANTIVOL NISSAN (NATS)

### Description

La liaison avec le système IMMO NATS implique que la radio ne peut effectivement fonctionner que si elle est connectée au système IMMO NATS d'adaptation auquel la radio a été initialement ajustée sur la chaîne de fabrication.

Puisque le fonctionnement de la radio est impossible après rupture de la liaison avec le système NATS, il ne sert à rien de voler la radio puisqu'un équipement spécial est nécessaire pour la réinitialiser.

### Procédure d'initialisation des boîtiers audio reliés à l'IMMO NATS

De nouveaux systèmes audio affichant NEW sont envoyés en usine, prêts à être reliés aux systèmes NATS. Lorsque le système audio à l'état NEW est allumé pour la première fois en usine, il établit une communication avec le système d'immobilisation (IMMO) du véhicule et envoie un code ("code audio") au système IMMO. Le système IMMO mémorise alors ce code, propre à chaque radio, dans sa mémoire (permanente).

Une fois que le système IMMO a reçu le code, le système NATS confirme à la radio que son code est bon. La radio fonctionne alors normalement.

Pendant le processus d'initialisation, NEW est affiché sur l'écran de la radio. Toutefois, la communication entre la radio et le système IMMO prend si peu de temps (300 ms) que la radio semble s'allumer directement sans afficher NEW.

### Fonctionnement normal

Par la suite, chaque fois que la radio est allumée, le code de la radio est vérifié entre le système audio et le système NATS avant que la radio devienne opérationnelle. Pendant le processus de vérification du code, WAIT (ATTENDRE) s'affiche sur l'écran de la radio. Une fois de plus, la communication demande si peu de temps (300 ms) que la radio semble s'allumer directement sans afficher WAIT.

### En cas de verrouillage de la radio

Si la radio est reliée au système NATS du véhicule (système d'immobilisation), toute rupture de la liaison entre la radio et le système IMMO déclenche le mode de verrouillage (SECURE) de la radio, mode dans lequel le système audio est totalement inopérant. Par conséquent, la réparation de la radio est impossible, à moins que la radio ne soit remise en condition NEW, condition pour laquelle un équipement de décodage spécial est nécessaire.

Clarion a mis à disposition de ses représentants agréés des "décodeurs" pouvant ramener le système audio en condition NEW, permettant ainsi d'allumer la radio et d'effectuer la réparation. Par la suite, lorsque la radio réparée est rendue à l'utilisateur final, elle se trouve en condition NEW pour permettre le rétablissement de la communication entre la radio et le système d'immobilisation du véhicule. Par conséquent, la réparation de la radio ne peut être effectuée que par un représentant agréé Clarion (lorsque le propriétaire du véhicule demande une réparation et qu'il est en mesure de présenter son identification personnelle).

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

AV

L

M

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## Procédure d'entretien

Elément	Procédure d'entretien	Description
Débranchement de la batterie	Aucune autre action n'est requise.	—
La radio doit être réparée	La réparation doit être effectuée par un représentant agréé du fabricant de la radio, car celle-ci ne peut fonctionner que si elle est remise en condition NEW à l'aide d'un équipement de décodage spécial.	—
Remplacement de la radio installée par une nouvelle	Aucune autre action n'est requise.	La radio est livrée à l'état NEW.
Installation de la radio sur un autre véhicule/remplacement de la radio installée par une radio ancienne	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé du fabricant de la radio.	—
Remplacement de l'IMMO	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute.
Pas de communication entre l'IMMO et la radio	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Si le système NATS fonctionne mal, le vérifier.</li><li>2. Après avoir réparé le système NATS, la radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.</li></ol>	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute. Toute utilisation de la radio est impossible tant que la communication n'a pas été rétablie ou que la radio n'a pas été réinitialisée par un représentant agréé Clarion.
Lors de l'initialisation entre le module de commande électronique (ECM) et le système IMMO	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## SYSTEME BOSE

Le fonctionnement du chargeur automatique de CD (intégré au système audio) est commandé par le système audio.

Se reporter au manuel du conducteur pour les consignes d'utilisation du système audio.

L'alimentation est permanente

- à travers le fusible de 15A [n°37, situé dans la boîte de fusibles et de raccord à fusibles]
- vers la borne 6 du système audio, et
- vers la borne 11 de l'ampli. de haut-parleur BOSE.
- à travers le fusible de 15A [n°17, situé dans le boîtier à fusibles (J/B)]
- vers la borne 8 de l'ampli. de woofers (haut-parleur pour fréquences basses).

Lorsque le contact d'allumage est sur ACC ou ON, l'alimentation est fournie

- à travers le fusible de 10A [n°6, situé dans le boîtier à fusibles (J/B)]
- à la borne 10 du système audio,
- à travers la borne 12 du système audio
- vers la borne 41 de l'ampli. de haut-parleur BOSE et
- vers la borne 32 de l'ampli. de haut-parleur BOSE
- vers la borne 6 de l'ampli. de woofers.

La masse est fournie par le boîtier du système audio.

La masse est également fournie

- vers la borne 27 de l'ampli. de haut-parleur BOSE, et
- vers la borne 7 de l'ampli. de woofers
- à travers les masses de carrosserie B5, B6, D105 et T14.

Lorsque la commande audio est enfoncée, les signaux audio sont fournis

- à travers les bornes 1, 2, 3, 4, 13, 14, 15 et 16 du système audio
- à travers les bornes 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39 et 40 de l'ampli. de haut-parleur BOSE.

Les signaux audio sont amplifiés par l'ampli. de haut-parleur BOSE

Les signaux audio amplifiés sont fournis

- à travers les bornes 12, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26 et 28 de l'ampli. de haut-parleur BOSE.
- vers les bornes 1 et 2 du haut-parleur de porte conducteur et du haut-parleur de porte passager,
- vers les bornes 1 et 2 du haut-parleur arrière gauche et du haut-parleur arrière droit,
- vers les bornes 1 et 2 du tweeter côté conducteur et du tweeter côté passager et
- vers les bornes 1 et 2 de l'ampli. de woofers

Les signaux audio sont amplifiés par l'ampli. de woofers

Les signaux audio amplifiés sont fournis

- vers les bornes 3 et 4 de l'ampli. de woofers
- vers les bornes 1 et 2 de woofers

Lorsqu'une des commandes audio au volant est sur la fonction augmentation du volume, recherche vers le haut ou reconnaissance vocale, la résistance dans le circuit de la commande au volant change en fonction du bouton sélectionné. Cela changera la tension. L'alimentation est fournie

- de la borne 22 du système audio
- à travers les bornes 24 et 20 de la commande combinée (câble spiralé)
- à la commande audio au volant.

La masse est fournie

- de la commande audio au volant
- à travers les bornes 17 et 31 de la commande combinée (câble spiralé)
- vers la borne 25 du système audio.

Lorsqu'une des commandes audio au volant est sur la fonction de diminution du volume, recherche vers le bas ou téléphone, la résistance dans la commande au volant change en fonction du bouton sélectionné. Cela changera la tension. L'alimentation est fournie

- de la borne 23 du système audio
- à travers les bornes 32 et 16 de la commande combinée (câble spiralé)

## SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

---

- à la commande audio au volant.

La masse est fournie

- de la commande audio au volant
- à travers les bornes 17 et 31 de la commande combinée (câble spiralé)
- vers la borne 25 du système audio.

### **Système AudioPilot™**

Le dispositif AudioPilot™ est un système d'amélioration du son qui capte tout bruit ou son musical audible dans le véhicule par un microphone situé sous le volant. D'autre part, l'ampli. de haut-parleur BOSE révisé les caractéristiques de fréquence de la musique en temps réel en réponse aux caractéristiques de fréquence du bruit lors de la conduite en écoutant de la musique.

- Si le bruit de basse fréquence provoqué par le véhicule est élevé, le système règle l'élément de basse fréquence de la musique afin qu'il devienne plus important que le bruit du véhicule.
- Si le bruit de haute fréquence provoqué par le véhicule est élevé, le système règle l'élément de haute fréquence de la musique afin qu'il devienne plus important que le bruit du véhicule.
- Si le bruit provoqué par le véhicule est moins important que le volume réglé, aucune correction de bruit n'est effectuée.

Ce système sert à éliminer le bruit provoqué par le véhicule lors de l'écoute de musique.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## LIAISON AUDIO AVEC LE SYSTEME ANTIVOL NISSAN (NATS)

### Description

La liaison avec le système IMMO NATS implique que la radio ne peut effectivement fonctionner que si elle est connectée au système IMMO NATS d'adaptation auquel la radio a été initialement ajustée sur la chaîne de fabrication.

Puisque le fonctionnement de la radio est impossible après rupture de la liaison avec le système NATS, il ne sert à rien de voler la radio puisqu'un équipement spécial est nécessaire pour la réinitialiser.

### Procédure d'initialisation des boîtiers audio reliés à l'IMMO NATS

De nouveaux systèmes audio affichant NEW sont envoyés en usine, prêts à être reliés aux systèmes NATS. Lorsque le système audio à l'état NEW est allumé pour la première fois en usine, il établit une communication avec le système d'immobilisation (IMMO) du véhicule et envoie un code ("code audio") au système IMMO. Le système IMMO mémorise alors ce code, propre à chaque radio, dans sa mémoire (permanente).

Une fois que le système IMMO a reçu le code, le système NATS confirme à la radio que son code est bon. La radio fonctionne alors normalement.

Pendant le processus d'initialisation, NEW est affiché sur l'écran de la radio. Toutefois, la communication entre la radio et le système IMMO prend si peu de temps (300 ms) que la radio semble s'allumer directement sans afficher NEW.

### Fonctionnement normal

Par la suite, chaque fois que la radio est allumée, le code de la radio est vérifié entre le système audio et le système NATS avant que la radio devienne opérationnelle. Pendant le processus de vérification du code, WAIT (ATTENDRE) s'affiche sur l'écran de la radio. Une fois de plus, la communication demande si peu de temps (300 ms) que la radio semble s'allumer directement sans afficher WAIT.

### En cas de verrouillage de la radio

Si la radio est reliée au système NATS du véhicule (système d'immobilisation), toute rupture de la liaison entre la radio et le système IMMO déclenche le mode de verrouillage (SECURE) de la radio, mode dans lequel le système audio est totalement inopérant. Par conséquent, la réparation de la radio est impossible, à moins que la radio ne soit remise en condition NEW, condition pour laquelle un équipement de décodage spécial est nécessaire.

Clarion a mis à disposition de ses représentants agréés des "décodeurs" pouvant ramener le système audio en condition NEW, permettant ainsi d'allumer la radio et d'effectuer la réparation. Par la suite, lorsque la radio réparée est rendue à l'utilisateur final, elle se trouve en condition NEW pour permettre le rétablissement de la communication entre la radio et le système d'immobilisation du véhicule. Par conséquent, la réparation de la radio ne peut être effectuée que par un représentant agréé Clarion (lorsque le propriétaire du véhicule demande une réparation et qu'il est en mesure de présenter son identification personnelle).

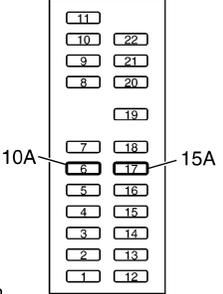
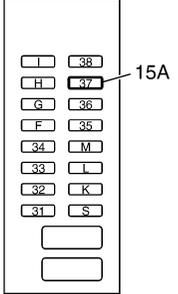
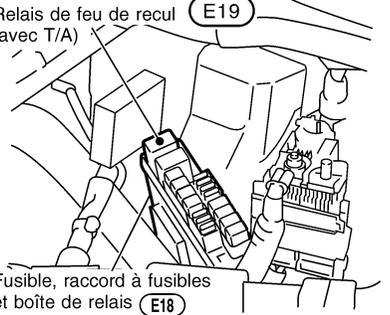
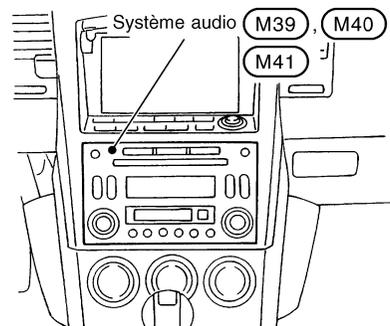
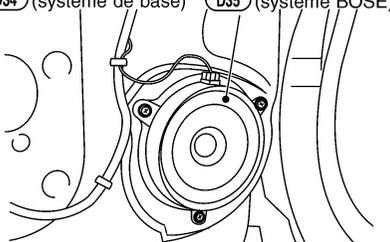
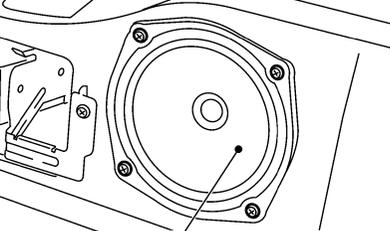
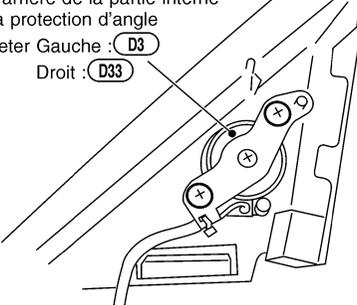
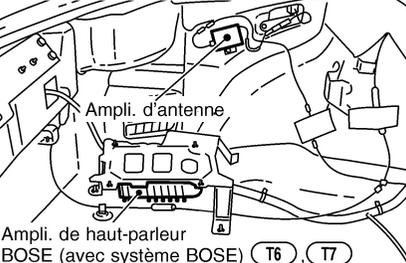
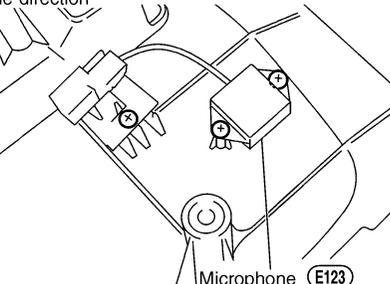
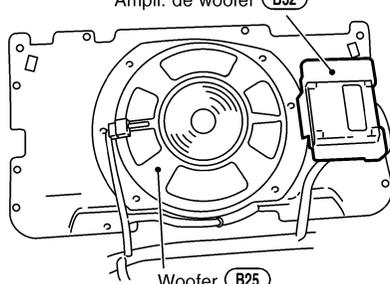
### Procédure d'entretien

Elément	Procédure d'entretien	Description
Débranchement de la batterie	Aucune autre action n'est requise.	—
La radio doit être réparée	La réparation doit être effectuée par un représentant agréé du fabricant de la radio, car celle-ci ne peut fonctionner que si elle est remise en condition NEW à l'aide d'un équipement de décodage spécial.	—
Remplacement de la radio installée par une nouvelle	Aucune autre action n'est requise.	La radio est livrée à l'état NEW.
Installation de la radio sur un autre véhicule/remplacement de la radio installée par une radio ancienne	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé du fabricant de la radio.	—
Remplacement de l'IMMO	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute.
Pas de communication entre l'IMMO et la radio	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Si le système NATS fonctionne mal, le vérifier.</li><li>2. Après avoir réparé le système NATS, la radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.</li></ol>	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute. Toute utilisation de la radio est impossible tant que la communication n'a pas été rétablie ou que la radio n'a pas été réinitialisée par un représentant agréé Clarion.
Lors de l'initialisation entre le module de commande électronique (ECM) et le système IMMO	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

EKS00DKR

## Disposition des composants

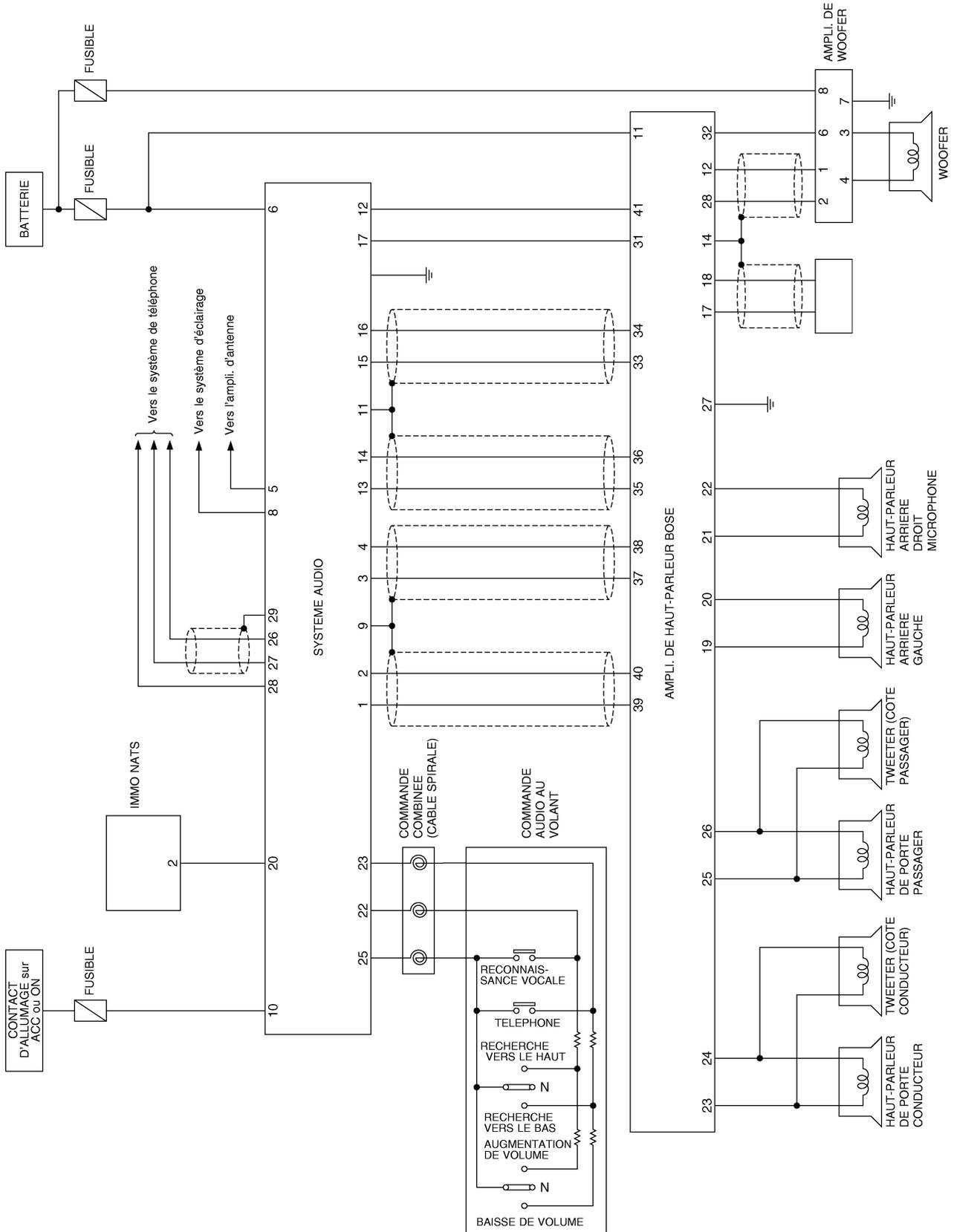
 <p>Disposition des fusibles dans le boîtier à fusibles (J/B)</p>	 <p>Fusible, raccord à fusibles et boîte de relais</p>	 <p>Relais de feu de recul (avec T/A) (E19)</p> <p>Fusible, raccord à fusibles et boîte de relais (E18)</p>
 <p>Système audio (M39, M40, M41)</p>	<p>Haut-parleur de porte avant gauche: (D4) (système de base) (D5) (système BOSE)</p> <p>Droit: (D34) (système de base) (D35) (système BOSE)</p> 	 <p>Haut-parleur arrière Gauche : (B40) Droit : (B42)</p>
<p>Vue arrière de la partie interne de la protection d'angle</p> <p>Tweeter Gauche : (D3) Droit : (D33)</p> 	<p>Vue côté gauche avec la garniture inférieure du coffre à bagages déposée</p> <p>Ampli. d'antenne</p> <p>Ampli. de haut-parleur BOSE (avec système BOSE) (T6), (T7)</p> 	<p>Vue arrière du couvercle inférieur de colonne de direction</p> <p>Microphone (E123)</p> 
<p>Ampli. de woofer (B32)</p>  <p>Woofer (B25)</p>		

PKIA3753E

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

EKS00D56

## Schéma SYSTEME BOSE



A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M

AV

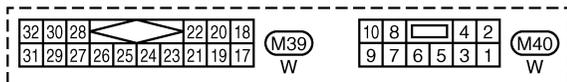
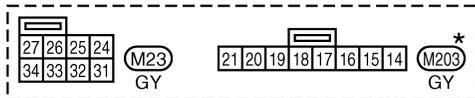
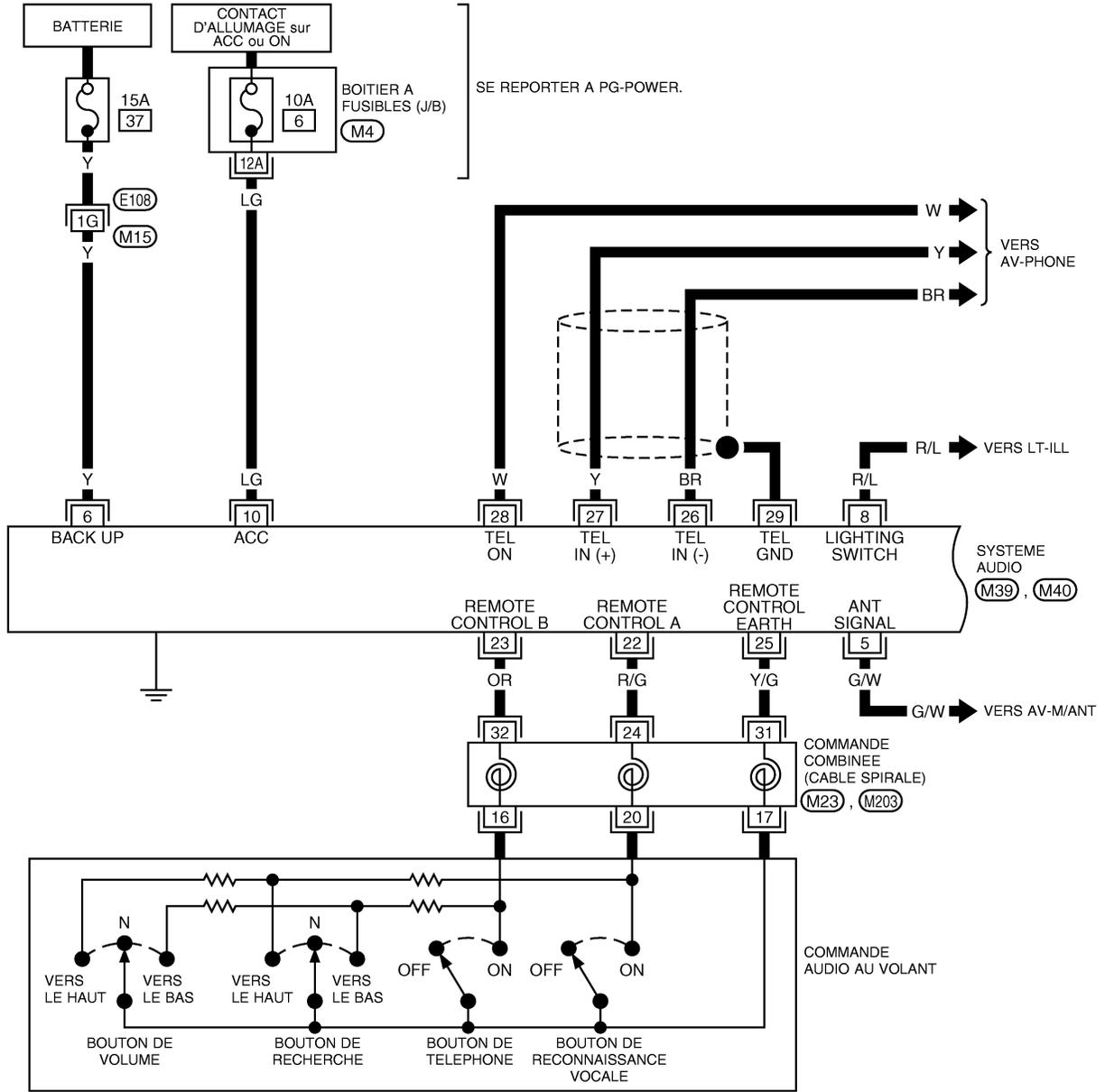
TKWT1197E

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

EKS00D7Z

## Schéma de câblage — AUDIO — SYSTEME DE BASE

AV-AUDIO-01

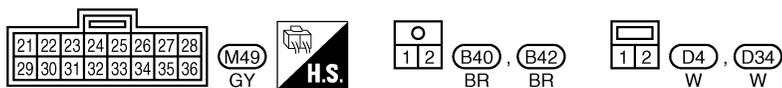
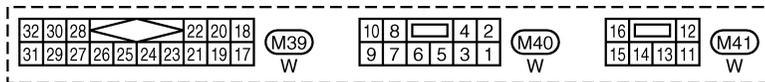
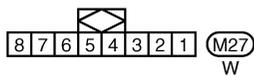
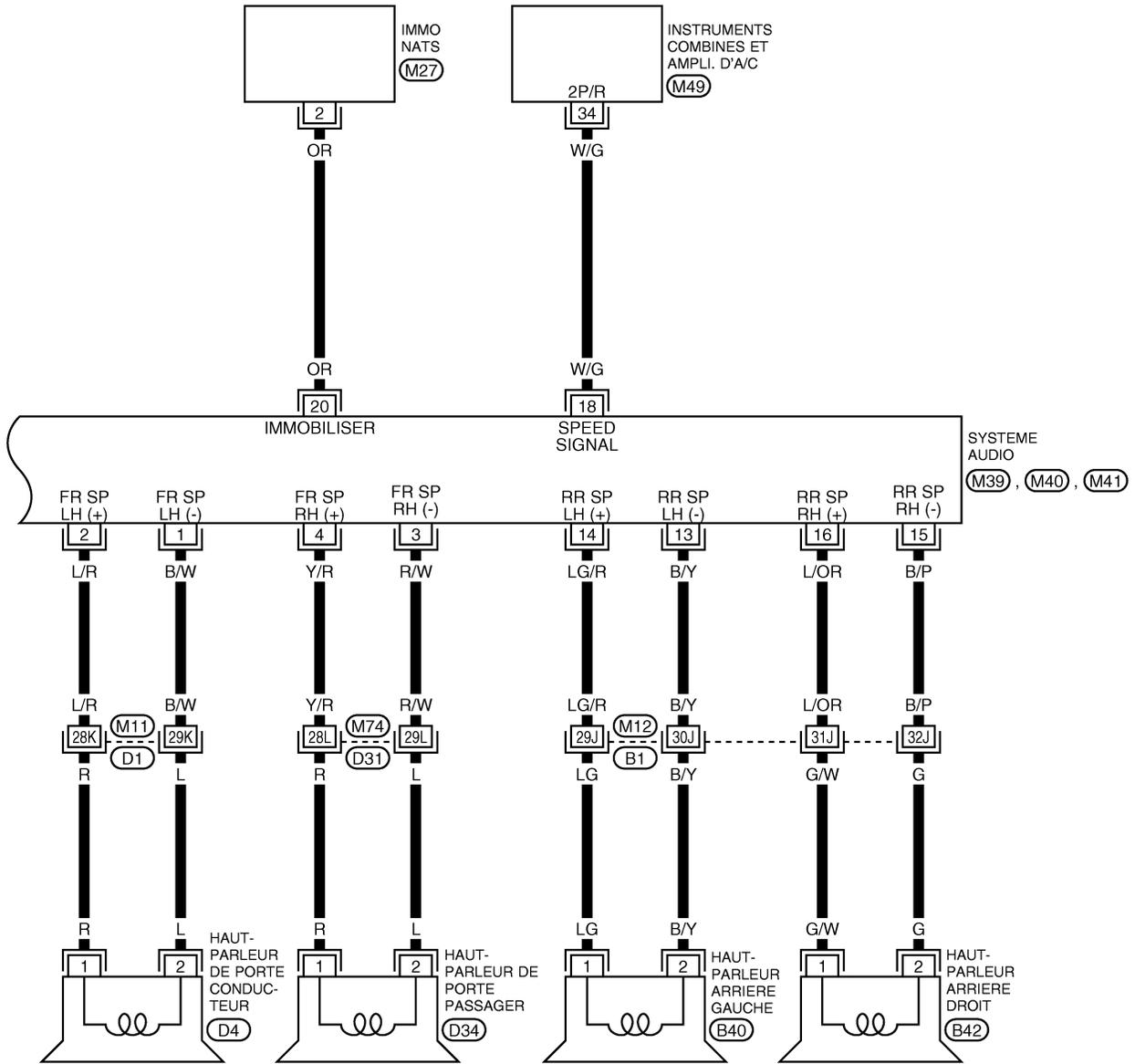


\* : CE CONNECTEUR N'EST PAS INDIQUE DANS DISPOSITION DES FAISCEAUX, SECTION PG.

SE REPORTER A CE QUI SUIT.  
(E108) - SUPER RACCORD MULTIPLE (SMJ)  
(M4) - BOITIER A FUSIBLES-BOITE DE RACCORD (J/B)

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

AV-AUDIO-02



SE REPORTER A CE QUI SUIT.

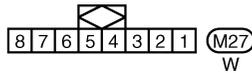
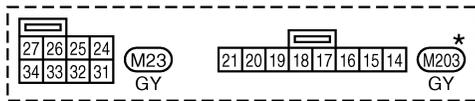
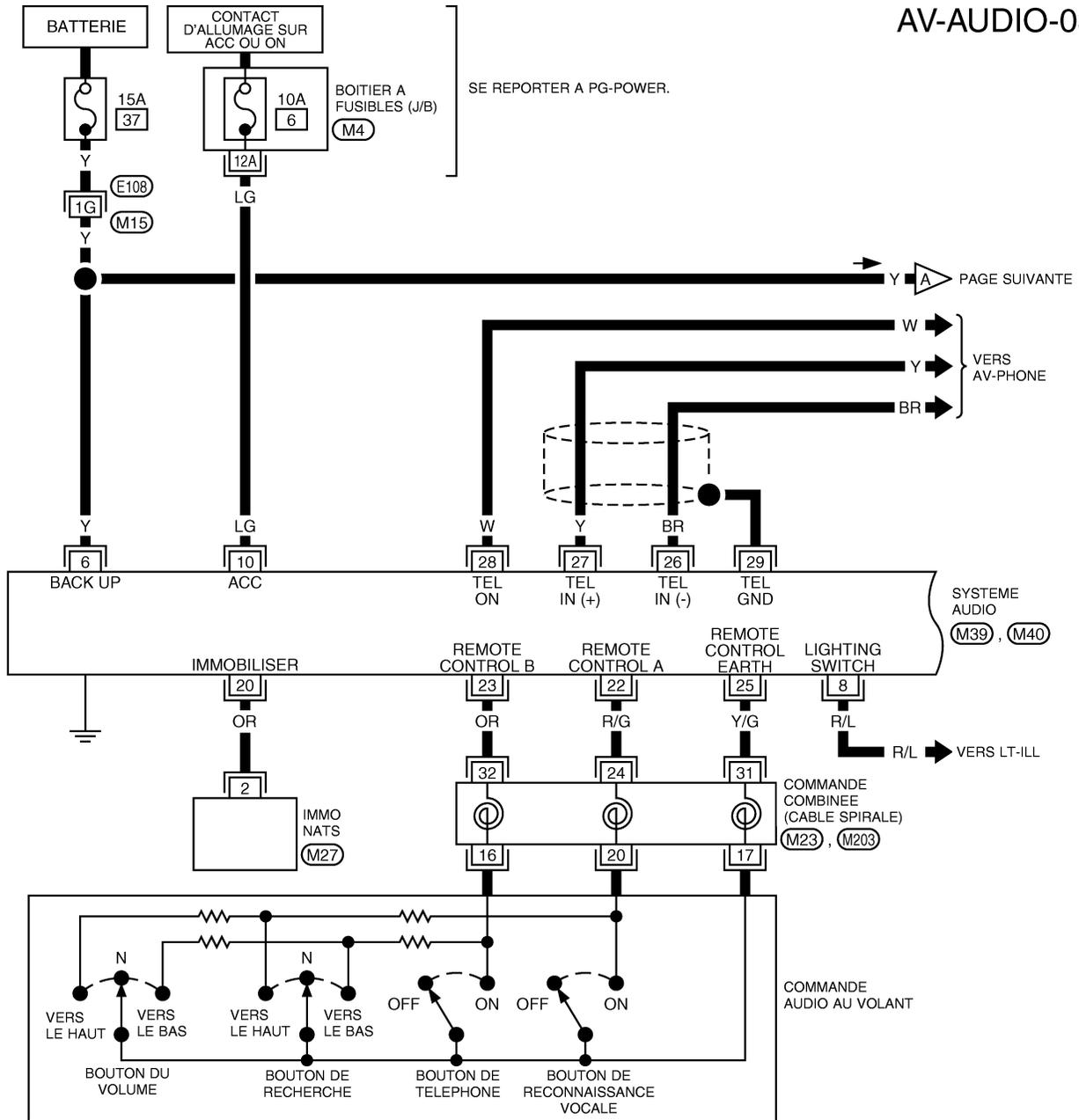
(B1), (D1), (D31) - SUPER RACCORD MULTIPLE (SMJ)

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## SYSTEME BOSE

AV-AUDIO-03

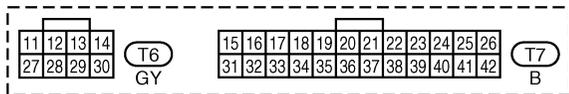
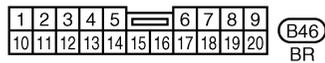
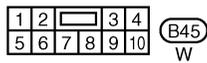
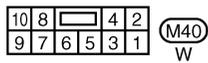
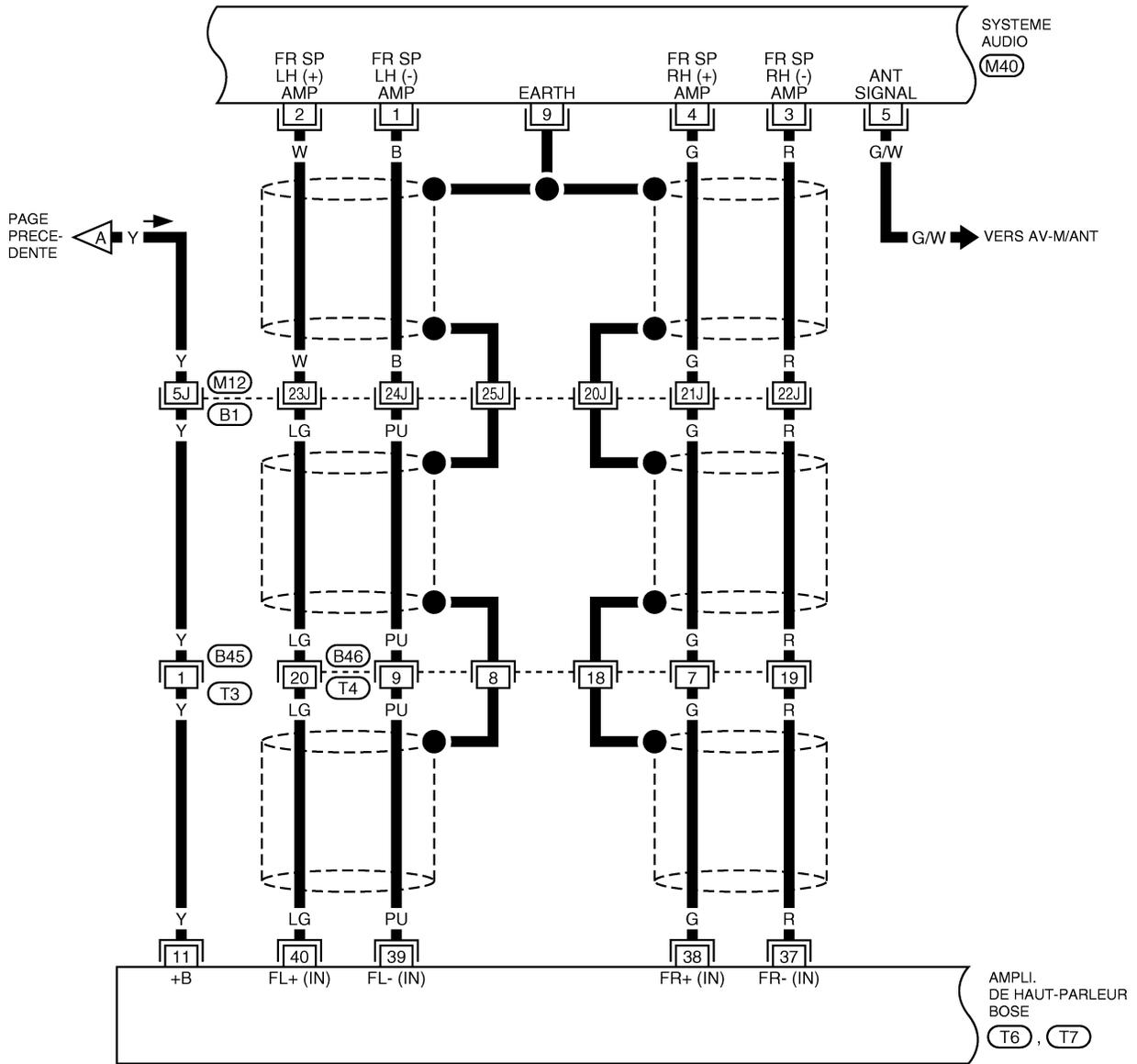


SE REPORTER A CE QUI SUIT.  
 (E108) - SUPER RACCORD (SMJ)  
 (M4) - BOITIER A FUSIBLES-  
 BOITE DE RACCORD (J/B)

\* : CE CONNECTEUR N'EST PAS INDIQUE DANS DISPOSITION DES FAISCEAUX, SECTION PG.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

AV-AUDIO-04

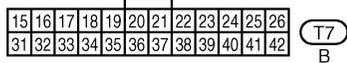
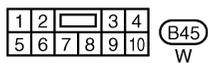
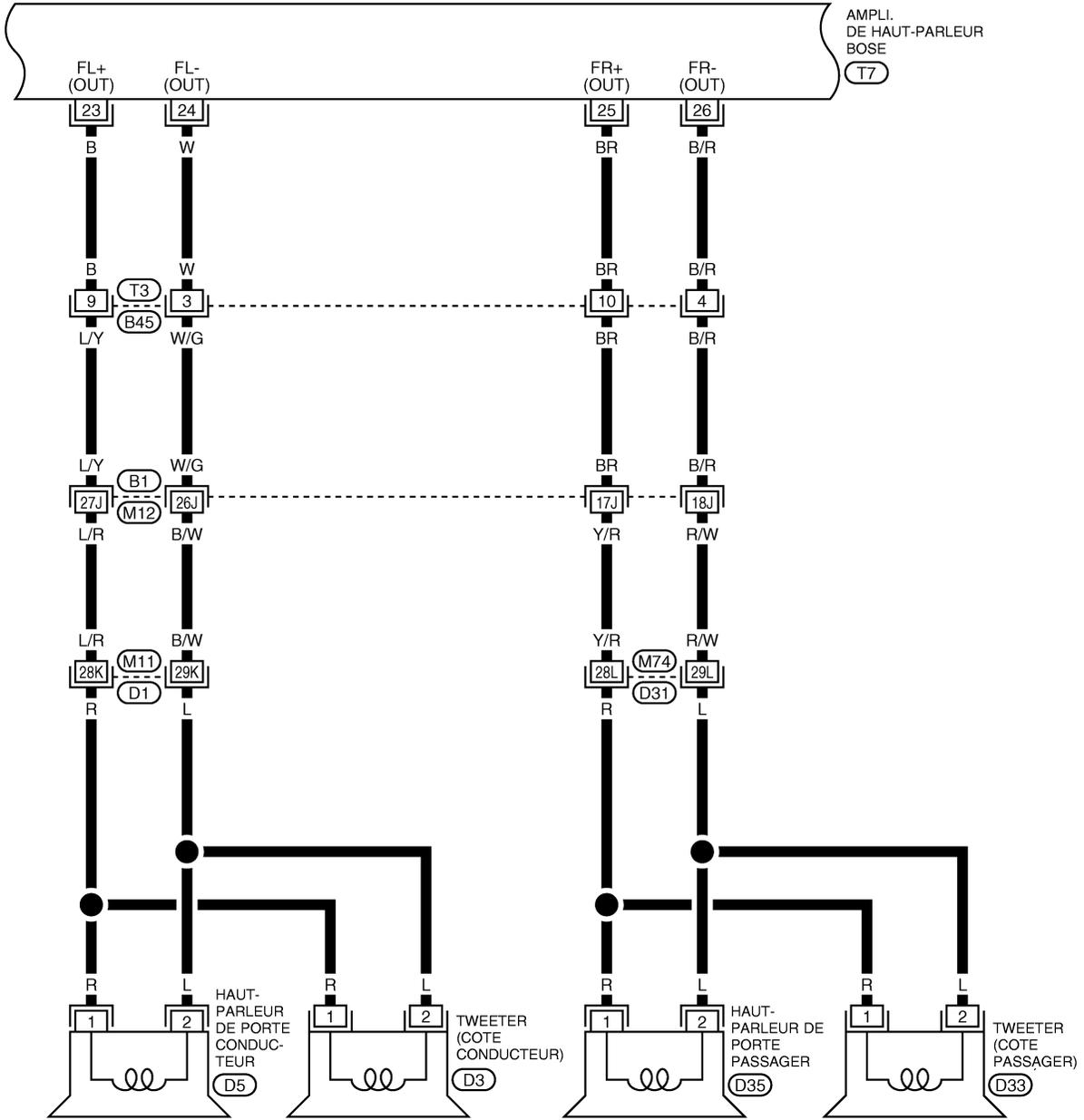


SE REPORTER A CE QUI SUIT.  
(B1) -SUPER RACCORD MULTIPLE (SMJ)

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

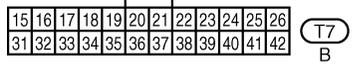
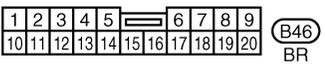
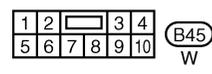
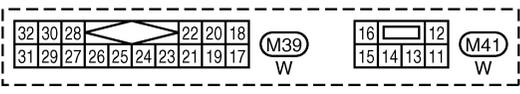
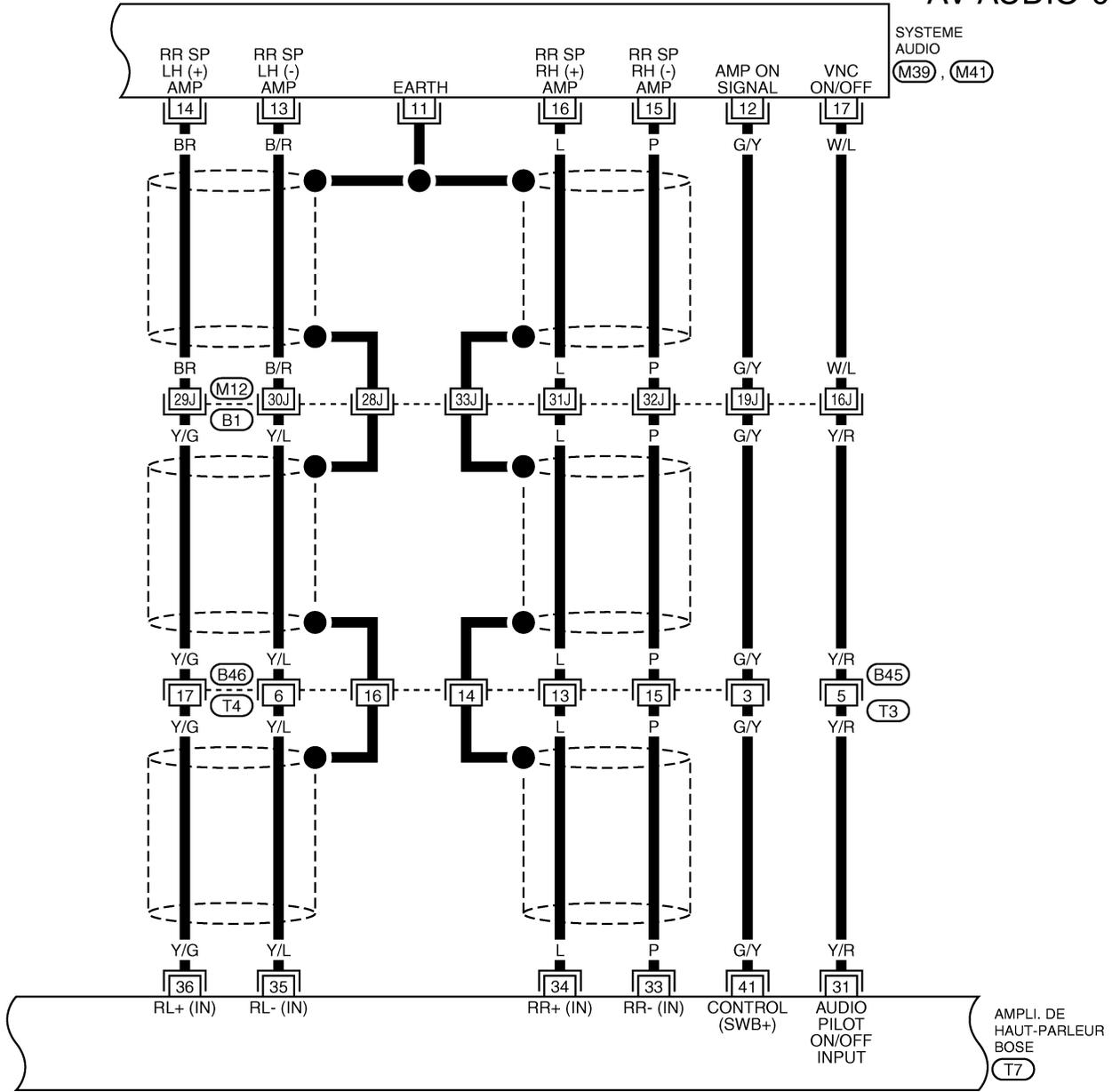
AV-AUDIO-05



SE REPORTER A CE QUI SUIT.  
(B1), (D1), (D31)  
-SUPER RACCORD MULTIPLE (SMJ)

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

AV-AUDIO-06



SE REPORTER A CE QUI SUIT.  
 (B1) -SUPER RACCORD MULTIPLE (SMJ)

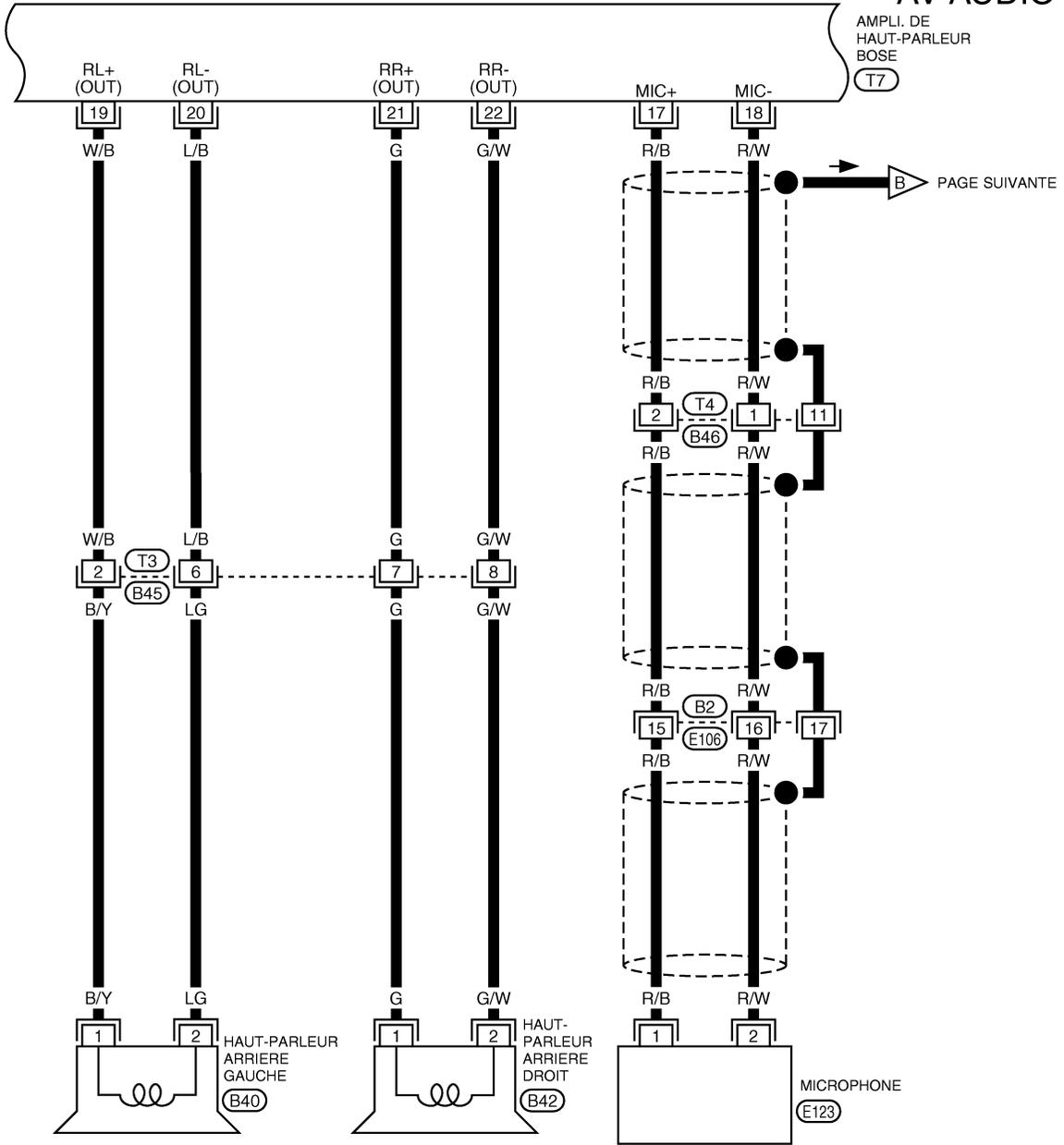
A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M

AV

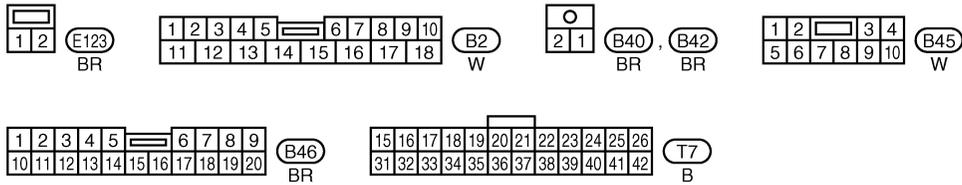
# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

AV-AUDIO-07

AMPLI. DE  
HAUT-PARLEUR  
BOSE  
(T7)

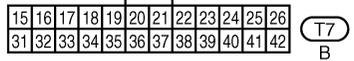
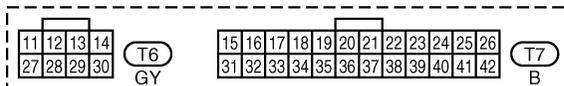
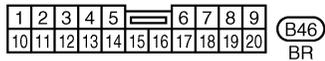
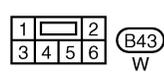
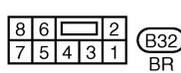
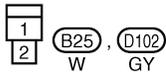
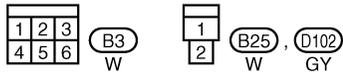
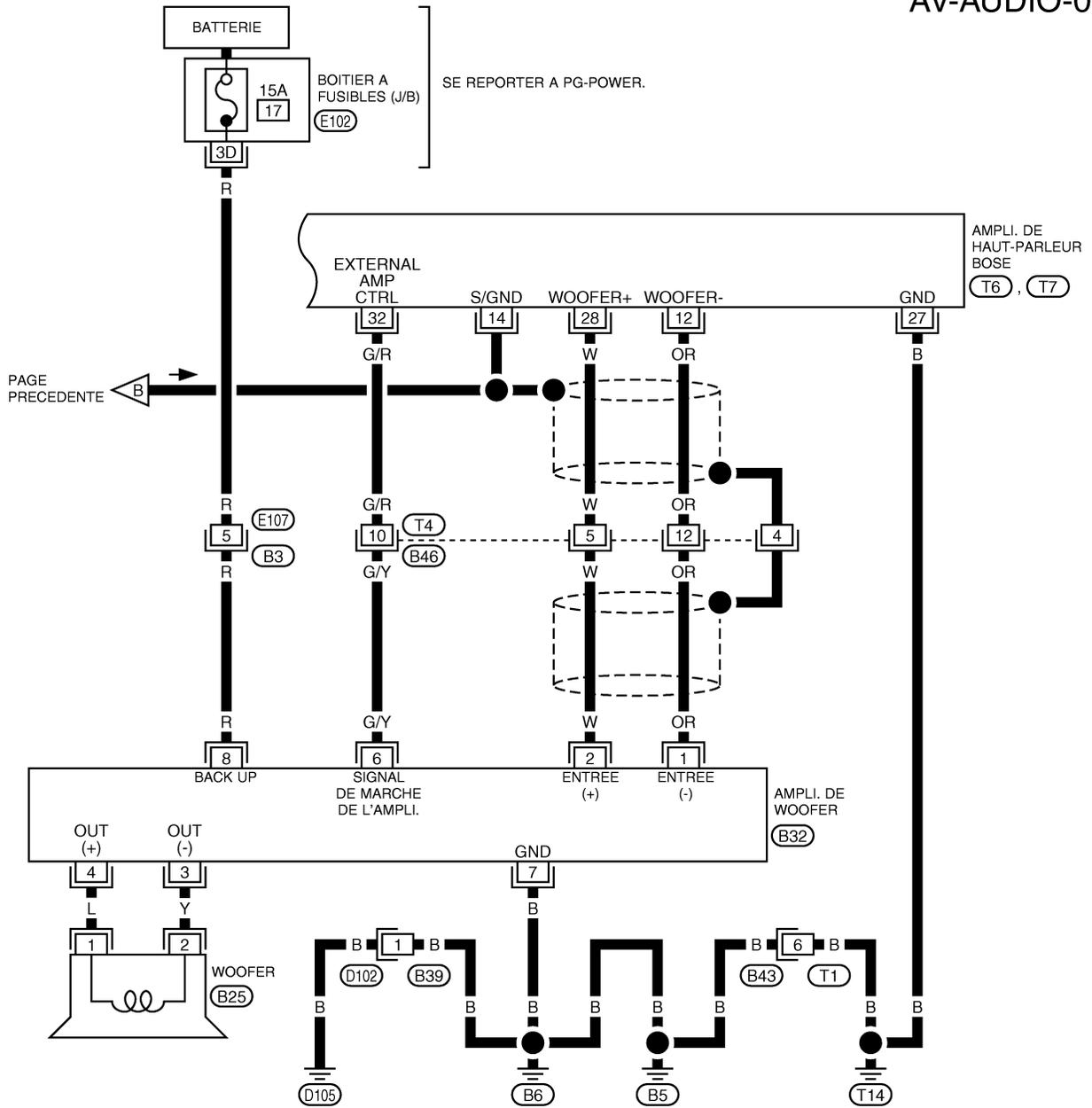


PAGE SUIVANTE



# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

AV-AUDIO-08



SE REPORTER A CE QUI SUIT.  
**(E102)** -BOITIER A FUSIBLES-  
 BOITE DE RACCORD (J/B)

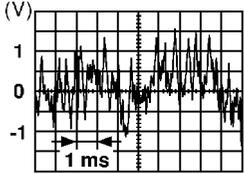
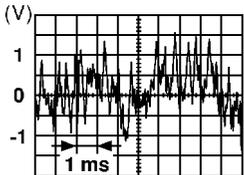
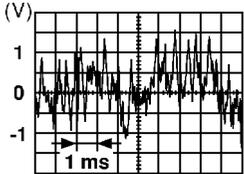
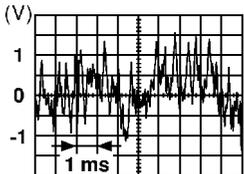
A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M

AV

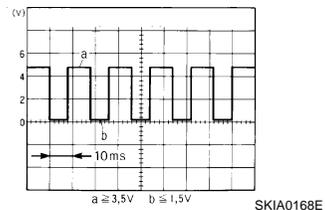
# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## Bornes et valeur de référence pour le système de base du système audio

EKS00DKH

Borne (couleur du câblage)		Elément	Signal d'entrée /de sor- tie	Etat		Valeur de référence	Exemple de symp- tôme
+	-			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
1 (B/W)	Masse	Signal du son audio avant gauche (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0177E</p>	Aucun son du haut-parleur de porte conducteur.
2 (L/R)	Masse	Signal du son audio avant gauche (+)					
3 (R/W)	Masse	Signal du son audio avant droit (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0177E</p>	Aucun son du haut-parleur de porte passager.
4 (Y/R)	Masse	Signal du son audio avant droit (+)					
5 (G/W)	Masse	Signal de l'antenne	Sortie	ON	-	Plus qu'un environ 10V	La réception du statut de la chaîne radio devient mauvaise.
6 (Y)	Masse	Batterie	Entrée	-	-	Tension de la batterie	Le système ne fonctionne pas correctement.
8 (R/L)	Masse	Commande d'éclairage	Entrée	ON	Commande d'éclairage sur MARCHÉ (position 1)	Tension de la batterie	L'éclairage du système audio ne s'allume pas lorsque la commande d'éclairage est sur MARCHÉ (position 1).
				-	Commande d'éclairage sur OFF	Environ 0V	
10 (L/G)	Masse	ACC	Entrée	ACC	-	Tension de la batterie	Le système ne fonctionne pas correctement.
13 (B/Y)	Masse	Signal du son audio arrière gauche (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0177E</p>	Aucun son ne provient du haut-parleur arrière gauche.
14 (LG/R)	Masse	Signal du son audio arrière gauche (+)					
15 (B/P)	Masse	Signal du son audio arrière droit (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0177E</p>	Aucun son ne provient du haut-parleur arrière droit.
16 (L/OR)	Masse	Signal du son audio arrière droit (+)					

## SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

Borne (couleur du câblage)		Elément	Signal d'entrée /de sor- tie	Etat		Valeur de référence	Exemple de symp- tôme
+	-			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
18 (W/G)	Masse	Signal de vitesse du véhicule (à 2 impulsions)	Entrée	ON	Lorsque le signal de vitesse du véhicule atteint environ 40 km/h		Le système de variation du volume en fonction de la vitesse ne fonctionne pas correctement.
20 (OR)	-	Immobiliseur	-	-	-	-	-
22 (R/G)	Masse	Télécom- mande A	Entrée	ON	Appuyer sur le bouton VOICE	Environ 0V	La commande audio au volant ne fonctionne pas.
					Appuyer sur le bouton de recherche vers le haut	Environ 1,7V	
					Appuyer sur le bouton d'aug- mentation du volume	Environ 3,3V	
					Sauf ci-dessus	Environ 5V	
23 (OR)	Masse	Télécom- mande B	Entrée	ON	Appuyer sur la commande de téléphone	Environ 0V	La commande audio au volant ne fonctionne pas.
					Appuyer sur le bouton de recherche vers le bas	Environ 1,7V	
					Appuyer sur le bouton d'aug- mentation du volume	Environ 3,3V	
					Sauf ci-dessus	Environ 5V	
25 (Y/G)	Masse	Masse de télécom- mande	-	ON	-	Environ 0V	-
26 (BR)	-	Tel activé (-)	Entrée	-	-	-	-
27 (Y)	-	Tel activé (+)	Entrée	-	-	-	-
28 (W)	-	Signal mar- che du tel	Entrée	-	-	-	-
29	-	Masse du tel	-	-	-	-	-

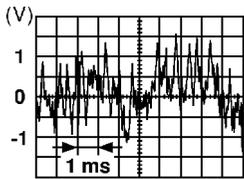
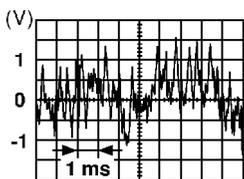
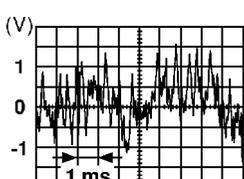
A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M

AV

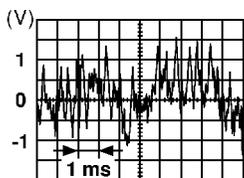
# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## Bornes et valeur de référence pour le système BOSE du système audio

EKS00D58

Borne (couleur du câblage)		Elément	Signal d'entrée /de sortie	Etat		Valeur de référence	Exemple de symptôme
+	-			Contact d'allu- mage	Fonctionnement		
1 (B)	Masse	Signal du son audio avant gauche (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0177E</p>	Aucun son n'est émis du haut- parleur de porte conducteur ou du tweeter (côté con- ducteur).
2 (W)	Masse	Signal du son audio avant gauche (+)					
3 (R)	Masse	Signal du son audio avant droit (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0177E</p>	Aucun son n'est émis du haut- parleur de porte passager ou du tweeter (côté pas- sager).
4 (G)	Masse	Signal du son audio avant droit (+)					
5 (G/W)	Masse	Signal de l'antenne	Sortie	ON	-	Plus qu'un environ 10V	La réception du statut de la chaîne radio devient mau- vaise.
6 (Y)	Masse	Batterie	-	-	-	Tension de la batterie	Le système ne fonctionne pas correctement.
8 (R/L)	Masse	Commande d'éclairage	Entrée	ON	Commande d'éclairage sur MARCHE (posi- tion 1)	Tension de la batterie	L'éclairage du sys- tème audio ne s'allume pas lors- que la commande d'éclairage est sur MARCHE (posi- tion 1).
				-	Commande d'éclairage sur OFF	Environ 0V	
9	-	Protecteur	-	-	-	-	-
10 (LG)	Masse	ACC	Entrée	ACC	-	Tension de la batterie	Le système ne fonctionne pas correctement.
11	-	Protecteur	-	-	-	-	-
12 (G/Y)	Masse	Signal MAR- CHE de haut- parleur	Sortie	ON	-	Tension de la batterie	L'ampli. ne fonc- tionne pas correc- tement.
13 (B/R)	Masse	Signal du son audio arrière gauche (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0177E</p>	Aucun son ne pro- vient du haut- parleur arrière gauche.
14 (BR)	Masse	Signal du son audio arrière gauche (+)					

## SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

Borne (couleur du câblage)		Elément	Signal d'entrée /de sortie	Etat		Valeur de référence	Exemple de symptôme
+	-			Contact d'allumage	Fonctionnement		
15 (P)	Masse	Signal du son audio arrière droit (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 SKIA0177E	Aucun son ne provient du haut-parleur arrière droit.
16 (L)	Masse	Signal du son audio arrière droit (+)					
17 (W/L)	Masse	Signal de VNC MAR/ARR	Sortie	ON	AudioPilot™ en marche	Inférieur à env. 2,9V	Le système AudioPilot™ ne fonctionne pas correctement.
					Système AudioPilot™ sur arrêt	Supérieur à 4,6V	
20 (OR)	-	Immobiliseur	-	-	-	-	-
22 (R/G)	Masse	Télécommande A	Entrée	ON	Appuyer sur le bouton VOICE	Environ 0V	La commande audio au volant ne fonctionne pas.
					Appuyer sur le bouton de recherche vers le haut	Environ 1,7V	
					Appuyer sur le bouton d'augmentation du volume	Environ 3,3V	
					Sauf ci-dessus	Environ 5V	
23 (OR)	Masse	Télécommande B	Entrée	ON	Appuyer sur la commande de téléphone	Environ 0V	La commande audio au volant ne fonctionne pas.
					Appuyer sur le bouton de recherche vers le bas	Environ 1,7V	
					Appuyer sur le bouton de diminution du volume	Environ 3,3V	
					Sauf ci-dessus	Environ 5V	
25 (Y/G)	Masse	Masse de télécommande	-	ON	-	Environ 0V	-
26 (BR)	-	Tel activé (-)	Entrée	-	-	-	-
27 (Y)	-	Tel activé (+)	Entrée	-	-	-	-
28 (W)	-	Signal de marche du tel	Entrée	-	-	-	-
29	-	Masse du tel	-	-	-	-	-

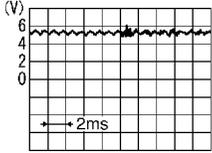
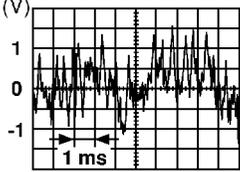
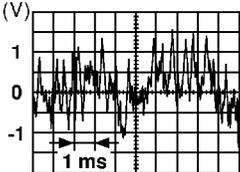
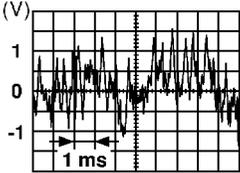
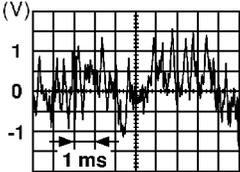
A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M

AV

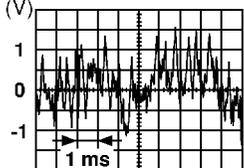
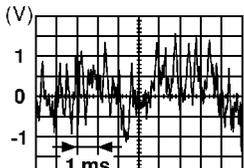
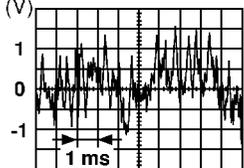
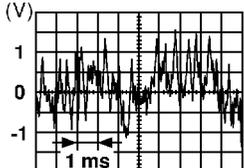
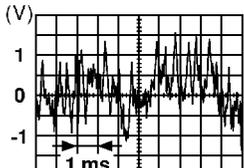
# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## Bornes et valeur de référence pour l'ampli. de haut-parleur BOSE

EKS00D59

Borne (couleur de câble)		Elément	Signal d'entrée /de sor- tie	Etat		Valeur de référence	Exemple de symptôme
+	-			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
11 (Y)	Masse	Batterie	Entrée	-	-	Tension de la batterie	Le système ne fonctionne pas cor- rectement.
14	-	Protecteur	-	-	-	-	-
17 (R/B)	18 (R/W)	Signal du microphone	Entrée	ON	Le test de micro- phone fonctionne	 PKIA2104E	Le système Audio- Pilot™ ne fonc- tionne pas correctement.
19 (W/B)	Masse	Haut-parleur arrière gau- che (+)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 SKIA0177E	Aucun son ne pro- vient du haut- parleur arrière gau- che.
20 (L/B)	Masse	Haut-parleur arrière gau- che (-)					
21 (G)	Masse	Haut-parleur arrière droit (+)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 SKIA0177E	Aucun son ne pro- vient du haut- parleur arrière droit.
22 (G/W)	Masse	Haut-parleur arrière Droit (-)					
23 (B)	Masse	Haut-parleur de porte con- ducteur et tweeter (côté conducteur) (+)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 SKIA0177E	Aucun son n'est émis du haut- parleur de porte conducteur et du tweeter (côté con- ducteur).
24 (W)	Masse	Haut-parleur de porte con- ducteur et tweeter (côté conducteur) (-)					
25 (BR)	Masse	Haut-parleur de porte pas- sager et twee- ter (côté passager) (+)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 SKIA0177E	Aucun son n'est émis du haut- parleur de porte passager et du tweeter (côté pas- sager).
26 (B/R)	Masse	Haut-parleur de porte pas- sager et twee- ter (côté passager) (-)					
27 (B)	Masse	Masse	-	ON	-	-	-

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

Borne (couleur de câble)		Elément	Signal d'entrée /de sor- tie	Etat		Valeur de référence	Exemple de symptôme
+	-			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
12 (OR)	Masse	Woofers (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <small>SKIA0177E</small>	Aucun son ne pro- vient du woofers.
28 (W)	Masse	Woofers (+)					
31 (Y/R)	Masse	Signal MAR/ ARR du sys- tème AudioPi- lot™	Entrée	ON	AudioPilot™ en marche	Inférieur à 2,9V	Le système Audio- Pilot™ ne fonc- tionne pas correctement.
					Système Audio- Pilot™ sur arrêt	Plus qu'un environ 4,6V	
32 (G/R)	Masse	Commande d'ampli. externe	Sortie	ON	-	Tension de la batterie	L'ampli. de woofers ne fonctionne pas correctement
33 (P)	Masse	Signal du son audio arrière droit (-)	Entrée	ON	Reçoit le signal audio	 <small>SKIA0177E</small>	Aucun son ne pro- vient du haut- parleur arrière droit.
34 (L)	Masse	Signal du son audio arrière droit (+)					
35 (Y/L)	Masse	Signal du son audio arrière gauche (-)	Entrée	ON	Reçoit le signal audio	 <small>SKIA0177E</small>	Aucun son ne pro- vient du haut- parleur arrière gau- che.
36 (Y/G)	Masse	Signal du son audio arrière gauche (+)					
37 (R)	Masse	Signal du son audio avant droit (-)	Entrée	ON	Reçoit le signal audio	 <small>SKIA0177E</small>	Aucun son n'est émis du haut- parleur de porte passager ou du tweeter (côté pas- sager).
38 (G)	Masse	Signal du son audio avant droit (+)					
39 (PU)	Masse	Signal du son audio avant gauche (-)	Entrée	ON	Reçoit le signal audio	 <small>SKIA0177E</small>	Aucun son n'est émis du haut- parleur de porte conducteur ou du tweeter (côté con- ducteur).
40 (LG)	Masse	Signal du son audio avant gauche (+)					
41 (G/Y)	Masse	Commande (SWB+)	Entrée	ON	-	Tension de la batterie	Le système ne fonctionne pas cor- rectement.

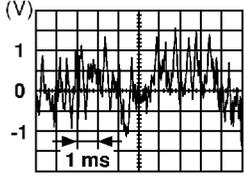
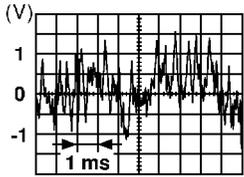
A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M

AV

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## Bornes et valeurs de référence pour l'ampli. de woofer

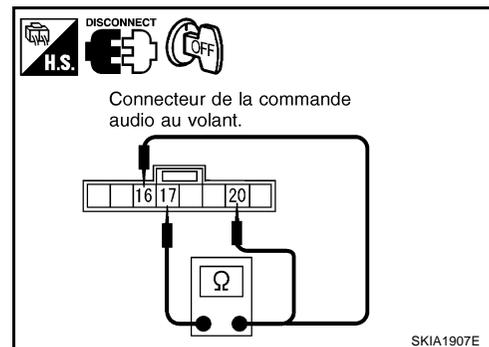
EKS00D7A

Borne (couleur de câble)		Elément	Signal d'entrée/ de sortie	Etat		Valeur de référence	Exemple de symptôme
+	-			Contact d'allu- mage	Fonctionnement		
1 (OR)	Masse	Woofer (-)	Entrée	ON	Reçoit le signal audio	 SKIA0177E	Aucun son ne pro- vient du woofer.
2 (W)	Masse	Woofer (+)					
3 (Y)	Masse	Woofer (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 SKIA0177E	Aucun son ne pro- vient du woofer.
4 (L)	Masse	Woofer (+)					
6 (G/Y)	Masse	Signal de marche du haut-parleur	Entrée	ON	-	Tension de la batterie	
7 (B)	Masse	Masse	-	ON	-	-	-
8 (R)	Masse	Batterie	Entrée	-	-	Tension de la batterie	Aucun son ne pro- vient du woofer.

## Vérification de la résistance de commande audio au volant

EKS00DKI

Borne		Nom du signal	Etat	Résistance ( $\Omega$ )
(+)	(-)			
16	17	Reconnais- sance vocale	Enfoncer la commande vocale.	Env. 0
		Recherche vers le bas (précédent)	Enfoncer le bouton (station) vers le bas.	Env. 165
		Volume (diminution)	Enfoncer le bouton de diminu- tion du volume.	Env. 652
20	17	TEL	Enfoncer le bouton TEL.	Env. 0
		Recherche vers le haut (suivant)	Enfoncer le bouton (station) vers le haut	Env. 165
		Volume (augmenta- tion)	Enfoncer le bouton d'augmen- tation du volume.	Env. 652



# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

EKS00D5A

## Diagnostic des défauts

La majorité des défauts audio résulte de causes extérieures (CD/cassette de mauvaise qualité, perturbation électromagnétique, etc.). Vérifier les éléments d'inspection ci-après pour diagnostiquer le défaut.

### PROBLEME AVEC LA RADIO, LE LECTEUR DE CASSETTES ET LE LECTEUR DE CD

symptôme	Vérifier les éléments suivants	Cause possible
Inopérant	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que le contact d'allumage est dans la position ACC.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Système audio</li> <li>● Circuit d'alimentation du système audio. Se reporter à <a href="#">AV-30, "Vérification du circuit d'alimentation électrique"</a> .</li> </ul>
Tous les haut-parleurs n'émettent pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que le volume n'est pas coupé.</li> <li>● Vérifier que les boutons de commande de l'équilibrage et de l'équilibreur sont centrés.</li> <li>● Vérifier le signal de marche de l'ampli. de haut-parleur</li> <li>● Vérifier le circuit de mise à la masse de l'ampli. de haut-parleur BOSE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Système audio</li> <li>● Circuit d'alimentation du système audio. Se reporter à <a href="#">AV-30, "Vérification du circuit d'alimentation électrique"</a> .</li> <li>● Signal de marche de l'ampli. de haut-parleur BOSE</li> <li>● Circuit de mise à la masse de l'ampli. de haut-parleur BOSE</li> <li>● Ampli. de haut-parleur BOSE</li> </ul>
Un ou plusieurs haut-parleur n'émet pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier le système audio correspondant et le circuit de l'ampli. de haut-parleur BOSE</li> <li>● Vérifier le système audio correspondant et le circuit de l'ampli. de haut-parleur BOSE</li> </ul>	<p>Vérifier le haut-parleur correspondant comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier si le faisceau n'est pas ouvert ou en court-circuit entre le système audio et l'ampli. de haut-parleur BOSE</li> <li>● Vérifier si le faisceau n'est pas ouvert ou en court-circuit entre le système audio et l'ampli. de haut-parleur BOSE</li> <li>● Haut-parleur</li> </ul>
Le woofer n'émet pas de son	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier le signal de marche de l'ampli. de woofer</li> <li>● Vérifier l'ampli. de haut-parleur BOSE et le circuit d'ampli. de woofer</li> <li>● Vérifier le circuit de mise à la masse de l'ampli. de woofer</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Signal de marche de l'ampli. de woofer</li> <li>● Vérifier si le faisceau n'est pas ouvert ou en court-circuit entre l'ampli. de woofer et le woofer</li> <li>● Vérifier si le faisceau n'est pas ouvert ou en court-circuit entre l'ampli. de haut-parleur BOSE et l'ampli. de woofer</li> <li>● Circuit de mise à la masse de l'ampli. de woofer</li> <li>● Ampli. de woofer</li> <li>● Woofer</li> </ul>
Son de mauvaise qualité	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que le réglage des basses et des aigus est centré.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Système audio</li> <li>● Ampli. de haut-parleur BOSE</li> <li>● Haut-parleur</li> </ul>
Parasites	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Système audio</li> <li>● Ampli. de haut-parleur BOSE</li> <li>● Chaque équipement électrique</li> </ul>

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M

AV

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## POUR LA RADIO SEULEMENT

symptôme	Vérifier les éléments suivants	Cause possible
Pas de son	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que la radio est réglée sur une fréquence de station.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Système audio</li> <li>● Système d'alimentation de l'antenne</li> <li>● Amplificateur d'antenne</li> </ul>
Parasites	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que la radio est réglée sur une fréquence de station.</li> <li>● Vérifier que le signal de la station captée n'est pas faible.</li> <li>● Vérifier si oui ou non le défaut se produit seulement dans une zone particulière</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Système audio</li> <li>● Système d'alimentation de l'antenne</li> <li>● Amplificateur d'antenne</li> <li>● Pièces de prévention des parasites</li> <li>● Chaque équipement électrique</li> <li>● Faisceau de câbles de chaque élément d'équipement électrique</li> </ul>
Les stations de radio sélectionnées qui étaient conservées dans la mémoire sont effacées.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Système audio</li> </ul>

### NOTE:

1. La cause est une réduction de l'acuité réceptive de l'antenne de vitre.
  2. Il s'agit du bruit résultant des différences d'intensité de champ, tels que le fondu sonore, le bruit de trajets multiples ou le bruit extérieur provenant des trains et d'autres sources. Il ne s'agit pas d'un défaut.
- Bruit s'estompant : ce bruit se produit à cause des différences d'intensité de champ dans une gamme étroite du fait que des montagnes ou des bâtiments bloquent le signal.
  - Bruit de résonance : ce bruit provient des ondes envoyées directement de la station d'émission qui arrivent à l'antenne à un instant différent de celui des ondes qui se réfléchissent sur des montagnes ou des bâtiments.

## POUR LECTEUR DE CASSETTE UNIQUEMENT

symptôme	Vérifier les éléments suivants	Cause possible
Impossible d'insérer la cassette.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier qu'aucune cassette n'était déjà insérée.</li> <li>● Vérifier que la cassette n'est pas déformée ou ne présente pas d'autres défauts de fonctionnement.</li> </ul>	● Système audio
Impossible d'éjecter la cassette.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que la cassette n'est pas déformée ou ne présente pas d'autres défauts de fonctionnement.</li> <li>● Vérifier que la cassette ne s'arque pas.</li> </ul>	
Le système autoreverse ne fonctionne pas, ou le sens de lecture change en plein milieu de la lecture.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Il s'agit d'un problème avec l'enroulage de la bande. Vérifier qu'il n'y a pas de distension ou d'autres défauts de fonctionnement.</li> <li>● Vérifier qu'aucune vieille cassette n'est en cours de lecture.</li> </ul>	Système audio
Il y a beaucoup de bruit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que la cassette elle-même ne provoque pas le bruit ou que la qualité d'enregistrement n'est pas mauvaise.</li> </ul>	
Le son n'est pas clair.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier si le morceau n'a pas été enregistré sur cassette avec le Dolby NR OFF (désactivé) et qu'il est en lecture avec le Dolby B NR ON (activé).</li> <li>● Vérifier si la qualité du son de la cassette n'est pas mauvaise.</li> </ul>	
Le son fluctue/la vitesse de lecture de la cassette n'est pas bonne	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier qu'il n'y a pas de problème au niveau de l'enroulage de la bande, que cette dernière ne s'arque pas, ne soit pas trop tendue ou ne présente pas d'autres défauts de fonctionnement.</li> <li>● Vérifier qu'il n'y a pas de problème de vitesse d'enregistrement de la cassette.</li> </ul>	
Aucun son.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier qu'un enregistrement a été effectué sur la cassette.</li> </ul>	

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## POUR LECTEUR DE CD SEULEMENT

symptôme	Vérifier les éléments suivants	Cause possible
Impossible d'insérer le CD.	Vérifier qu'aucun CD n'était déjà inséré.	● Système audio
Impossible d'éjecter le CD.	–	
Le CD ne peut pas être lu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que le CD n'est pas inséré à l'envers.</li> <li>● Vérifier qu'il n'y a pas de saleté, d'endommagement ou de l'eau sur le disque.</li> </ul>	Système audio
Le son saute, s'arrête brusquement ou est déformé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier qu'il n'y a pas de saleté, d'endommagement ou de l'eau sur le disque.</li> <li>● Vérifier que le problème n'est pas dû à de fortes vibrations.</li> </ul>	

## Examen des bruits parasites

EKS00D5B

Le véhicule lui-même peut être une source de parasites en cas de mauvais fonctionnement des pièces de prévention du bruit ou de l'équipement électrique. Vérifier si le bruit est produit et/ou modifié par le régime moteur, le contact d'allumage étant tourné dans chaque position, et le fonctionnement de chaque élément d'équipement électrique, et en déterminer la cause.

### NOTE:

On peut trouver facilement la source du bruit parasite en prêtant l'oreille pendant qu'on retire un à un les fusibles des composants électriques.

## TYPE DE BRUIT PARASITE ET CAUSE POSSIBLE

Condition d'occurrence		Cause possible
Se produit seulement lorsque le moteur est allumé.	Un bruit de ronronnement continu se produit. La vitesse du bruit varie avec les modifications du régime moteur.	● Condenseur d'allumage.
	Un bruit de sifflement se produit lorsque le régime moteur est élevé. Un bourdonnement se produit lorsque le moteur est en marche avec la commande d'éclairage sur MARCHE.	● Alternateur
L'occurrence du bruit est liée au fonctionnement de la pompe à carburant.		● Condenseur de pompe à carburant
Le bruit se produit seulement lorsque divers composants électriques fonctionnent.	Un bruit sec ou un bruit de déclic se produit avec le fonctionnement de divers commutateurs.	● Défaut de relais, défaut de la radio
	Le bruit se produit lorsque différents moteurs fonctionnent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Masse de carter du moteur</li> <li>● Moteur</li> </ul>
Le bruit se produit en permanence, pas seulement dans certaines conditions.		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mauvais fonctionnement de la bobine de désembuage de lunette arrière</li> <li>● Circuit ouvert dans le dispositif de chauffage imprimé</li> <li>● Mauvaise masse de l'amplificateur d'antenne ou de la ligne du système d'alimentation d'antenne</li> <li>● Une pellicule réverbératrice est fixée sur la vitre de lunette arrière.</li> <li>● Une antenne télé d'après-vente et/ou des accessoires électriques tels qu'une radio est fixée sur la vitre de lunette arrière.</li> </ul>
Un bruit sec ou un bruit de déclic se produit lorsque le véhicule roule, spécialement lorsqu'il vibre excessivement.		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Câble de masse des pièces de carrosserie.</li> <li>● Masse dû à un problème de repose d'une pièce.</li> <li>● Connexions de câblage ou court-circuit.</li> </ul>

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

EKS00D5C

## Vérification du circuit d'alimentation électrique

### 1. VERIFIER LE FUSIBLE.

- Vérifier que les fusibles suivants de l'ampli. de haut-parleur BOSE, du système audio et de l'ampli. de woofer ne sont pas grillés.

Boîtier	Bornes		Nom du signal	Fusible n°
	(+)			
	Connecteur	Borne		
Système audio	M40	6	Batterie	37
		10	Contact d'allumage sur ACC	6
Ampli. de haut-parleur BOSE	T6	11	Batterie	37
Ampli. de woofer	B32	8	Batterie	17

### BON ou MAUVAIS

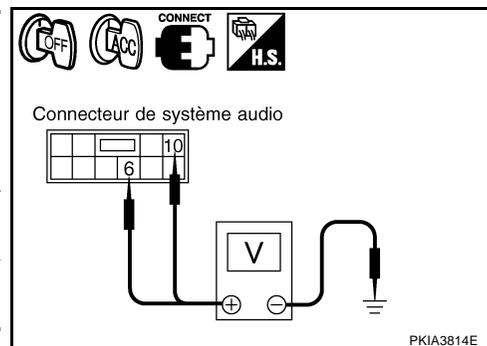
BON >> PASSER A L'ETAPE 2.

MAUVAIS >> Si un fusible est grillé, veiller à corriger l'origine de la défaillance avant de le remplacer. Se reporter à [PG-4, "DISPOSITION DES CIRCUITS D'ALIMENTATION ELECTRIQUE"](#).

## 2. VERIFICATION DES CIRCUITS D'ALIMENTATION ELECTRIQUE

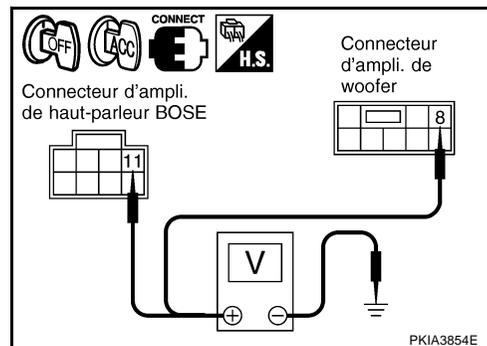
### 1. Vérifier la tension entre le système audio et la masse.

Boîtier	N° de borne			OFF	ACC
	(+)		(-)		
	Connecteur	Borne (couleur de câble)			
Système audio	M40	6 (Y)	Masse	Tension de la batterie	Tension de la batterie
		10 (LG)	Masse	0V	Tension de la batterie



### 2. Vérifier la tension entre l'ampli. de haut-parleur BOSE, l'ampli. de woofer et la masse.

Boîtier	N° de borne			OFF	ACC
	(+)		(-)		
	Connecteur	Borne (couleur de câble)			
Ampli. de haut-parleur BOSE	T6	11 (Y)	Masse	Tension de la batterie	Tension de la batterie
Ampli. de woofer	B32	8 (R)			



### BON ou MAUVAIS

BON >> • Fin de l'inspection (système de base).

- ALLER A 3 (système BOSE)

MAUVAIS >> Réparer ou remplacer le faisceau.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## 3. VERIFICATION DU CIRCUIT DE MISE A LA MASSE

Vérifier ce qui suit.

- Continuité entre la borne 27 (B) du connecteur de faisceau T6 de l'ampli. de haut-parleur BOSE et la masse

**Il doit y avoir continuité.**

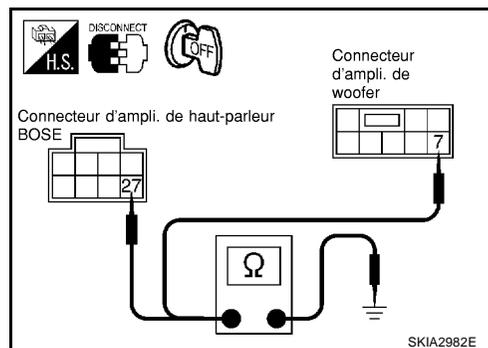
- Continuité entre la borne 7 (B) du connecteur de faisceau B32 de l'ampli. de woofer et la masse

**Il doit y avoir continuité.**

**BON ou MAUVAIS**

BON >> Fin de l'inspection.

MAUVAIS >> Réparer ou remplacer le faisceau.



## La commande audio au volant ne fonctionne pas

### 1. VERIFICATION DE LA RESISTANCE DE COMMANDE AUDIO AU VOLANT

1. Débrancher le connecteur de la commande audio au volant.
2. Vérifier la résistance de commande audio au volant. Se reporter à [AV-26, "Vérification de la résistance de commande audio au volant"](#).

**La valeur de la résistance est-elle bonne ?**

**BON ou MAUVAIS**

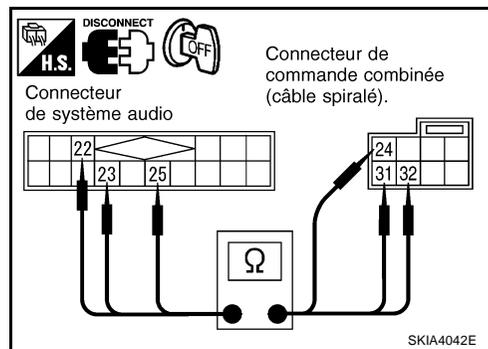
BON >> PASSER A L'ETAPE 2.

MAUVAIS >> Remplacer la commande audio au volant.

### 2. VERIFICATION DU CIRCUIT DE COMMANDE AUDIO AU VOLANT

1. Débrancher le connecteur du système audio.
2. Vérifier la continuité entre le connecteur de faisceau M39 du système audio et le connecteur de faisceau M23 de la commande combinée (câble spiralé).

Bornes				Continuité
Connecteur	Borne (couleur de câble)	Connecteur	Borne (couleur de câble)	
M39	22 (R/G)	M23	24 (R/G)	Oui
	23 (OR)		32 (OR)	
	25 (Y/G)		31 (Y/G)	



**BON ou MAUVAIS**

BON >> Vérifier la commande combinée (câble spiralé).

MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## Le système de variation du volume en fonction de la vitesse ne fonctionne pas (système de base uniquement)

EKS00DKU

### 1. VERIFICATION DU FONCTIONNEMENT DE VITESSE DU VEHICULE

Le compteur de vitesse fonctionne-t-il normalement ?

OUI ou NON

Oui >> PASSER A L'ETAPE 2.

Non >> Vérifier le diagnostic des défauts des instruments combinés. Se reporter à [DI-20, "Vérification du signal de vitesse du véhicule"](#) dans INSTRUMENTS COMBINES.

### 2. VÉRIFICATION DU SIGNAL DE VITESSE DU VÉHICULE

1. Démarrer le moteur et conduire le véhicule à plus de 40 km/h.
2. Vérifier le signal entre la borne 18 (W/G) du connecteur de faisceau M39 du système audio et la masse à l'aide de CONSULT-II ou de l'oscilloscope.

**18 (W/G) – masse** : se reporter à [AV-20, "Bornes et valeur de référence pour le système de base du système audio"](#)

BON ou MAUVAIS

BON >> Remplacer le système audio.

MAUVAIS >> PASSER A L'ETAPE 3.

### 3. VERIFICATION DU FAISCEAU

1. Mettre le contact d'allumage sur la position OFF.
2. Débrancher le connecteur du système audio et le connecteur des instruments combinés.
3. Vérifier la continuité entre la borne 18 (W/G) du connecteur de faisceau M39 du système audio et la borne 34 (W/G) du connecteur de faisceau M49 de l'ampli. de A/C et des instruments combinés.

**Il doit y avoir continuité.**

4. Vérifier la continuité entre la borne 18 (W/G) du connecteur de faisceau M39 du système audio et la masse.

**Il ne doit pas y avoir continuité.**

BON ou MAUVAIS

BON >> Vérifier le système des instruments combinés. Se reporter à [DI-14, "Tableau de diagnostic"](#) dans INSTRUMENTS COMBINES.

MAUVAIS >> ● Vérifier que les logements de connecteurs n'ont pas des bornes débranchées ou desserrées.

- Réparer le faisceau ou le connecteur.

## Le système Audiopilot™ ne fonctionne pas (système BOSE uniquement)

EKS00DKC

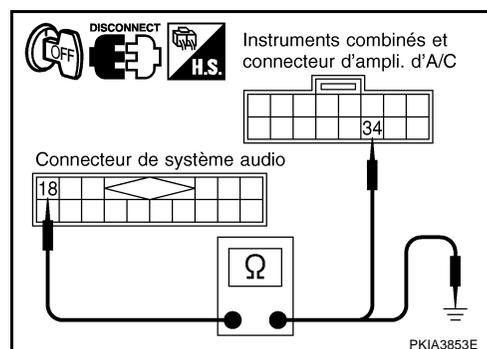
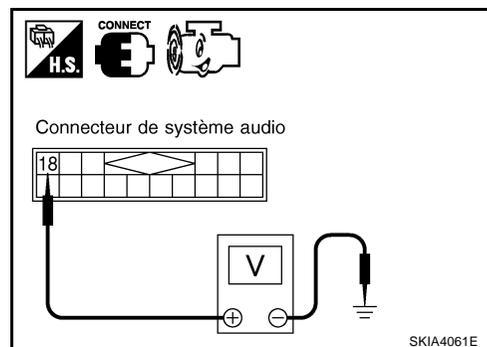
### 1. VERIFICATION DU SYSTEME AUDIO

Vérifier que le système AudioPilot™ se met en marche.

BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 2.

MAUVAIS >> Mettre le système AudioPilot™ en marche.



# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## 2. VERIFICATION DU FAISCEAU

1. Mettre le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher le connecteur de système audio et le connecteur d'ampli. de haut-parleur BOSE.
3. Vérifier la continuité entre la borne 17 (W/L) du connecteur de faisceau M39 du système audio et la borne 31 (Y/R) du connecteur de faisceau T7 de l'ampli. de haut-parleur BOSE.

**Il doit y avoir continuité.**

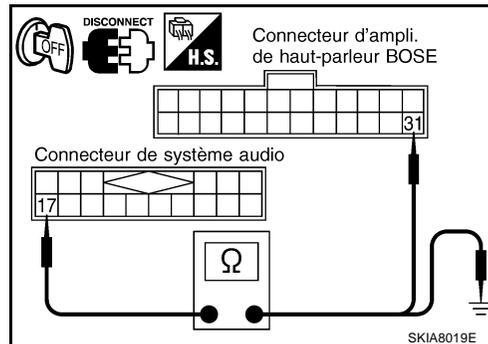
4. Vérifier la continuité entre la borne 17 (W/L) du connecteur de faisceau M39 du système audio et la masse.

**Il ne doit pas y avoir continuité.**

BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 3.

MAUVAIS >> Réparer ou remplacer le faisceau.



## 3. AUDIOPILOT™ VERIFICATION DU SIGNAL

1. Mettre le contact d'allumage sur ON.
2. Vérifier la continuité entre la borne 17 (W/L) du connecteur de faisceau M39 du système audio et la masse.

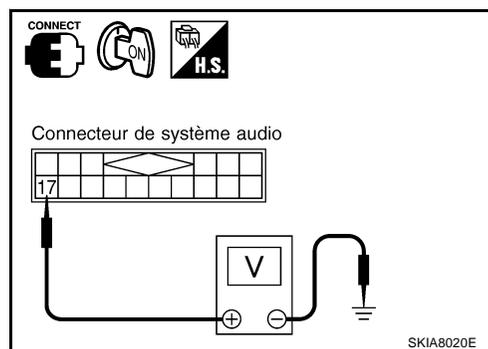
**Système AudioPilot™ en marche**      **Inférieur à 2,9V**

**Système AudioPilot™ à l'arrêt**      **Plus qu'un environ 4,6V**

BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 4.

MAUVAIS >> Remplacer le système audio.



## 4. VERIFICATION 1 DU CIRCUIT DE MICROPHONE

1. Mettre le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher l'ampli. de haut-parleur BOSE et le connecteur de microphone.
3. Vérifier la continuité entre la borne 17 (R/B) du connecteur de faisceau T7 de l'ampli. de haut-parleur BOSE et la borne 1 (R/B) du connecteur de faisceau E123 de microphone.

**Il doit y avoir continuité.**

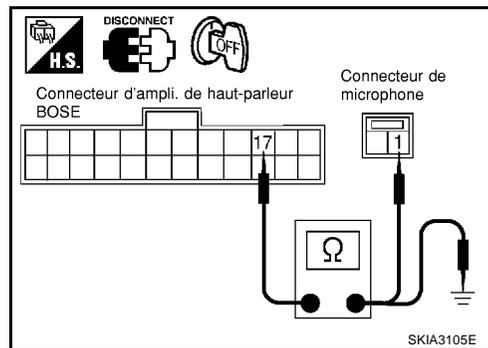
4. Vérifier la continuité entre la borne 17 (R/B) du connecteur de faisceau T7 de l'ampli. de haut-parleur BOSE et la masse

**Il ne doit pas y avoir continuité.**

BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A 5.

MAUVAIS >> Réparer ou remplacer le faisceau.



# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## 5. VERIFICATION 2 DU CIRCUIT DE MICROPHONE

1. Vérifier la continuité entre la borne 18 (R/W) du connecteur de faisceau T7 de l'ampli. de haut-parleur BOSE et la borne 2 (R/W) du connecteur de faisceau E123 de microphone.

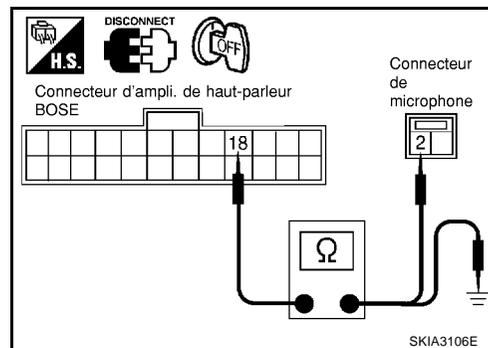
**Il doit y avoir continuité.**

2. Vérifier la continuité entre la borne 18 (R/W) du connecteur de faisceau T7 de l'ampli. de haut-parleur BOSE et la masse

**Il ne doit pas y avoir continuité.**

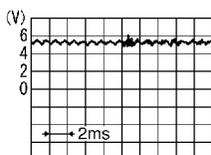
**BON ou MAUVAIS**

- BON >> PASSER A L'ETAPE 6.  
MAUVAIS >> Réparer ou remplacer le faisceau.

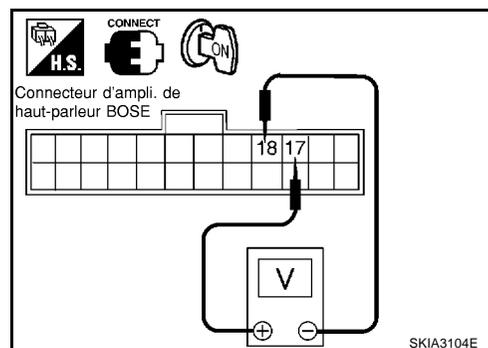


## 6. VERIFICATION DU SIGNAL DE MICROPHONE

1. Mettre le contact d'allumage sur ON.
2. Vérifier le signal de tension entre les bornes 17 (R/B) et 18 (R/W) du connecteur de faisceau T7 de l'ampli. de haut-parleur BOSE à l'aide de CONSULT-II ou de l'oscilloscope, lors de l'entrée de certains sons (voix, etc.) dans le microphone.



PKIA2104E



Le signal de tension change-t-il avec les sons ?

- Oui >> Remplacer l'ampli. de haut-parleur BOSE  
Non >> Remplacer le microphone.

## Mécanisme de verrouillage du chargeur automatique de CD

EKS00D5E

### PRECAUTION:

- Avant de déposer un chargeur automatique de CD défectueux pour l'envoyer en réparation, le mécanisme du chargeur DOIT ETRE VERROUILLE pour ne pas être endommagé pendant le transport.
- Si un CD est bloqué et ne peut pas être extrait du chargeur, ne PAS verrouiller le mécanisme du chargeur. Si le chargeur de CD doit être envoyé en réparation, il convient de l'emballer soigneusement pour éviter les vibrations et les chocs.

### PROCEDURE DE VERROUILLAGE DE L'AMORTISSEUR

1. Ejecter et retirer les CD du système audio.
2. Mettre le contact d'allumage sur OFF. Attendre jusqu'à ce que l'affichage du système audio s'éteigne et jusqu'à ce que le mécanisme arrête de bouger (arrêt du son du mécanisme).
3. Appuyer une fois sur l'un des boutons de sélection de disque. Lorsque l'affichage s'allume sur le système audio, appuyer à nouveau sur le bouton de sélection du même disque dans les 5 secondes.
  - Le mécanisme du chargeur se verrouille dans un délai de 10 secondes.
4. Après que le mécanisme se soit arrêté de bouger (arrêt du son du mécanisme), ouvrir la vitre côté conducteur et côté passager, puis débrancher le câble négatif de la batterie.

### PRECAUTION:

Après que les câbles de batterie aient été débranchés, ne pas ouvrir ni fermer les portes conducteur ou passager avant lorsque la vitre est en position haute maximum. La fonction de réglage automatique des vitres ne fonctionnera pas et la partie latérale du panneau de toit pourra être endommagée.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## NOTE:

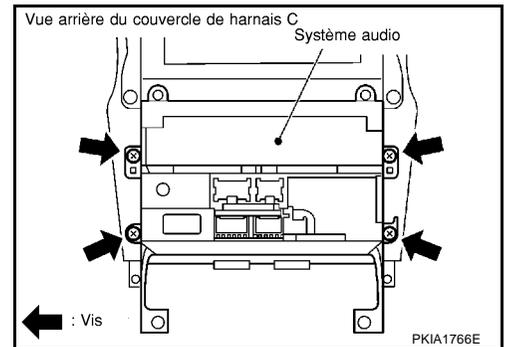
Après avoir installé un système audio neuf ou réusiné, le fait de mettre le système audio en marche déverrouillera automatiquement le mécanisme. Aucune procédure spéciale de déverrouillage n'est requise.

## Dépose et repose de la radio

### DEPOSE

EKS00D5F

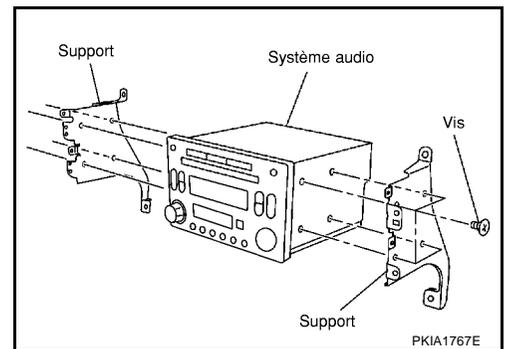
1. Effectuer l'opération de verrouillage de l'amortisseur. Se reporter à [AV-34, "Mécanisme de verrouillage du chargeur automatique de CD"](#) .
2. Déposer le couvercle de harnais C. Se reporter à [IP-13, "Dépose et repose"](#) .
3. Déposer les vis (4), et déposer le système audio.



4. Déposer les vis (8), et déposer le support.

### PRECAUTION:

- Lors de la manipulation du corps du système audio, ne pas toucher l'accès au mécanisme interne par le biais de la fente d'insertion de cassette.
- Prendre garde de ne pas laisser de corps étrangers s'introduire par la fente d'insertion de cassette.



### REPOSE

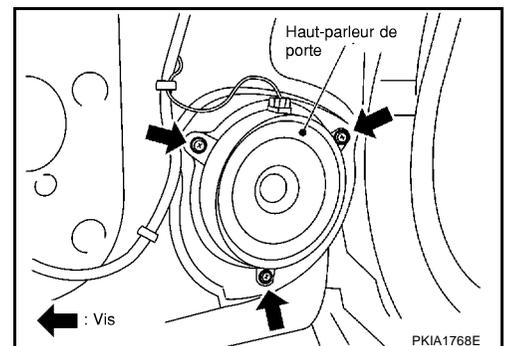
Reposer dans l'ordre inverse de la dépose.

## Dépose et repose du haut-parleur de porte

### DEPOSE

EKS00D5G

1. Déposer la garniture de porte. Se reporter à [EI-32, "Dépose et repose"](#) .
2. Déposer les vis (3) et déposer le haut-parleur de porte.



### REPOSE

Reposer dans l'ordre inverse de la dépose.

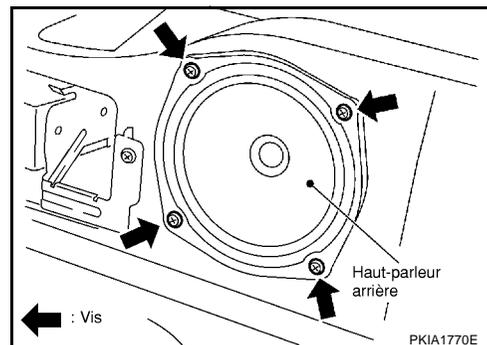
# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## Dépose et repose du haut-parleur arrière

EKS00D5H

### DEPOSE

1. Déposer la garniture supérieure du plancher de coffre (avant) Se reporter à [EI-37, "BOITIER DE PLANCHER ARRIERE"](#) .
2. Déposer les vis (4) et déposer le haut-parleur arrière.



### REPOSE

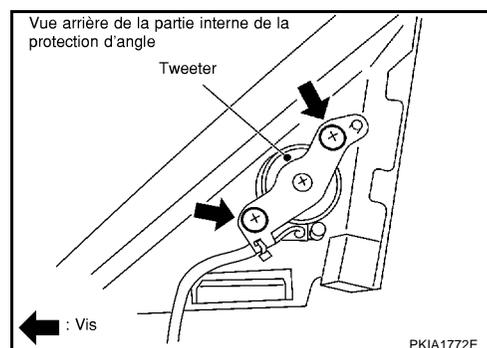
Reposer dans l'ordre inverse de la dépose.

## Dépose et repose du tweeter

### DEPOSE

1. Déposer la protection interne d'angle. Se reporter à [GW-83, "Dépose et repose"](#) .
2. Déposer les vis (2), et déposer le tweeter de la protection interne d'angle.

EKS00D5I



### REPOSE

Reposer dans l'ordre inverse de la dépose.

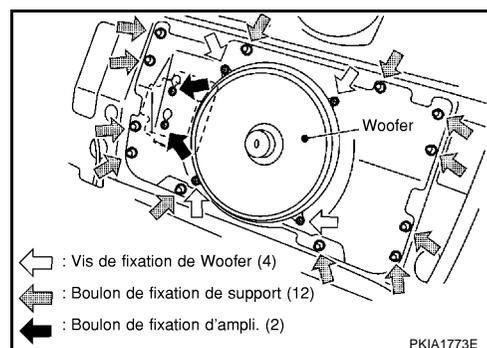
## Dépose et repose du woofer et de l'ampli. de haut-parleur

EKS00D5J

### DEPOSE

#### Ensemble de woofer

1. Déposer la partie inférieure de la garniture de plancher de coffre. Se reporter à [EI-37, "BOITIER DE PLANCHER ARRIERE"](#) .
2. Déposer les vis de fixation de woofer (4), et déposer le woofer.
3. Déposer les boulons de fixation du support (12), et déposer le support.
4. Déposer les boulons de fixation (2) de l'ampli., puis déposer l'ampli. de woofer du support.



#### Woofer ou ampli. de woofer uniquement

1. Déposer le masque de garniture de plancher de coffre. Se reporter à [EI-37, "BOITIER DE PLANCHER ARRIERE"](#) .
2. Déposer les vis de fixation de woofer (4), et déposer le woofer.
3. Déposer les boulons de fixation (2) de l'ampli., puis déposer l'ampli. de woofer du support.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A GAUCHE)

## REPOSE

Reposer dans le sens inverse de la dépose, en faisant attention au point suivant.

**Boulon de fixation de support :**

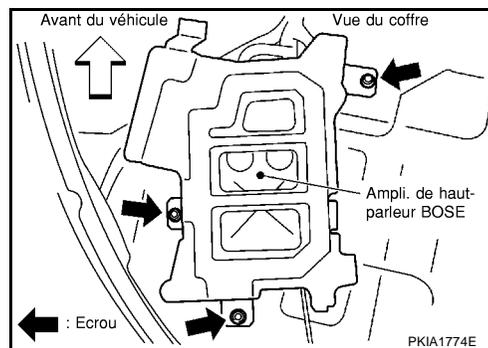
: 9 N·m (0,92 kg·m)

## Dépose et repose de l'ampli. de haut-parleur BOSE

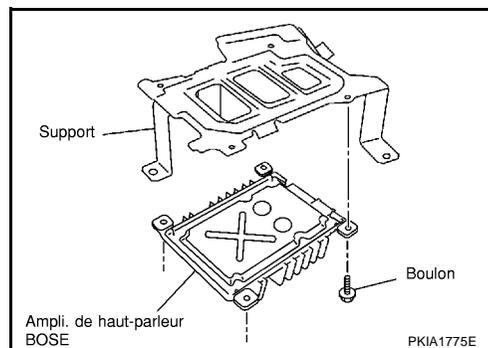
EKS00D5K

### DEPOSE

1. Déposer la boîte latérale de coffre. Se reporter à [EI-36, "Dépose et repose"](#).
2. Déposer le tapis de plancher de coffre et le couvercle de roue de secours. Se reporter à [EI-37, "GARNITURE DE PLANCHER DE COFFRE"](#).
3. Déposer les écrous (3), puis déposer l'ampli. de haut-parleur BOSE du plancher de coffre.



4. Déposer les boulons (4) et déposer le support.



## REPOSE

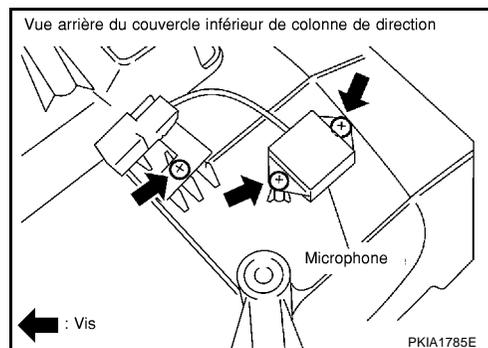
Reposer dans l'ordre inverse de la dépose.

## Dépose et repose du microphone

EKS00D5L

### DEPOSE

1. Déposer le couvercle inférieur de colonne de direction. Se reporter à [IP-13, "Dépose et repose"](#)
2. Déposer les vis (3), et déposer le microphone.



## REPOSE

Reposer dans l'ordre inverse de la dépose.

## SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

### Description du système SYSTEME DE BASE

Se reporter au manuel du conducteur pour les consignes d'utilisation du système audio.

L'alimentation est permanente

- à travers le fusible de 15A [n°37, situé dans la boîte de fusibles et de raccord à fusibles]
- vers la borne 6 du système audio.

Lorsque le contact d'allumage est sur ACC ou ON, l'alimentation est fournie

- à travers le fusible de 10A [n°6, situé dans le boîtier à fusibles (J/B)]
- vers la borne 10 du système audio.

La masse est fournie par le boîtier du système audio.

Lorsque l'une des commandes audio est enfoncée, les signaux audio sont fournis

- à travers les bornes 1, 2, 3, 4, 13, 14, 15 et 16 du système audio
- vers les bornes 1 et 2 du haut-parleur de porte conducteur et le haut-parleur côté passager
- vers les bornes 1 et 2 du haut-parleur arrière gauche et du haut-parleur arrière-droit

Lorsqu'une des commandes audio au volant est sur la fonction augmentation du volume, recherche vers le haut ou reconnaissance vocale, la résistance dans le circuit de la commande au volant change en fonction du bouton sélectionné. Cela changera la tension. L'alimentation est fournie

- de la borne 22 du système audio
- à travers les bornes 24 et 20 de la commande combinée (câble spiralé)
- à la commande audio au volant.

La masse est fournie

- de la commande audio au volant
- à travers les bornes 17 et 31 de la commande combinée (câble spiralé)
- vers la borne 25 du système audio.

Lorsqu'une des commandes audio au volant est sur la fonction de diminution du volume, recherche vers le bas ou téléphone, la résistance dans la commande au volant change en fonction du bouton sélectionné. Cela changera la tension. L'alimentation est fournie

- de la borne 23 du système audio
- à travers les bornes 32 et 16 de la commande combinée (câble spiralé)
- à la commande audio au volant.

La masse est fournie

- de la commande audio au volant
- à travers les bornes 17 et 31 de la commande combinée (câble spiralé)
- vers la borne 25 du système audio.

### SYSTEME DE VARIATION DU VOLUME EN FONCTION DE LA VITESSE

Le niveau du volume de ce système augmente et baisse automatiquement en fonction de la vitesse du véhicule. La commande de volume peut être sélectionnée par le client. Ce dispositif est équipé pour le système BASE.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## LIAISON AUDIO AVEC LE SYSTEME ANTIVOL NISSAN (NATS)

### Description

La liaison avec le système IMMO NATS implique que la radio ne peut effectivement fonctionner que si elle est connectée au système IMMO NATS d'adaptation auquel la radio a été initialement ajustée sur la chaîne de fabrication.

Puisque le fonctionnement de la radio est impossible après rupture de la liaison avec le système NATS, il ne sert à rien de voler la radio puisqu'un équipement spécial est nécessaire pour la réinitialiser.

### Procédure d'initialisation des boîtiers audio reliés à l'IMMO NATS

De nouveaux systèmes audio affichant NEW sont envoyés en usine, prêts à être reliés aux systèmes NATS. Lorsque le système audio à l'état NEW est allumé pour la première fois en usine, il établit une communication avec le système d'immobilisation (IMMO) du véhicule et envoie un code ("code audio") au système IMMO. Le système IMMO mémorise alors ce code, propre à chaque radio, dans sa mémoire (permanente).

Une fois que le système IMMO a reçu le code, le système NATS confirme à la radio que son code est bon. La radio fonctionne alors normalement.

Pendant le processus d'initialisation, NEW est affiché sur l'écran de la radio. Toutefois, la communication entre la radio et le système IMMO prend si peu de temps (300 ms) que la radio semble s'allumer directement sans afficher NEW.

### Fonctionnement normal

Par la suite, chaque fois que la radio est allumée, le code de la radio est vérifié entre le système audio et le système NATS avant que la radio devienne opérationnelle. Pendant le processus de vérification du code, WAIT (ATTENDRE) s'affiche sur l'écran de la radio. Une fois de plus, la communication demande si peu de temps (300 ms) que la radio semble s'allumer directement sans afficher WAIT.

### En cas de verrouillage de la radio

Si la radio est reliée au système NATS du véhicule (système d'immobilisation), toute rupture de la liaison entre la radio et le système IMMO déclenche le mode de verrouillage (SECURE) de la radio, mode dans lequel le système audio est totalement inopérant. Par conséquent, la réparation de la radio est impossible, à moins que la radio ne soit remise en condition NEW, condition pour laquelle un équipement de décodage spécial est nécessaire.

Clarion a mis à disposition de ses représentants agréés des "décodeurs" pouvant ramener le système audio en condition NEW, permettant ainsi d'allumer la radio et d'effectuer la réparation. Par la suite, lorsque la radio réparée est rendue à l'utilisateur final, elle se trouve en condition NEW pour permettre le rétablissement de la communication entre la radio et le système d'immobilisation du véhicule. Par conséquent, la réparation de la radio ne peut être effectuée que par un représentant agréé Clarion (lorsque le propriétaire du véhicule demande une réparation et qu'il est en mesure de présenter son identification personnelle).

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

AV

L

M

## SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

### Procédure d'entretien

Elément	Procédure d'entretien	Description
Débranchement de la batterie	Aucune autre action n'est requise.	—
La radio doit être réparée	La réparation doit être effectuée par un représentant agréé du fabricant de la radio, car celle-ci ne peut fonctionner que si elle est remise en condition NEW à l'aide d'un équipement de décodage spécial.	—
Remplacement de la radio installée par une nouvelle	Aucune autre action n'est requise.	La radio est livrée à l'état NEW.
Installation de la radio sur un autre véhicule/remplacement de la radio installée par une radio ancienne	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé du fabricant de la radio.	—
Remplacement de l'IMMO	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute.
Pas de communication entre l'IMMO et la radio	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Si le système NATS fonctionne mal, le vérifier.</li><li>2. Après avoir réparé le système NATS, la radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.</li></ol>	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute. Toute utilisation de la radio est impossible tant que la communication n'a pas été rétablie ou que la radio n'a pas été réinitialisée par un représentant agréé Clarion.
Lors de l'initialisation entre le module de commande électronique (ECM) et le système IMMO	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## SYSTEME BOSE

Le fonctionnement du chargeur automatique de CD (intégré au système audio) est commandé par le système audio.

Se reporter au manuel du conducteur pour les consignes d'utilisation du système audio.

L'alimentation est permanente

- à travers le fusible de 15A [n°37, situé dans la boîte de fusibles et de raccord à fusibles]
- vers la borne 6 du système audio, et
- vers la borne 11 de l'ampli. de haut-parleur BOSE.
- à travers le fusible de 15A [n°17, situé dans le boîtier à fusibles (J/B)]
- vers la borne 8 de l'ampli. de woofers.

Lorsque le contact d'allumage est sur ACC ou ON, l'alimentation est fournie

- à travers le fusible de 10A [n°6, situé dans le boîtier à fusibles (J/B)]
- à la borne 10 du système audio,
- à travers la borne 12 du système audio
- vers la borne 41 de l'ampli. de haut-parleur BOSE et
- vers la borne 32 de l'ampli. de haut-parleur BOSE
- vers la borne 6 de l'ampli. de woofers.

La masse est fournie par le boîtier du système audio.

La masse est également fournie

- vers la borne 27 de l'ampli. de haut-parleur BOSE, et
- vers la borne 7 de l'ampli. de woofers
- à travers les masses de carrosserie B5, B6, D105 et T14.

Lorsque la commande audio est enfoncée, les signaux audio sont fournis

- à travers les bornes 1, 2, 3, 4, 13, 14, 15 et 16 du système audio
- à travers les bornes 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39 et 40 de l'ampli. de haut-parleur BOSE.

Les signaux audio sont amplifiés par l'ampli. de haut-parleur BOSE

Les signaux audio amplifiés sont fournis

- à travers les bornes 12, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26 et 28 de l'ampli. de haut-parleur BOSE.
- vers les bornes 1 et 2 du haut-parleur de porte conducteur et du haut-parleur de porte passager,
- vers les bornes 1 et 2 du haut-parleur arrière gauche et du haut-parleur arrière droit,
- vers les bornes 1 et 2 du tweeter côté conducteur et du tweeter côté passager et
- vers les bornes 1 et 2 de l'ampli. de woofers

Les signaux audio sont amplifiés par l'ampli. de woofers

Les signaux audio amplifiés sont fournis

- vers les bornes 3 et 4 de l'ampli. de woofers
- vers les bornes 1 et 2 de woofers

Lorsqu'une des commandes audio au volant est sur la fonction augmentation du volume, recherche vers le haut ou reconnaissance vocale, la résistance dans le circuit de la commande au volant change en fonction du bouton sélectionné. Cela changera la tension. L'alimentation est fournie

- de la borne 22 du système audio
- à travers les bornes 24 et 20 de la commande combinée (câble spiralé)
- à la commande audio au volant.

La masse est fournie

- de la commande audio au volant
- à travers les bornes 17 et 31 de la commande combinée (câble spiralé)
- vers la borne 25 du système audio.

Lorsqu'une des commandes audio au volant est sur la fonction de diminution du volume, recherche vers le bas ou téléphone, la résistance dans la commande au volant change en fonction du bouton sélectionné. Cela changera la tension. L'alimentation est fournie

- de la borne 23 du système audio
- à travers les bornes 32 et 16 de la commande combinée (câble spiralé)

## SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

---

- à la commande audio au volant.

La masse est fournie

- de la commande audio au volant
- à travers les bornes 17 et 31 de la commande combinée (câble spiralé)
- vers la borne 25 du système audio.

### **Système AudioPilot™**

Le dispositif AudioPilot™ est un système d'amélioration du son qui capte tout bruit ou son musical audible dans le véhicule par un microphone situé sous le volant. D'autre part, l'ampli. de haut-parleur BOSE révisé les caractéristiques de fréquence de la musique en temps réel en réponse aux caractéristiques de fréquence du bruit lors de la conduite en écoutant de la musique.

- Si le bruit de basse fréquence provoqué par le véhicule est élevé, le système règle l'élément de basse fréquence de la musique afin qu'il devienne plus important que le bruit du véhicule.
- Si le bruit de haute fréquence provoqué par le véhicule est élevé, le système règle l'élément de haute fréquence de la musique afin qu'il devienne plus important que le bruit du véhicule.
- Si le bruit provoqué par le véhicule est moins important que le volume réglé, aucune correction de bruit n'est effectuée.

Ce système sert à éliminer le bruit provoqué par le véhicule lors de l'écoute de musique.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## LIAISON AUDIO AVEC LE SYSTEME ANTIVOL NISSAN (NATS)

### Description

La liaison avec le système IMMO NATS implique que la radio ne peut effectivement fonctionner que si elle est connectée au système IMMO NATS d'adaptation auquel la radio a été initialement ajustée sur la chaîne de fabrication.

Puisque le fonctionnement de la radio est impossible après rupture de la liaison avec le système NATS, il ne sert à rien de voler la radio puisqu'un équipement spécial est nécessaire pour la réinitialiser.

### Procédure d'initialisation des boîtiers audio reliés à l'IMMO NATS

De nouveaux systèmes audio affichant NEW sont envoyés en usine, prêts à être reliés aux systèmes NATS. Lorsque le système audio à l'état NEW est allumé pour la première fois en usine, il établit une communication avec le système d'immobilisation (IMMO) du véhicule et envoie un code ("code audio") au système IMMO. Le système IMMO mémorise alors ce code, propre à chaque radio, dans sa mémoire (permanente).

Une fois que le système IMMO a reçu le code, le système NATS confirme à la radio que son code est bon. La radio fonctionne alors normalement.

Pendant le processus d'initialisation, NEW est affiché sur l'écran de la radio. Toutefois, la communication entre la radio et le système IMMO prend si peu de temps (300 ms) que la radio semble s'allumer directement sans afficher NEW.

### Fonctionnement normal

Par la suite, chaque fois que la radio est allumée, le code de la radio est vérifié entre le système audio et le système NATS avant que la radio devienne opérationnelle. Pendant le processus de vérification du code, WAIT (ATTENDRE) s'affiche sur l'écran de la radio. Une fois de plus, la communication demande si peu de temps (300 ms) que la radio semble s'allumer directement sans afficher WAIT.

### En cas de verrouillage de la radio

Si la radio est reliée au système NATS du véhicule (système d'immobilisation), toute rupture de la liaison entre la radio et le système IMMO déclenche le mode de verrouillage (SECURE) de la radio, mode dans lequel le système audio est totalement inopérant. Par conséquent, la réparation de la radio est impossible, à moins que la radio ne soit remise en condition NEW, condition pour laquelle un équipement de décodage spécial est nécessaire.

Clarion a mis à disposition de ses représentants agréés des "décodeurs" pouvant ramener le système audio en condition NEW, permettant ainsi d'allumer la radio et d'effectuer la réparation. Par la suite, lorsque la radio réparée est rendue à l'utilisateur final, elle se trouve en condition NEW pour permettre le rétablissement de la communication entre la radio et le système d'immobilisation du véhicule. Par conséquent, la réparation de la radio ne peut être effectuée que par un représentant agréé Clarion (lorsque le propriétaire du véhicule demande une réparation et qu'il est en mesure de présenter son identification personnelle).

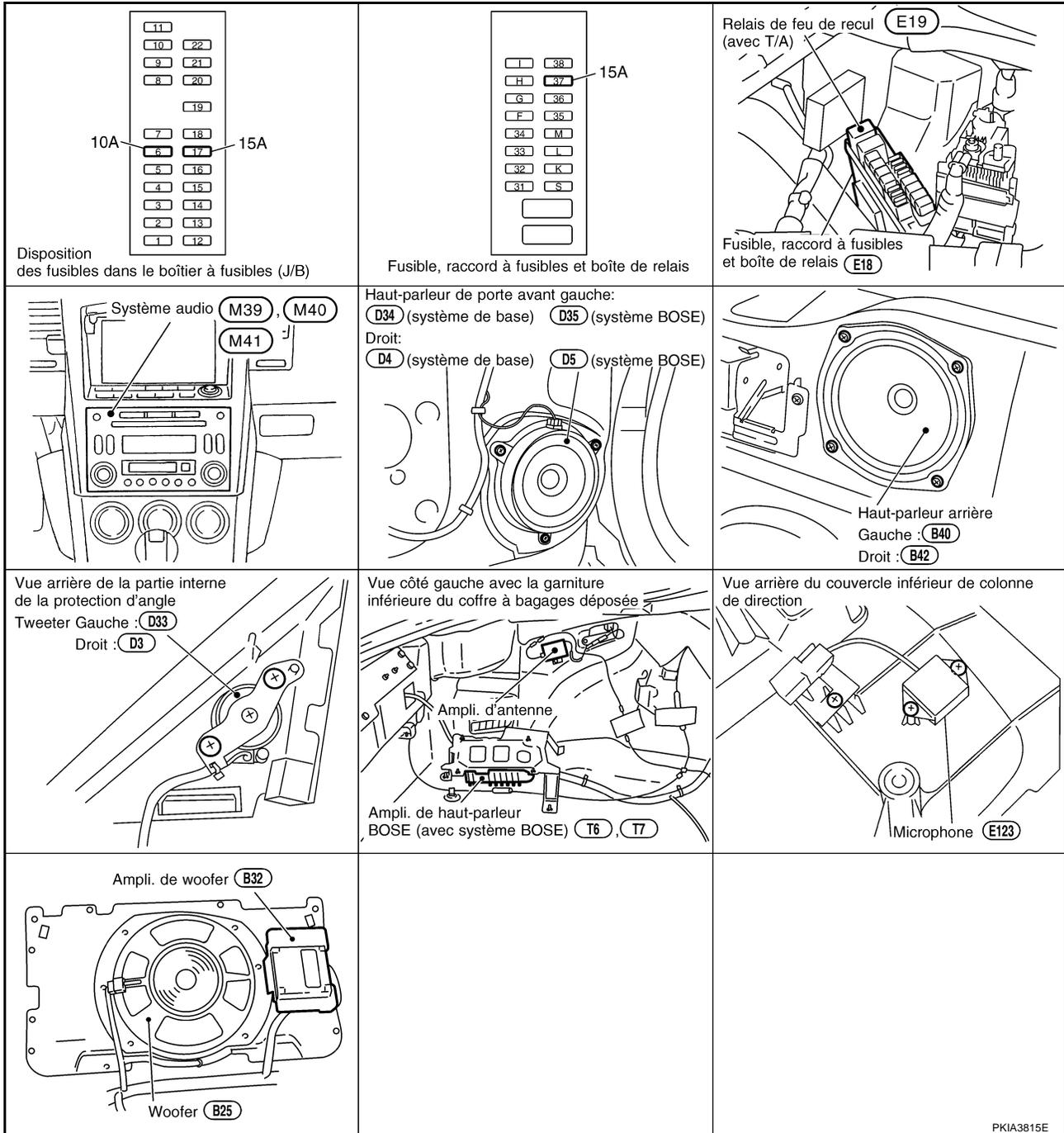
### Procédure d'entretien

Elément	Procédure d'entretien	Description
Débranchement de la batterie	Aucune autre action n'est requise.	—
La radio doit être réparée	La réparation doit être effectuée par un représentant agréé du fabricant de la radio, car celle-ci ne peut fonctionner que si elle est remise en condition NEW à l'aide d'un équipement de décodage spécial.	—
Remplacement de la radio installée par une nouvelle	Aucune autre action n'est requise.	La radio est livrée à l'état NEW.
Installation de la radio sur un autre véhicule/remplacement de la radio installée par une radio ancienne	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé du fabricant de la radio.	—
Remplacement de l'IMMO	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute.
Pas de communication entre l'IMMO et la radio	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Si le système NATS fonctionne mal, le vérifier.</li><li>2. Après avoir réparé le système NATS, la radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.</li></ol>	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute. Toute utilisation de la radio est impossible tant que la communication n'a pas été rétablie ou que la radio n'a pas été réinitialisée par un représentant agréé Clarion.
Lors de l'initialisation entre le module de commande électronique (ECM) et le système IMMO	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

EKS00DKS

## Disposition des composants

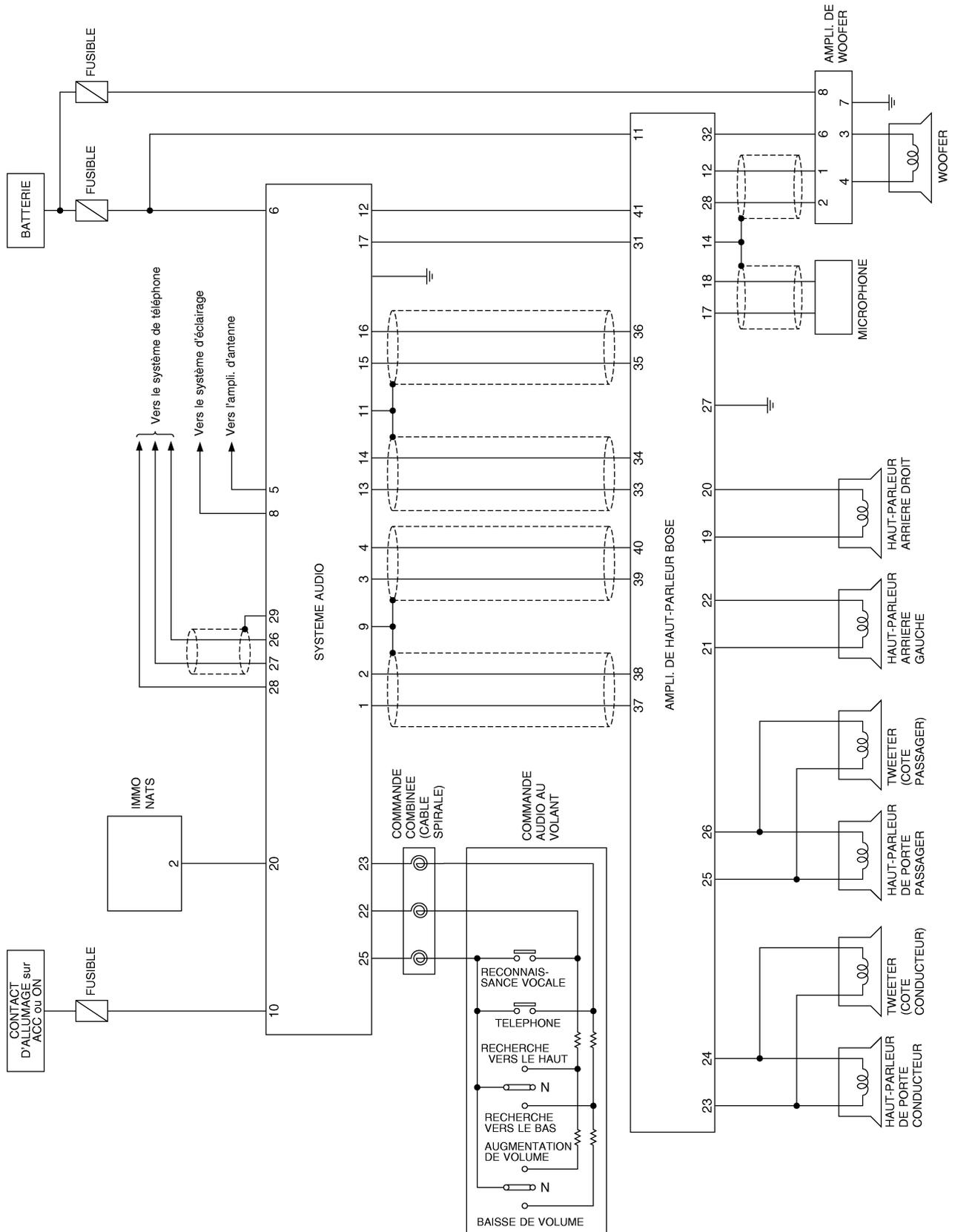


PKIA3815E

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

EKS00D5N

## Schéma SYSTEME BOSE



A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M

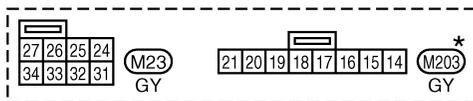
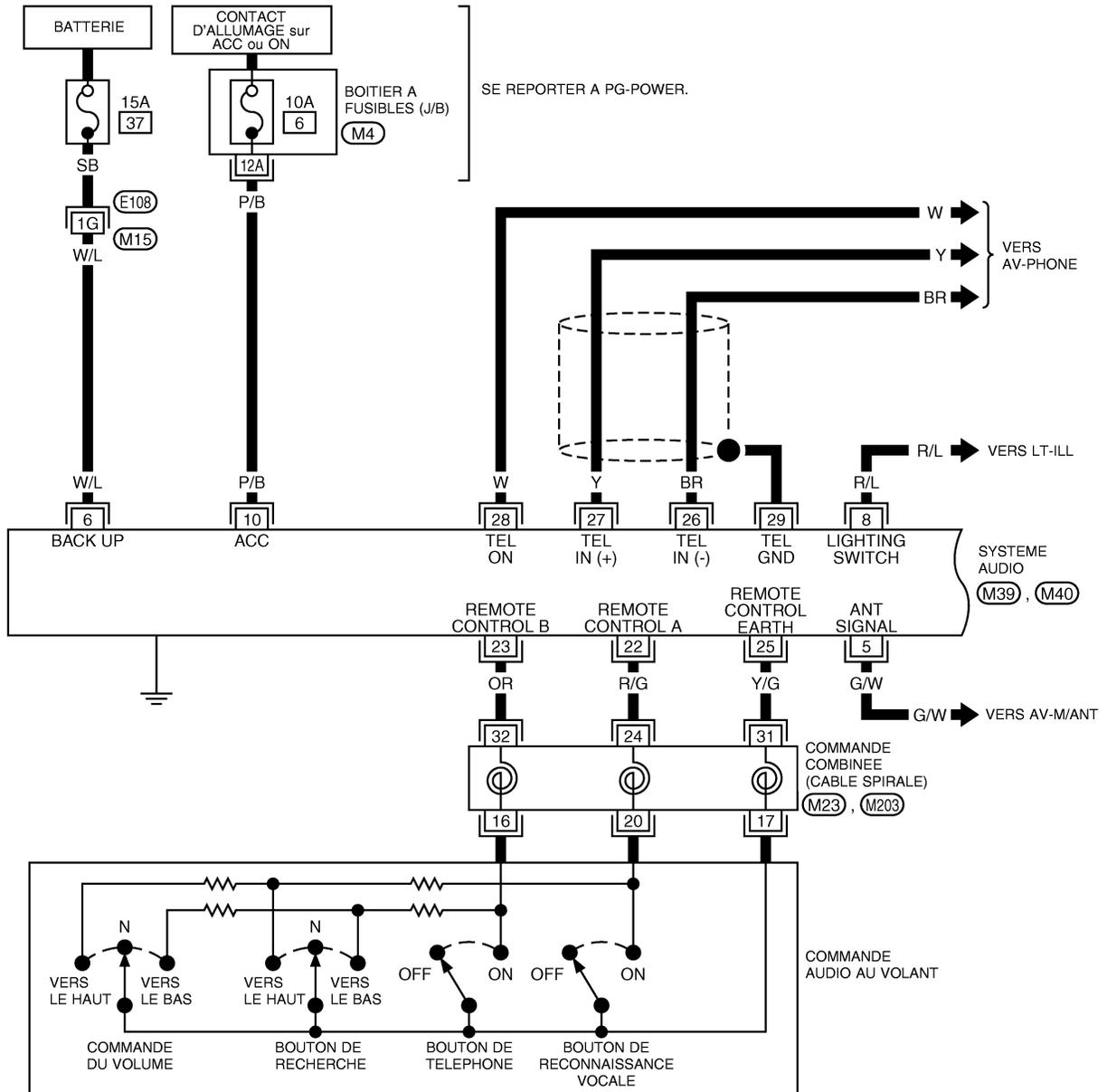
AV

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

EKS00D80

## Schéma de câblage — AUDIO — SYSTEME DE BASE

AV-AUDIO-09

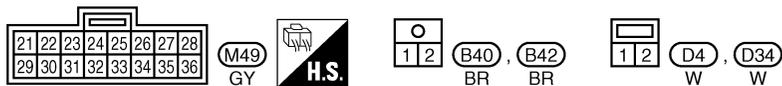
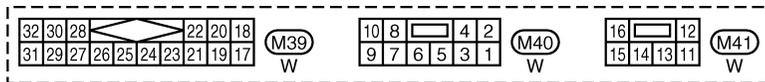
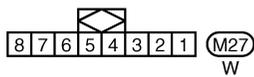
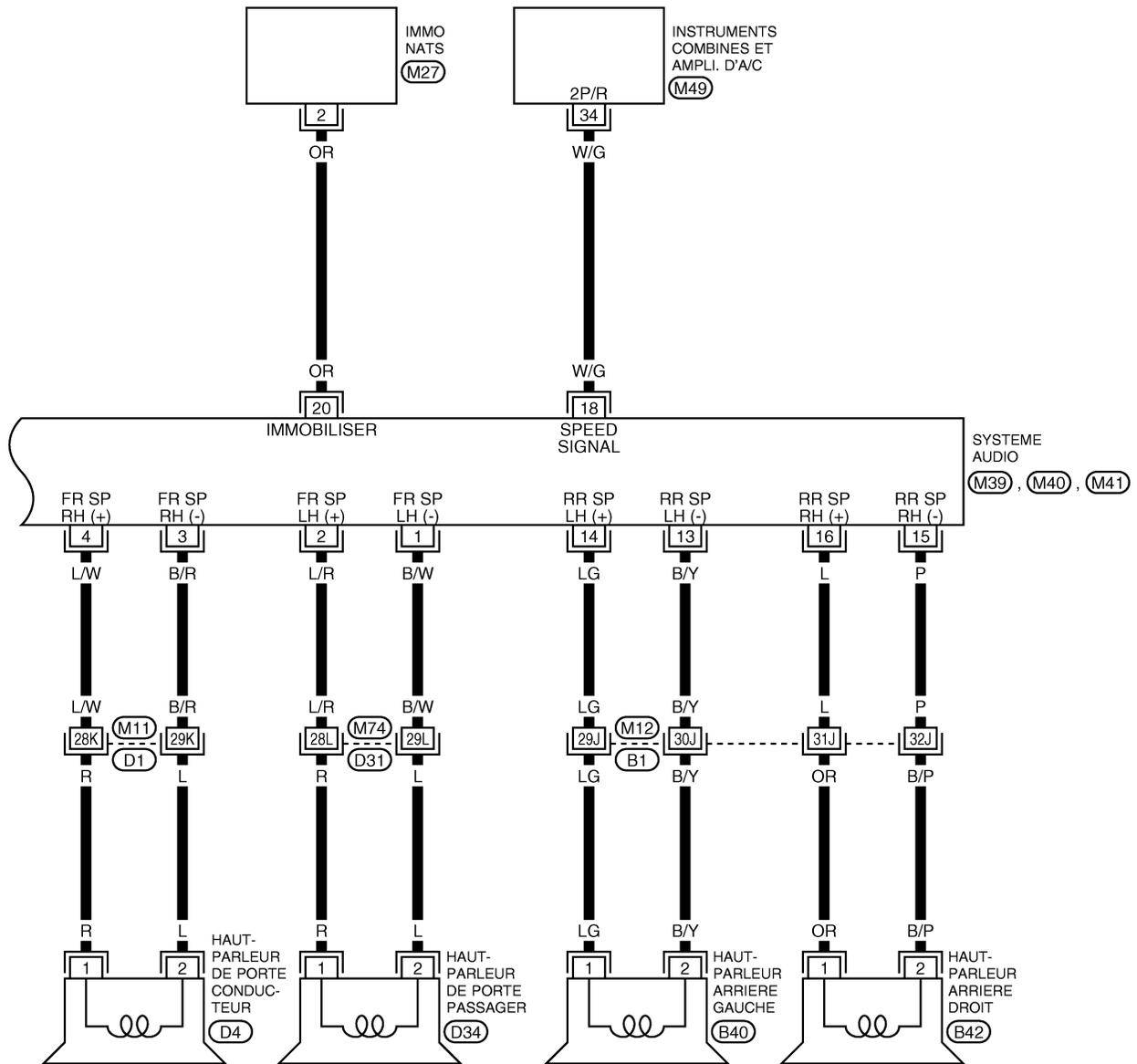


\* : CE CONNECTEUR N'EST PAS INDIQUE DANS DISPOSITION DES FAISCEAUX, SECTION PG.

SE REPORTER A CE QUI SUIT.  
**(E108)** -SUPER RACCORD  
 MULTIPLE (SMJ)  
**(M4)** -BOITIER A FUSIBLES-  
 BOITE DE RACCORD (J/B)

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

AV-AUDIO-10



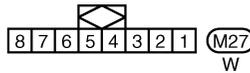
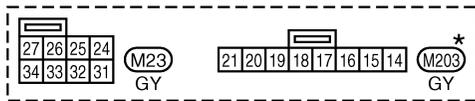
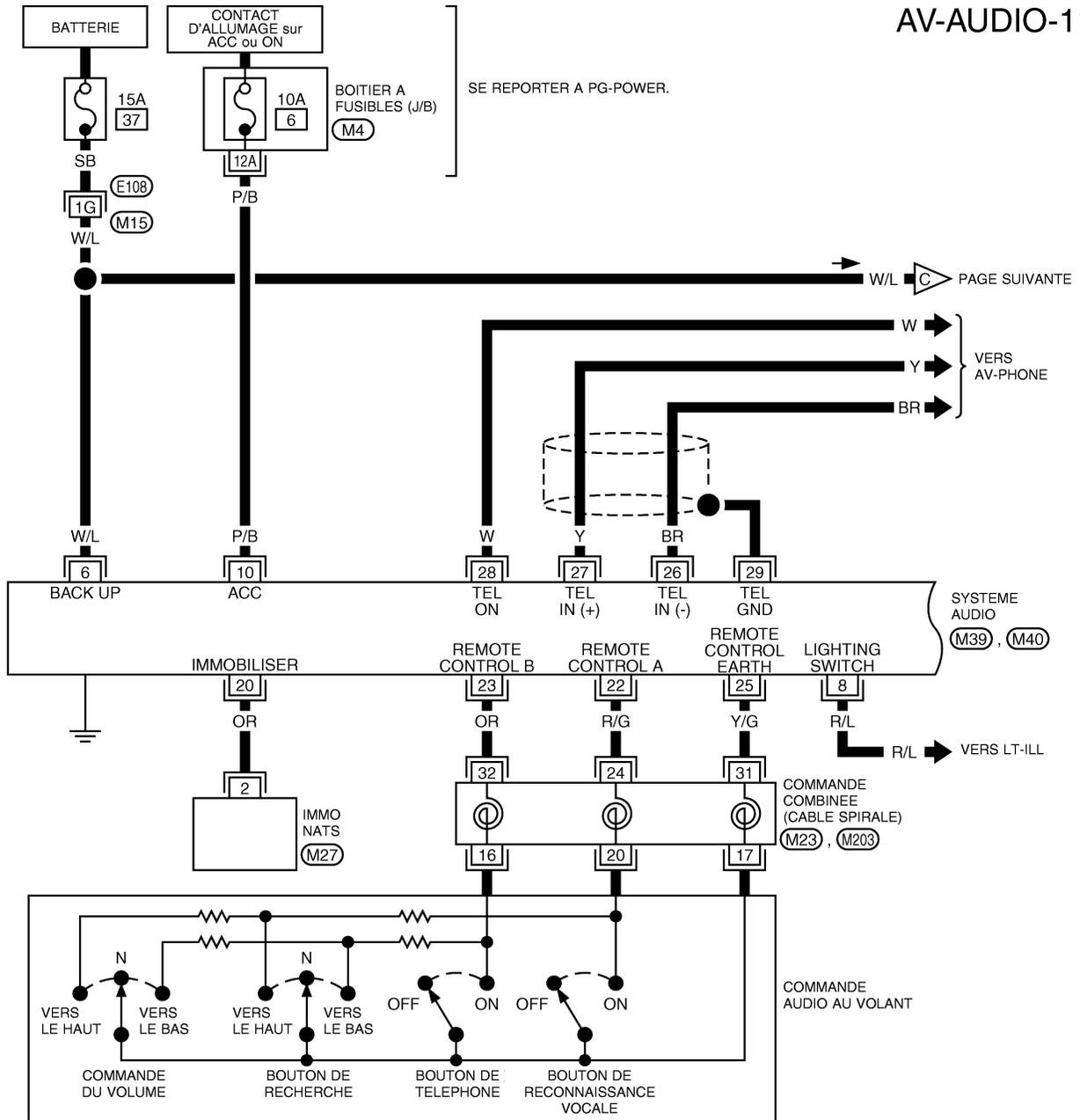
SE REPORTER A CE QUI SUIT.  
 (B1), (D1), (D31) - SUPER  
 RACCORD MULTIPLE (SMJ)

TKWT1196E

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## SYSTEME BOSE

AV-AUDIO-11



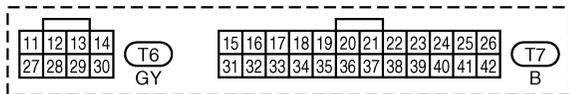
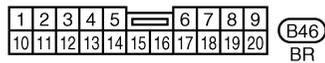
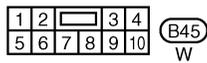
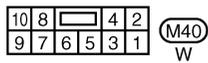
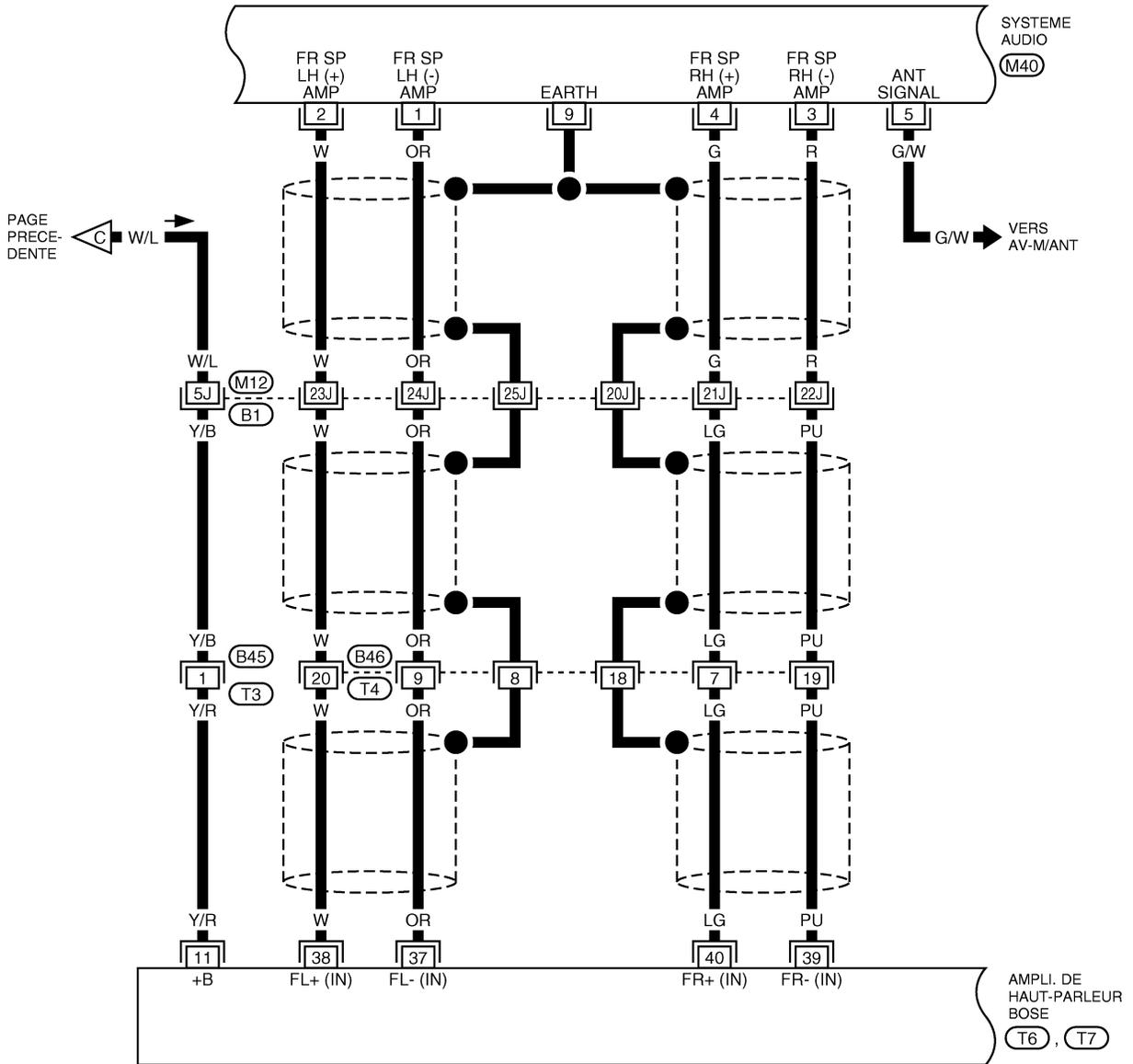
\* : CE CONNECTEUR N'EST PAS INDIQUE DANS DISPOSITION DES FAISCEAUX, SECTION PG.

SE REPORTER A CE QUI SUIT.

- (E108) - SUPER RACCORD MULTIPLE (SMJ)
- (M4) - BOITIER A FUSIBLES-BOITE DE RACCORD (J/B)

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

AV-AUDIO-12



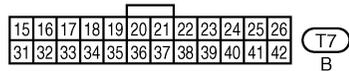
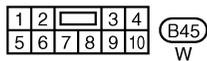
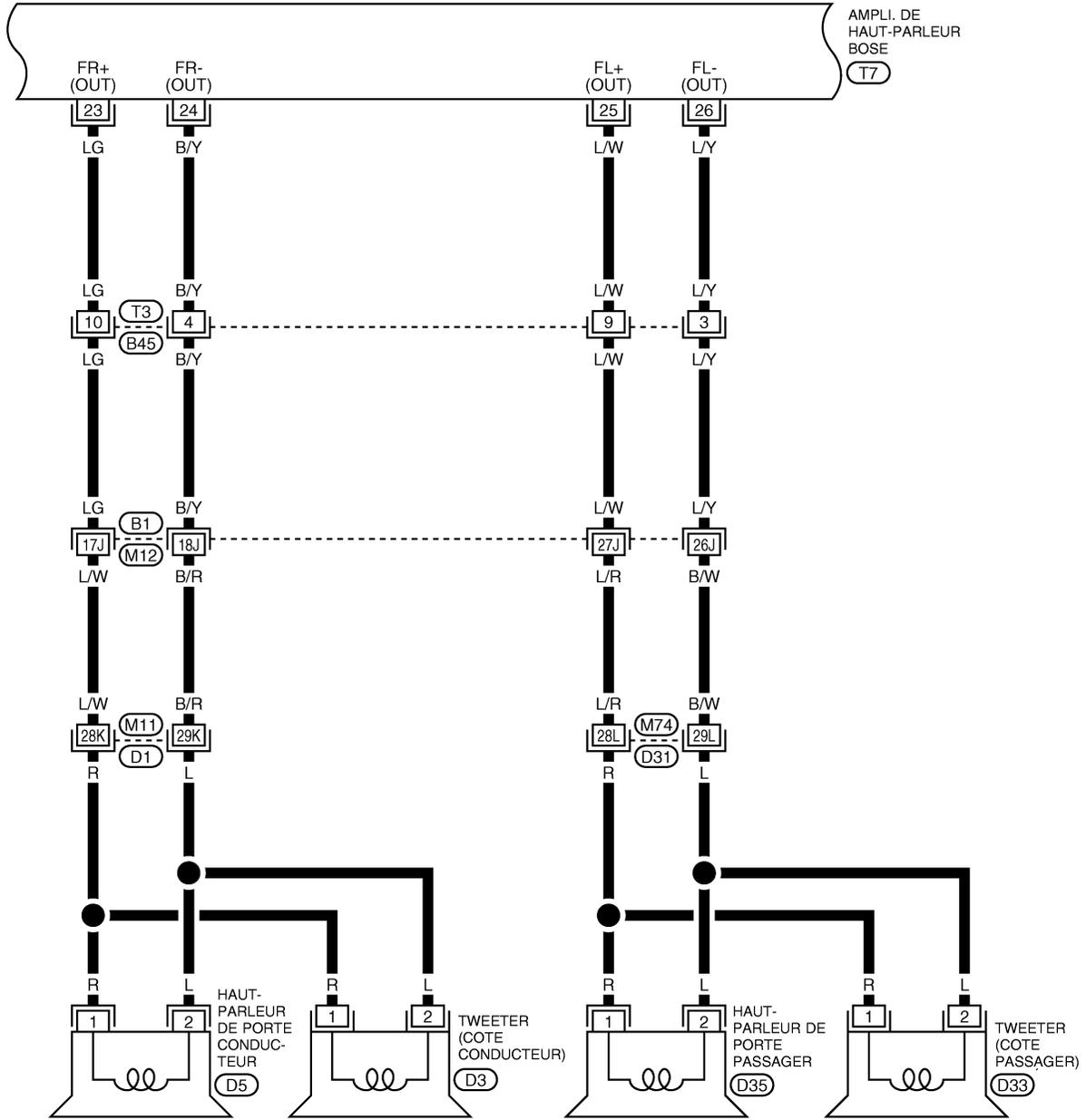
SE REPORTER A CE QUI SUIT.

(B1) - SUPER RACCORD MULTIPLE (SMJ)

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## AV-AUDIO-13

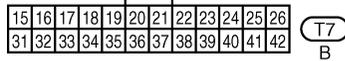
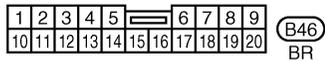
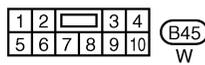
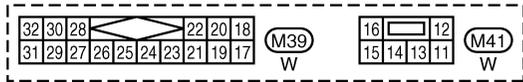
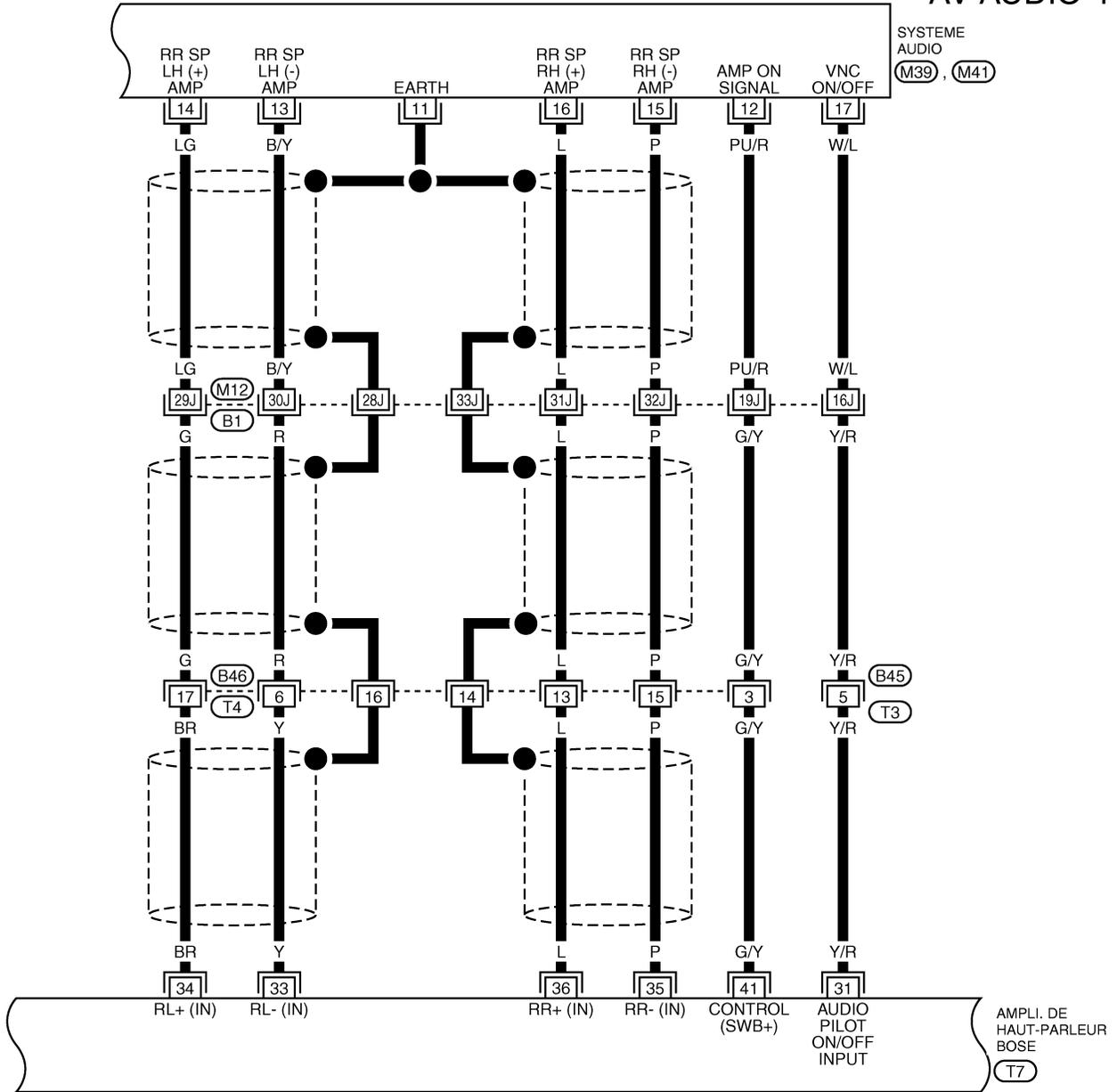


SE REPORTER A CE QUI SUIT.

(B1), (D1), (D31) -SUPER RACCORD MULTIPLE (SMJ)

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

AV-AUDIO-14



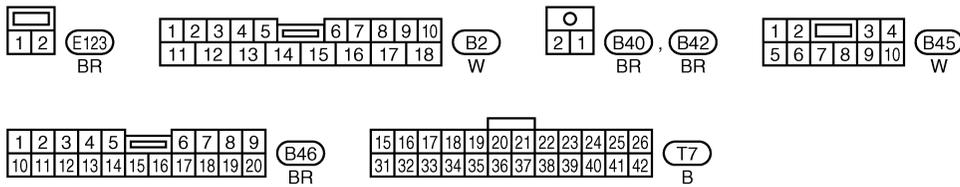
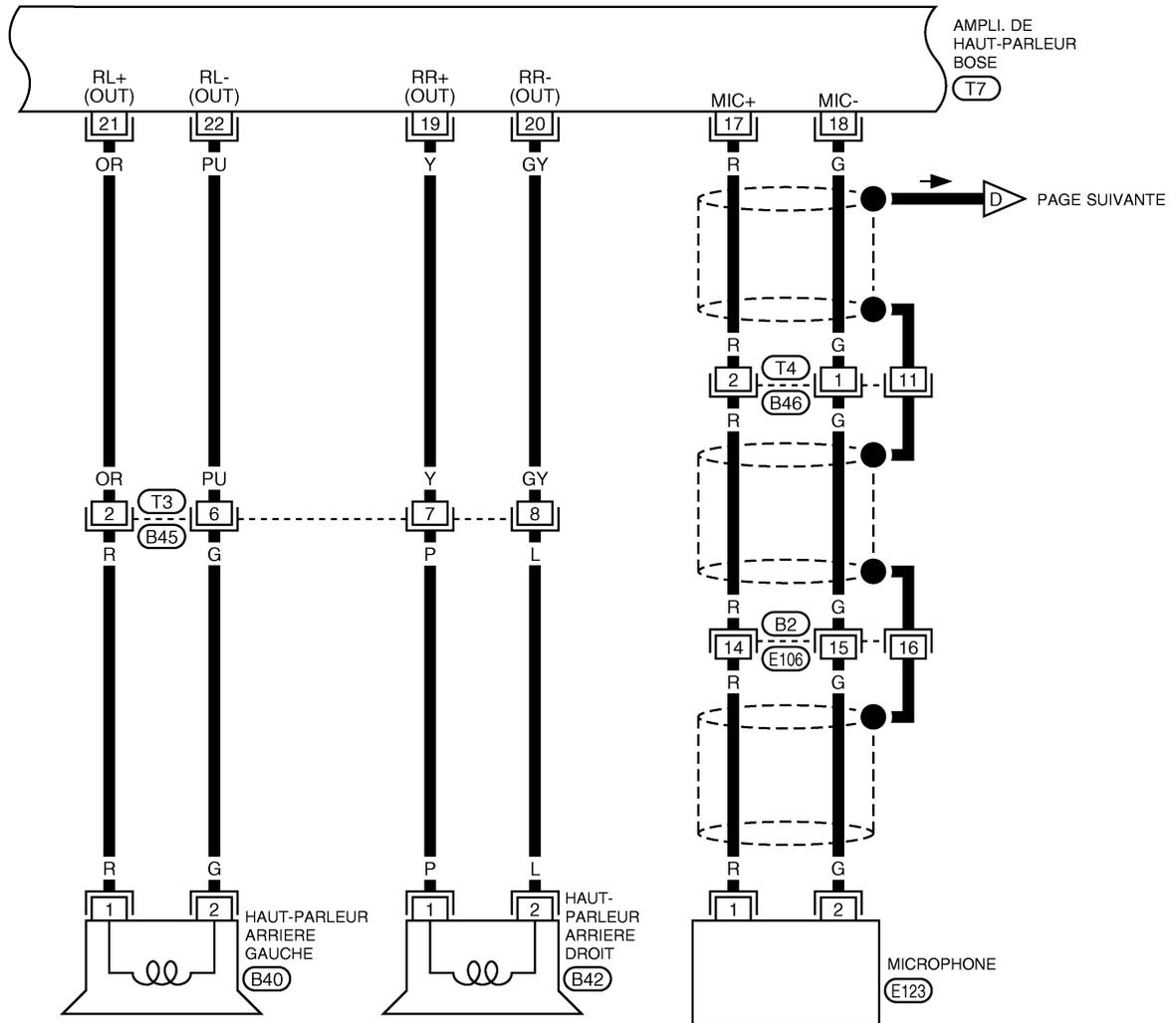
SE REPORTER A CE QUI SUIT.

(B1) - SUPER RACCORD MULTIPLE (SMJ)

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

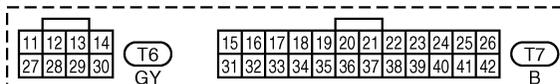
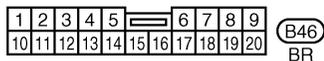
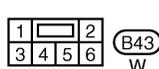
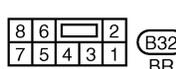
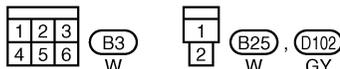
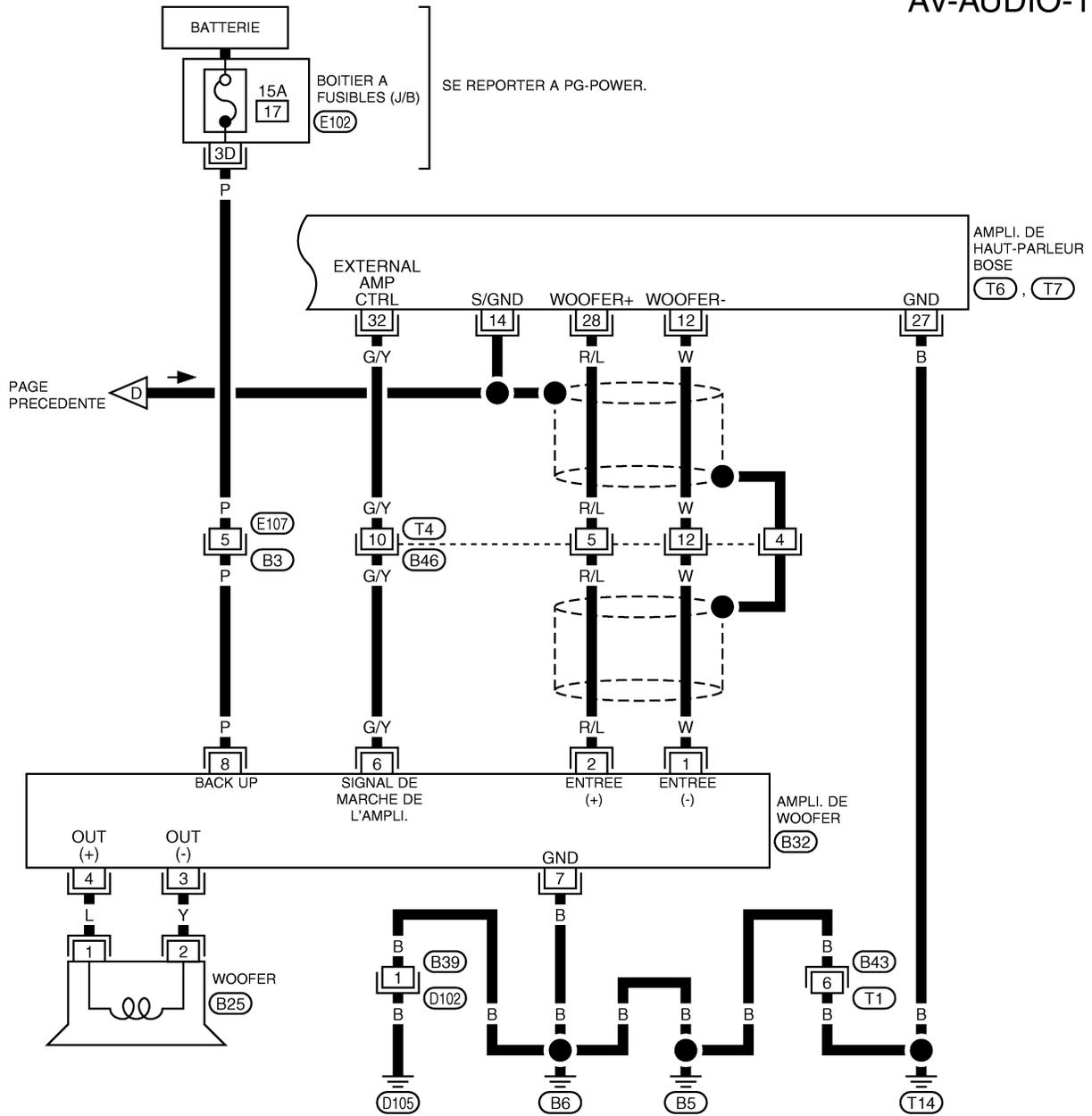
AV-AUDIO-15



TKWT1209E

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

AV-AUDIO-16



SE REPORTER A CE QUI SUIT.

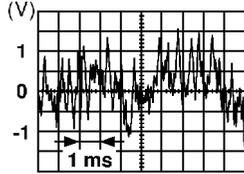
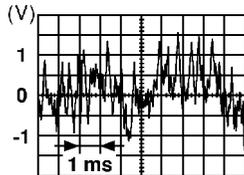
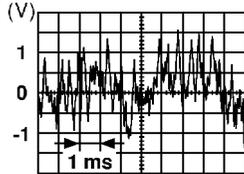
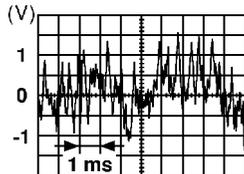
(E102) -BOITIER A FUSIBLES-  
BOITE DE RACCORD (J/B)

TKWT1210E

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## Bornes et valeur de référence pour le système de base du système audio

EKS00DKN

Borne (couleur du câblage)		Elément	Signal d'entrée /de sortie	Etat		Valeur de référence	Exemple de symptôme
+	-			Contact d'allu- mage	Fonctionne- ment		
1 (B/W)	Masse	Signal du son audio avant gauche (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0177E</p>	Aucun son du haut-parleur de porte conducteur.
2 (L/R)	Masse	Signal du son audio avant gauche (+)					
3 (B/R)	Masse	Signal du son audio avant droit (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0177E</p>	Aucun son du haut-parleur de porte conducteur.
4 (L/W)	Masse	Signal du son audio avant droit (+)					
5 (G/W)	Masse	Signal de l'antenne	Sortie	ON	-	Plus qu'un environ 10V	La réception du statut de la chaîne radio devient mauvaise.
6 (W/L)	Masse	Batterie	Entrée	-	-	Tension de la batterie	Le système ne fonctionne pas correctement.
8 (R/L)	Masse	Commande d'éclairage	Entrée	ON	Commande d'éclairage sur MARCHÉ (position 1)	Tension de la batterie	L'éclairage du système audio ne s'allume pas lorsque la commande d'éclairage est sur MARCHÉ (position 1).
					Commande d'éclairage sur OFF	Environ 0V	
10 (P/B)	Masse	ACC	Entrée	ACC	-	Tension de la batterie	Le système ne fonctionne pas correctement.
13 (B/Y)	Masse	Signal du son audio arrière gauche (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0177E</p>	Aucun son ne provient du haut-parleur arrière gauche.
14 (LG)	Masse	Signal du son audio arrière gauche (+)					
15 (P)	Masse	Signal du son audio arrière droit (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0177E</p>	Aucun son ne provient du haut-parleur arrière droit.
16 (L)	Masse	Signal du son audio arrière droit (+)					

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

Borne (couleur du câblage)		Elément	Signal d'entrée /de sortie	Etat		Valeur de référence	Exemple de symptôme
+	-			Contact d'allumage	Fonctionnement		
18 (W/G)	Masse	Signal de vitesse du véhicule (à 2 impulsions)	Entrée	ON	Lorsque le signal de vitesse du véhicule atteint environ 40 km/h		Le système de variation du volume en fonction de la vitesse ne fonctionne pas correctement.
20 (OR)	-	Immobiliseur	-	-	-	-	-
22 (R/G)	Masse	Télécommande A	Entrée	ON	Appuyer sur le bouton VOICE	Environ 0V	La commande audio au volant ne fonctionne pas.
					Appuyer sur le bouton de recherche vers le haut	Environ 1,7V	
					Appuyer sur le bouton d'augmentation du volume	Environ 3,3V	
					Sauf ci-dessus	Environ 5V	
23 (OR)	Masse	Télécommande B	Entrée	ON	Appuyer sur la commande de téléphone	Environ 0V	La commande audio au volant ne fonctionne pas.
					Appuyer sur le bouton de recherche vers le bas	Environ 1,7V	
					Appuyer sur le bouton de diminution du volume	Environ 3,3V	
					Sauf ci-dessus	Environ 5V	
25 (Y/G)	Masse	Masse de télécommande	-	ON	-	Environ 0V	-
26 (BR)	-	Tel activé (-)	Entrée	-	-	-	-
27 (Y)	-	Tel activé (+)	Entrée	-	-	-	-
28 (W)	-	Signal de marche du tel	Entrée	-	-	-	-
29	-	Masse du tel	-	-	-	-	-

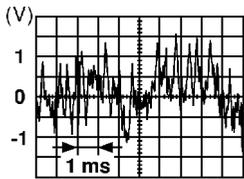
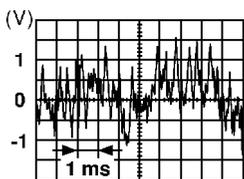
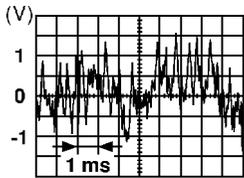
A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M

AV

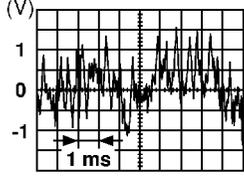
# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## Bornes et valeur de référence pour le système BOSE du système audio

EKS00DKO

Borne (couleur du câblage)		Elément	Signal d'entrée/ de sortie	Etat		Valeur de référence	Exemple de symptôme
+	-			Contact d'allu- mage	Fonctionnement		
1 (OR)	Masse	Signal du son audio avant gauche (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <small>SKIA0177E</small>	Aucun son n'est émis du haut- parleur de porte passager ou du tweeter (côté pas- sager).
2 (W)	Masse	Signal du son audio avant gauche (+)					
3 (R)	Masse	Signal du son audio avant droit (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <small>SKIA0177E</small>	Aucun son n'est émis du haut- parleur de porte conducteur ou du tweeter (côté con- ducteur).
4 (G)	Masse	Signal du son audio avant droit (+)					
5 (G/W)	Masse	Signal de l'antenne	Sortie	ON	-	Plus qu'un environ 10V	La réception du statut de la chaîne radio devient mau- vaise.
6 (W/L)	Masse	Batterie	-	-	-	Tension de la batterie	Le système ne fonctionne pas correctement.
8 (R/L)	Masse	Commande d'éclairage	Entrée	ON	Commande d'éclairage sur MARCHE (posi- tion 1)	Tension de la batterie	L'éclairage du sys- tème audio ne s'allume pas lors- que la commande d'éclairage est sur MARCHE (posi- tion 1).
				-	Commande d'éclairage sur OFF	Environ 0V	
9	-	Protecteur	-	-	-	-	-
10 (P/B)	Masse	ACC	Entrée	ACC	-	Tension de la batterie	Le système ne fonctionne pas correctement.
11	-	Protecteur	-	-	-	-	-
12 (PU/R)	Masse	Signal de marche d'ampli.	Sortie	ON	-	Tension de la batterie	L'ampli. ne fonc- tionne pas correc- tement.
13 (B/Y)	Masse	Signal du son audio arrière gauche (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <small>SKIA0177E</small>	Aucun son ne pro- vient du haut- parleur arrière gauche.
14 (LG)	Masse	Signal du son audio arrière gauche (+)					

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

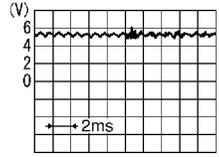
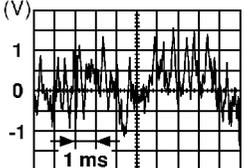
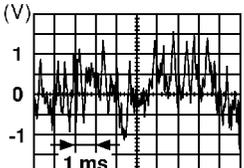
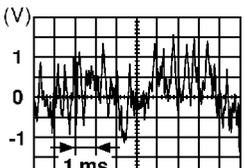
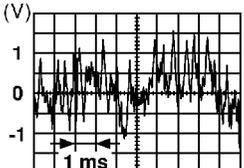
Borne (couleur du câblage)		Elément	Signal d'entrée/ de sortie	Etat		Valeur de référence	Exemple de symptôme
+	-			Contact d'allumage	Fonctionnement		
15 (P)	Masse	Signal du son audio arrière droit (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 SKIA0177E	Aucun son ne provient du haut-parleur arrière droit.
16 (L)	Masse	Signal du son audio arrière droit (+)					
17 (W/L)	Masse	Signal de VNC MAR/ARR	Sortie	ON	Système Audio-Pilot™ en marche	Inférieur à 2,9V	Le système Audio-Pilot™ ne fonctionne pas correctement.
					Système Audio-Pilot™ sur arrêt	Plus qu'un environ 4,6V	
20 (OR)	-	Immobiliseur	Entrée	-	-	-	-
22 (R/G)	Masse	Télécommande A	Entrée	ON	Appuyer sur le bouton VOICE	Environ 0V	La commande audio au volant ne fonctionne pas.
					Appuyer sur le bouton de recherche vers le haut	Environ 1,7V	
					Appuyer sur le bouton d'augmentation du volume	Environ 3,3V	
					Sauf ci-dessus	Environ 5V	
23 (OR)	Masse	Télécommande B	Entrée	ON	Appuyer sur la commande de téléphone	Environ 0V	La commande audio au volant ne fonctionne pas.
					Appuyer sur le bouton de recherche vers le bas	Environ 1,7V	
					Appuyer sur le bouton de diminution du volume	Environ 3,3V	
					Sauf ci-dessus	Environ 5V	
25 (Y/G)	Masse	Masse de télécommande	-	ON	-	Environ 0V	-
26 (BR)	-	Tel activé (-)	Entrée	-	-	-	-
27 (Y)	-	Tel activé (+)	Entrée	-	-	-	-
28 (W)	-	Signal de tel en marche	Entrée	-	-	-	-
29	-	Masse du tel	-	-	-	-	-

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

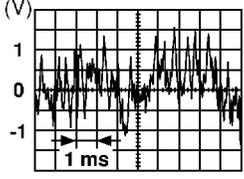
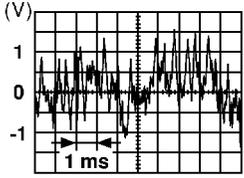
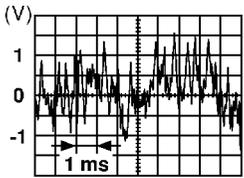
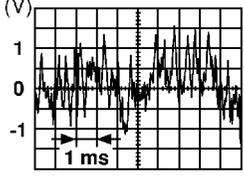
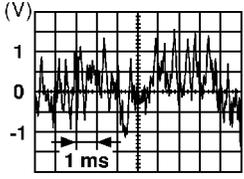
# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## Bornes et valeur de référence pour l'ampli. de haut-parleur BOSE

EKS00DKP

Borne (couleur de câble)		Elément	Signal d'entrée /de sor- tie	Etat		Valeur de référence	Exemple de symptôme
+	-			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
11 (Y/R)	Masse	Batterie	Entrée	-	-	Tension de la batterie	Le système ne fonctionne pas cor- rectement.
14	-	Protecteur	-	-	-	-	-
17 (R)	18 (G)	Signal du microphone	Entrée	ON	Le test de micro- phone fonctionne	 <p style="text-align: right; font-size: small;">PKIA2104E</p>	Le système Audio Pilot™ ne fonc- tionne pas correc- tement
19 (Y)	Masse	Haut-parleur arrière droit (+)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0177E</p>	Aucun son ne pro- vient du haut- parleur arrière droit.
20 (GY)	Masse	Haut-parleur arrière droit (-)					
21 (OR)	Masse	Haut-parleur arrière gau- che (+)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0177E</p>	Aucun son ne pro- vient du haut- parleur arrière gau- che.
22 (PU)	Masse	Haut-parleur arrière LH (-)					
23 (LG)	Masse	Haut-parleur de porte con- ducteur et tweeter (côté conducteur) (+)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0177E</p>	Aucun son n'est émis du haut- parleur de porte conducteur et du tweeter (côté con- ducteur).
24 (B/Y)	Masse	Haut-parleur de porte con- ducteur et tweeter (côté conducteur) (-)					
25 (L/W)	Masse	Haut-parleur de porte pas- sager et twee- ter (côté passager) (+)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0177E</p>	Aucun son n'est émis du haut- parleur de porte passager et du tweeter (côté pas- sager).
26 (L/Y)	Masse	Haut-parleur de porte pas- sager et twee- ter (côté passager) (-)					
27 (B)	Masse	Masse	-	ON	-	-	-

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

Borne (couleur de câble)		Elément	Signal d'entrée /de sor- tie	Etat		Valeur de référence	Exemple de symptôme
+	-			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
12 (W)	Masse	Woofer (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 <small>SKIA0177E</small>	Aucun son ne pro- vient du woofer.
28 (R/L)	Masse	Woofer (+)					
31 (Y/R)	Masse	Signal MAR/ ARR du sys- tème AudioPi- lot™	Entrée	ON	Système Audio- Pilot™ en mar- che	Inférieur à 2,9V	Le système Audio- Pilot™ ne fonc- tionne pas correctement.
					Système Audio- Pilot™ sur arrêt	Plus qu'un environ 4,6V	
32 (G/Y)	Masse	Commande d'ampli. externe	Sortie	ON	-	Tension de la batterie	L'ampli. de woofer ne fonctionne pas correctement
33 (Y)	Masse	Signal du son audio arrière gauche (-)	Entrée	ON	Reçoit le signal audio	 <small>SKIA0177E</small>	Aucun son ne pro- vient du haut- parleur arrière gau- che.
34 (BR)	Masse	Signal du son audio arrière gauche (+)					
35 (P)	Masse	Signal du son audio arrière droit (-)	Entrée	ON	Reçoit le signal audio	 <small>SKIA0177E</small>	Aucun son ne pro- vient du haut- parleur arrière droit.
36 (L)	Masse	Signal du son audio arrière droit (+)					
37 (OR)	Masse	Signal du son audio avant gauche (-)	Entrée	ON	Reçoit le signal audio	 <small>SKIA0177E</small>	Aucun son n'est émis du haut- parleur de porte passager ou du tweeter (côté pas- sager).
38 (W)	Masse	Signal du son audio avant gauche (+)					
39 (PU)	Masse	Signal du son audio avant droit (-)	Entrée	ON	Reçoit le signal audio	 <small>SKIA0177E</small>	Aucun son n'est émis du haut- parleur de porte conducteur ou du tweeter (côté con- ducteur).
40 (LG)	Masse	Signal du son audio avant droit (+)					
41 (G/Y)	Masse	Commande (SWB+)	Entrée	ON	-	Tension de la batterie	Le système ne fonctionne pas cor- rectement.

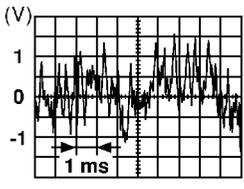
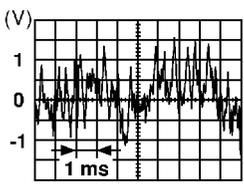
A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M

AV

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## Bornes et valeurs de référence pour l'ampli. de woofer

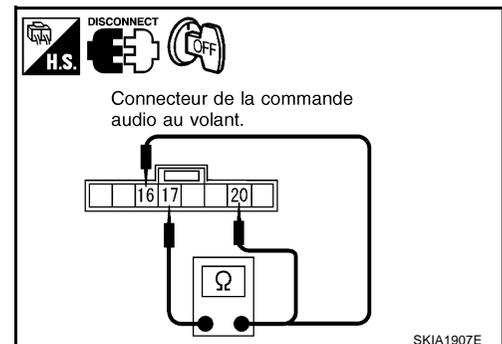
EKS00DKQ

Borne (couleur de câble)		Elément	Signal d'entrée /de sor- tie	Etat		Valeur de référence	Exemple de symptôme
+	-			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
1 (W)	Masse	Woofer (-)	Entrée	ON	Reçoit le signal audio	 SKIA0177E	Aucun son ne pro- vient du woofer.
2 (R/L)	Masse	Woofer (+)					
3 (Y)	Masse	Woofer (-)	Sortie	ON	Reçoit le signal audio	 SKIA0177E	Aucun son ne pro- vient du woofer.
4 (L)	Masse	Woofer (+)					
6 (G/Y)	Masse	Signal de mar- che d'ampli.	Entrée	ON	-	Tension de la batterie	
7 (B)	Masse	Masse	-	ON	-	-	-
8 (P)	Masse	Batterie	Entrée	-	-	Tension de la batterie	Aucun son ne pro- vient du woofer.

## Vérification de la résistance de commande audio au volant

EKS00DKW

Borne		Nom du signal	Etat	Résistance ( $\Omega$ )
(+)	(-)			
16	17	Reconnais- sance vocale	Enfoncer la commande vocale.	Env. 0
		Recherche vers le bas (précédent)	Enfoncer le bouton (station) vers le bas.	Env. 165
		Volume (diminution)	Enfoncer le bouton de diminu- tion du volume.	Env. 652
20	17	TEL	Enfoncer le bouton TEL.	Env. 0
		Recherche vers le haut (suivant)	Enfoncer le bouton (station) vers le haut	Env. 165
		Volume (augmenta- tion)	Enfoncer le bouton d'augmen- tation du volume.	Env. 652



# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

EKS00D5R

## Diagnostic des défauts

La majorité des défauts audio résulte de causes extérieures (CD/cassette de mauvaise qualité, perturbation électromagnétique, etc.). Vérifier les éléments d'inspection ci-après pour diagnostiquer le défaut.

### PROBLEME AVEC LA RADIO, LE LECTEUR DE CASSETTES ET LE LECTEUR DE CD

symptôme	Vérifier les éléments suivants	Cause possible
Inopérant	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que le contact d'allumage est dans la position ACC.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Système audio</li> <li>● Circuit d'alimentation du système audio. Se reporter à <a href="#">AV-64, "Vérification du circuit d'alimentation électrique"</a> .</li> </ul>
Tous les haut-parleurs n'émettent pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que le volume n'est pas coupé.</li> <li>● Vérifier que les boutons de commande de l'équilibrage et de l'équilibreur sont centrés.</li> <li>● Vérifier le signal de l'ampli. de haut-parleur BOSE</li> <li>● Vérifier le circuit de mise à la masse de l'ampli. de haut-parleur BOSE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Système audio</li> <li>● Circuit d'alimentation du système audio. Se reporter à <a href="#">AV-64, "Vérification du circuit d'alimentation électrique"</a> .</li> <li>● Signal de marche de l'ampli. de haut-parleur BOSE</li> <li>● Circuit de mise à la masse de l'ampli. de haut-parleur BOSE</li> <li>● Ampli. de haut-parleur BOSE</li> </ul>
Un ou plusieurs haut-parleur n'émet pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier le système audio correspondant et le circuit de l'ampli. de haut-parleur BOSE</li> <li>● Vérifier le circuit correspondant à l'ampli. de haut-parleur BOSE et au haut-parleur</li> </ul>	<p>Vérifier le haut-parleur correspondant comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier si le faisceau n'est pas ouvert ou en court-circuit entre le système audio et l'ampli. de haut-parleur BOSE</li> <li>● Vérifier si le faisceau n'est pas ouvert ou en court-circuit entre le système audio et l'ampli. de haut-parleur BOSE</li> <li>● Haut-parleur</li> </ul>
Le woofer n'émet pas de son	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier le signal de marche de l'ampli. de woofer</li> <li>● Vérifier l'ampli. de haut-parleur BOSE et le circuit d'ampli. de woofer</li> <li>● Vérifier le circuit de mise à la masse de l'ampli. de woofer</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Signal de marche d'ampli. de woofer</li> <li>● Vérifier si le faisceau n'est pas ouvert ou en court-circuit entre l'ampli. de woofer et le woofer</li> <li>● Vérifier si le faisceau n'est pas ouvert ou en court-circuit entre l'ampli. de haut-parleur BOSE et l'ampli. de woofer</li> <li>● Circuit de mise à la masse de l'ampli. de woofer</li> <li>● Ampli. de woofer</li> <li>● Woofer</li> </ul>
Son de mauvaise qualité	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que le réglage des basses et des aigus est centré.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Système audio</li> <li>● Ampli. de haut-parleur BOSE</li> <li>● Haut-parleur</li> </ul>
Parasites	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Système audio</li> <li>● Ampli. de haut-parleur BOSE</li> <li>● Chaque équipement électrique</li> </ul>

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M

AV

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## POUR LA RADIO SEULEMENT

symptôme	Vérifier les éléments suivants	Cause possible
Pas de son	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que la radio est réglée sur une fréquence de station.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Système audio</li> <li>● Système d'alimentation de l'antenne</li> <li>● Amplificateur d'antenne</li> </ul>
Parasites	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que la radio est réglée sur une fréquence de station.</li> <li>● Vérifier que le signal de la station captée n'est pas faible.</li> <li>● Vérifier si oui ou non le défaut se produit seulement dans une zone particulière</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Système audio</li> <li>● Système d'alimentation de l'antenne</li> <li>● Amplificateur d'antenne</li> <li>● Pièces de prévention des parasites</li> <li>● Chaque équipement électrique</li> <li>● Faisceau de câbles de chaque élément d'équipement électrique</li> </ul>
Les stations de radio sélectionnées qui étaient conservées dans la mémoire sont effacées.	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Système audio</li> </ul>

### NOTE:

1. La cause est une réduction de l'acuité réceptive de l'antenne de vitre.
  2. Il s'agit du bruit résultant des différences d'intensité de champ, tels que le fondu sonore, le bruit de trajets multiples ou le bruit extérieur provenant des trains et d'autres sources. Il ne s'agit pas d'un défaut.
- Bruit s'estompant : ce bruit se produit à cause des différences d'intensité de champ dans une gamme étroite du fait que des montagnes ou des bâtiments bloquent le signal.
  - Bruit de résonance : ce bruit provient des ondes envoyées directement de la station d'émission qui arrivent à l'antenne à un instant différent de celui des ondes qui se réfléchissent sur des montagnes ou des bâtiments.

## POUR LECTEUR DE CASSETTE UNIQUEMENT

symptôme	Vérifier les éléments suivants	Cause possible
Impossible d'insérer la cassette.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier qu'aucune cassette n'était déjà insérée.</li> <li>● Vérifier que la cassette n'est pas déformée ou ne présente pas d'autres défauts de fonctionnement.</li> </ul>	● Système audio
Impossible d'éjecter la cassette.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que la cassette n'est pas déformée ou ne présente pas d'autres défauts de fonctionnement.</li> <li>● Vérifier que la cassette ne s'arque pas.</li> </ul>	
Le système autoreverse ne fonctionne pas, ou le sens de lecture change en plein milieu de la lecture.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Il s'agit d'un problème avec l'enroulage de la bande. Vérifier qu'il n'y a pas de distension ou d'autres défauts de fonctionnement.</li> <li>● Vérifier qu'aucune vieille cassette n'est en cours de lecture.</li> </ul>	Système audio
Il y a beaucoup de bruit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que la cassette elle-même ne provoque pas le bruit ou que la qualité d'enregistrement n'est pas mauvaise.</li> </ul>	
Le son n'est pas clair.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier si le morceau n'a pas été enregistré sur cassette avec le Dolby NR OFF (désactivé) et qu'il est en lecture avec le Dolby B NR ON (activé).</li> <li>● Vérifier si la qualité du son de la cassette n'est pas mauvaise.</li> </ul>	
Le son fluctue/la vitesse de lecture de la cassette n'est pas bonne	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier qu'il n'y a pas de problème au niveau de l'enroulage de la bande, que cette dernière ne s'arque pas, ne soit pas trop tendue ou ne présente pas d'autres défauts de fonctionnement.</li> <li>● Vérifier qu'il n'y a pas de problème de vitesse d'enregistrement de la cassette.</li> </ul>	
Aucun son.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier qu'un enregistrement a été effectué sur la cassette.</li> </ul>	

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## POUR LECTEUR DE CD SEULEMENT

symptôme	Vérifier les éléments suivants	Cause possible
Impossible d'insérer le CD.	Vérifier qu'aucun CD n'était déjà inséré.	● Système audio
Impossible d'éjecter le CD.	–	
Le CD ne peut pas être lu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier que le CD n'est pas inséré à l'envers.</li> <li>● Vérifier qu'il n'y a pas de saleté, d'endommagement ou de l'eau sur le disque.</li> </ul>	Système audio
Le son saute, s'arrête brusquement ou est déformé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifier qu'il n'y a pas de saleté, d'endommagement ou de l'eau sur le disque.</li> <li>● Vérifier que le problème n'est pas dû à de fortes vibrations.</li> </ul>	

## Examen des bruits parasites

EKS00D5S

Le véhicule lui-même peut être une source de parasites en cas de mauvais fonctionnement des pièces de prévention du bruit ou de l'équipement électrique. Vérifier si le bruit est produit et/ou modifié par le régime moteur, le contact d'allumage étant tourné dans chaque position, et le fonctionnement de chaque élément d'équipement électrique, et en déterminer la cause.

### NOTE:

On peut trouver facilement la source du bruit parasite en prêtant l'oreille pendant qu'on retire un à un les fusibles des composants électriques.

## TYPE DE BRUIT PARASITE ET CAUSE POSSIBLE

Condition d'occurrence		Cause possible
Se produit seulement lorsque le moteur est allumé.	Un bruit de ronronnement continu se produit. La vitesse du bruit varie avec les modifications du régime moteur.	● Condenseur d'allumage.
	Un bruit de sifflement se produit lorsque le régime moteur est élevé. Un bourdonnement se produit lorsque le moteur est en marche avec la commande d'éclairage sur MARCHE.	● Alternateur
L'occurrence du bruit est liée au fonctionnement de la pompe à carburant.		● Condenseur de pompe à carburant
Le bruit se produit seulement lorsque divers composants électriques fonctionnent.	Un bruit sec ou un bruit de déclic se produit avec le fonctionnement de divers commutateurs.	● Défaut de relais, défaut de la radio
	Le bruit se produit lorsque différents moteurs fonctionnent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Masse de carter du moteur</li> <li>● Moteur</li> </ul>
Le bruit se produit en permanence, pas seulement dans certaines conditions.		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mauvais fonctionnement de la bobine de désaimantation de lunette arrière</li> <li>● Circuit ouvert dans le dispositif de chauffage imprimé</li> <li>● Mauvaise masse de l'amplificateur d'antenne ou de la ligne du système d'alimentation d'antenne</li> <li>● Une pellicule réverbératrice est fixée sur la vitre de lunette arrière.</li> <li>● Une antenne télé d'après-vente et/ou des accessoires électriques tels qu'une radio est fixée sur la vitre de lunette arrière.</li> </ul>
Un bruit sec ou un bruit de déclic se produit lorsque le véhicule roule, spécialement lorsqu'il vibre excessivement.		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Câble de masse des pièces de carrosserie.</li> <li>● Masse dû à un problème de repose d'une pièce.</li> <li>● Connexions de câblage ou court-circuit.</li> </ul>

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

EKS00D5T

## Vérification du circuit d'alimentation électrique

### 1. VERIFIER LE FUSIBLE.

- Vérifier que les fusibles suivants de l'ampli. de haut-parleur BOSE, du système audio et de l'ampli. de woofer ne sont pas grillés.

Boîtier	Bornes		Nom du signal	Fusible n°
	(+)			
	Connecteur	Borne		
Système audio	M40	6	Batterie	37
		10	Contact d'allumage sur ACC	6
Ampli. de haut-parleur BOSE	T6	11	Batterie	37
Ampli. de woofer	B32	8	Batterie	17

#### BON ou MAUVAIS

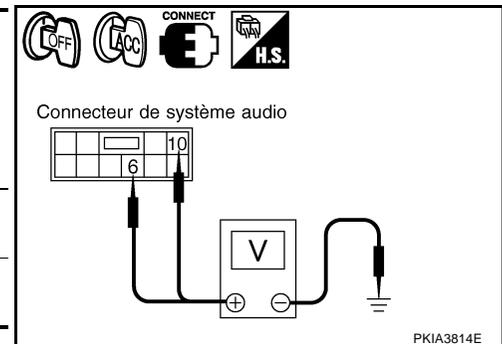
BON >> PASSER A L'ETAPE 2.

MAUVAIS >> Si un fusible est grillé, veiller à corriger l'origine de la défaillance avant de le remplacer. Se reporter à [PG-4, "DISPOSITION DES CIRCUITS D'ALIMENTATION ELECTRIQUE"](#).

### 2. VERIFICATION DES CIRCUITS D'ALIMENTATION ELECTRIQUE

1. Vérifier la tension entre le système audio et la masse.

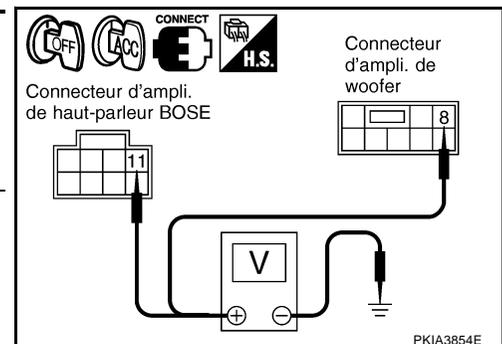
Boîtier	N° de borne			OFF	ACC
	(+)		(-)		
	Connec- teur	Borne (couleur de câble)			
Système audio	M40	6 (W/L)	Masse	Tension de la batterie	Tension de la batterie
		10 (P/B)	Masse	0V	Tension de la batterie



PKIA3814E

2. Vérifier la tension entre l'ampli. de haut-parleur BOSE, l'ampli. de woofer et la masse.

Boîtier	N° de borne			OFF	ACC
	(+)		(-)		
	Connec- teur	Borne (couleur de câble)			
Ampli. de haut-parleur BOSE	T6	11 (Y/R)	Masse	Tension de la batterie	Tension de la batterie
Ampli. de woofer	B32	8 (P)			



PKIA3854E

#### BON ou MAUVAIS

BON >> • Fin de l'inspection (système de base).

- ALLER A 3 (système BOSE)

MAUVAIS >> Réparer ou remplacer le faisceau.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## 3. VERIFICATION DU CIRCUIT DE MISE A LA MASSE

1. Vérifier l'ampli. de haut-parleur BOSE et le connecteur d'ampli. de woofers

Vérifier ce qui suit.

- Continuité entre la borne 27 (B) du connecteur de faisceau T6 de l'ampli. de haut-parleur BOSE et la masse

**Il doit y avoir continuité.**

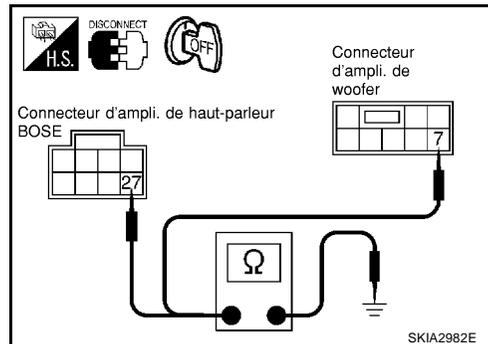
- Continuité entre la borne 7 (B) du connecteur de faisceau B32 de l'ampli. de woofers et la masse

**Il doit y avoir continuité.**

BON ou MAUVAIS

BON >> Fin de l'inspection.

MAUVAIS >> Réparer ou remplacer le faisceau.



## La commande audio au volant ne fonctionne pas.

### 1. VERIFICATION DE LA RESISTANCE DE COMMANDE AUDIO AU VOLANT

1. Débrancher le connecteur de la commande audio au volant.

2. Vérifier la résistance de la commande audio au volant. Se reporter à [AV-26. "Vérification de la résistance de commande audio au volant"](#).

**La valeur de la résistance est-elle bonne ?**

BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 2.

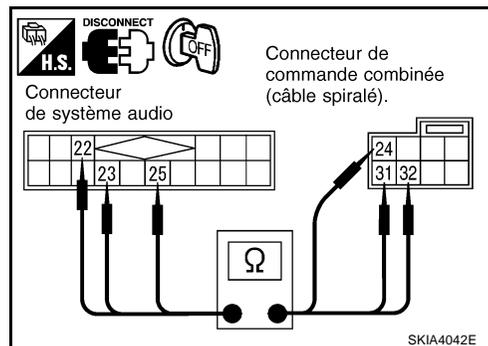
MAUVAIS >> Remplacer la commande audio au volant.

### 2. VERIFICATION DU CIRCUIT DE COMMANDE AUDIO AU VOLANT

1. Débrancher le connecteur du système audio.

2. Vérifier la continuité entre le connecteur de faisceau M39 du système audio et le connecteur de faisceau M23 de la commande combinée (câble spiralé).

Connecteur	Bornes		Continuité
	Borne (couleur de câble)	Borne (couleur de câble)	
M39	22 (R/G)	24 (R/G)	Oui
	23 (OR)	32 (OR)	
	25 (Y/G)	31 (Y/G)	



BON ou MAUVAIS

BON >> Vérifier la commande combinée (câble spiralé).

MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## Le système de variation du volume en fonction de la vitesse ne fonctionne pas (système de base uniquement)

EKS00DKT

### 1. VERIFICATION DU FONCTIONNEMENT DE VITESSE DU VEHICULE

Le compteur de vitesse fonctionne-t-il normalement ?

OUI ou NON

Oui >> PASSER A L'ETAPE 2.

Non >> Vérifier le diagnostic des défauts des instruments combinés. Se reporter à [DI-20, "Vérification du signal de vitesse du véhicule"](#) dans INSTRUMENTS COMBINES.

### 2. VÉRIFICATION DU SIGNAL DE VITESSE DU VÉHICULE

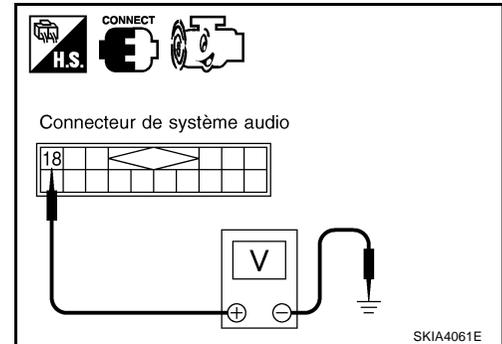
1. Démarrer le moteur et conduire le véhicule à plus de 40 km/h.
2. Vérifier le signal entre la borne 18 (W/G) du connecteur de faisceau M39 du système audio et la masse à l'aide de CONSULT-II ou de l'oscilloscope.

**18 (W/G) – masse** : se reporter à [AV-54, "Bornes et valeur de référence pour le système de base du système audio"](#)

BON ou MAUVAIS

BON >> Remplacer le système audio.

MAUVAIS >> PASSER A L'ETAPE 3.



### 3. VERIFICATION DU FAISCEAU

1. Mettre le contact d'allumage sur la position OFF.
2. Débrancher le connecteur du système audio et le connecteur des instruments combinés.
3. Vérifier la continuité entre la borne 18 (W/G) du connecteur de faisceau M39 du système audio et la borne 34 (W/G) du connecteur de faisceau M49 de l'ampli. de A/C et des instruments combinés.

**Il doit y avoir continuité.**

4. Vérifier la continuité entre la borne 18 (W/G) du connecteur de faisceau M39 du système audio et la masse.

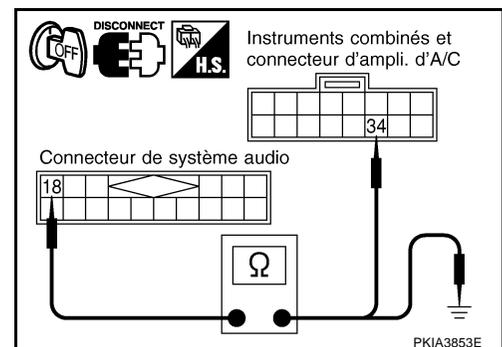
**Il ne doit pas y avoir continuité.**

BON ou MAUVAIS

BON >> Vérifier le système des instruments combinés. Se reporter à [DI-14, "Tableau de diagnostic"](#) dans INSTRUMENTS COMBINES.

MAUVAIS >> ● Vérifier que les logements de connecteurs n'ont pas des bornes débranchées ou desserrées.

- Réparer le faisceau ou le connecteur.



# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## Le système Audiopilot™ ne fonctionne pas (système BOSE uniquement)

EKS00DKG

### 1. VERIFICATION DU SYSTEME AUDIO

Vérifier que le système AudioPilot™ se met en marche.

**BON ou MAUVAIS**

**BON** >> PASSER A L'ETAPE 2.

**MAUVAIS** >> Mettre le système AudioPilot™ en marche.

### 2. VERIFICATION DU FAISCEAU

1. Mettre le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher le connecteur de système audio et le connecteur d'ampli. de haut-parleur BOSE.
3. Vérifier la continuité entre la borne 17 (W/L) du connecteur de faisceau M39 du système audio et la borne 31 (Y/R) du connecteur de faisceau T7 de l'ampli. de haut-parleur BOSE.

**Il doit y avoir continuité.**

4. Vérifier la continuité entre la borne 17 (Y/R) du connecteur de faisceau M39 du système audio et la masse.

**Il ne doit pas y avoir continuité.**

**BON ou MAUVAIS**

**BON** >> PASSER A L'ETAPE 3.

**MAUVAIS** >> Réparer ou remplacer le faisceau.

### 3. VERIFICATION DU SIGNAL AUDIPILOT™

1. Mettre le contact d'allumage sur ON.
2. Vérifier la continuité entre la borne 17 (W/L) du connecteur de faisceau M39 du système audio et la masse.

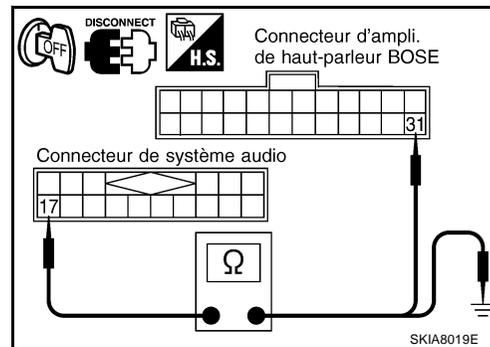
**Système AudioPilot™ en marche** Inférieur à 2,9V

**Système AudioPilot™ sur arrêt** Plus qu'un environ 4,6V

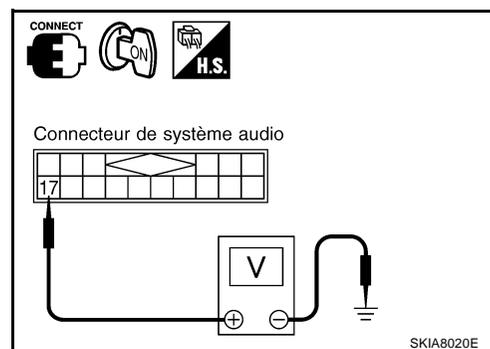
**BON ou MAUVAIS**

**BON** >> PASSER A L'ETAPE 4.

**MAUVAIS** >> Remplacer le système audio.



SKIA8019E



SKIA8020E

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## 4. VERIFICATION 1 DU CIRCUIT DE MICROPHONE

1. Mettre le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher l'ampli. de haut-parleur BOSE et le connecteur de microphone.
3. Vérifier la continuité entre la borne 17 (R) du connecteur de faisceau T7 de l'ampli. de haut-parleur BOSE et la borne 1 (R) du connecteur de faisceau E123 de microphone.

**Il doit y avoir continuité.**

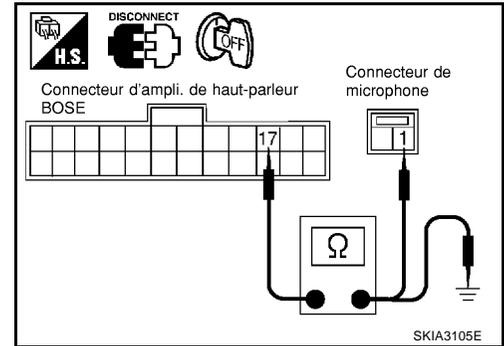
4. Vérifier la continuité entre la borne 17 (R) du connecteur de faisceau T7 de l'ampli. de haut-parleur BOSE et la masse.

**Il ne doit pas y avoir continuité.**

BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A 5.

MAUVAIS >> Réparer ou remplacer le faisceau.



## 5. VERIFICATION 2 DU CIRCUIT DE MICROPHONE

1. Vérifier la continuité entre la borne 18 (G) du connecteur de faisceau T7 de l'ampli. de haut-parleur BOSE et la borne 2 (G) du connecteur de faisceau E123 de microphone.

**Il doit y avoir continuité.**

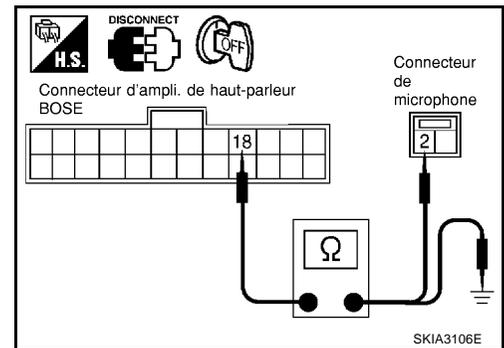
2. Vérifier la continuité entre la borne 18 (G) du connecteur de faisceau T7 de l'ampli. de haut-parleur BOSE et la masse.

**Il ne doit pas y avoir continuité.**

BON ou MAUVAIS

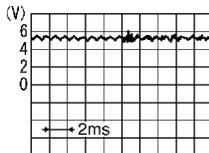
BON >> PASSER A L'ETAPE 6.

MAUVAIS >> Réparer ou remplacer le faisceau.

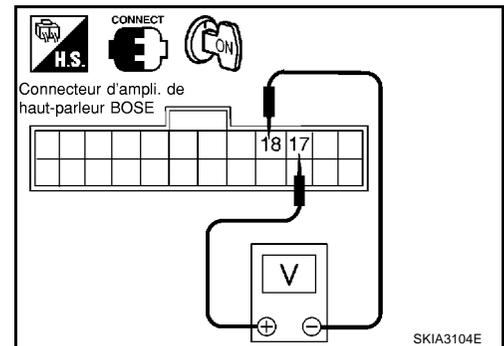


## 6. VERIFICATION DU SIGNAL DE MICROPHONE

1. Mettre le contact d'allumage sur ON.
2. Vérifier le signal de tension entre les bornes 17 (R) et 18 (G) du connecteur de faisceau T7 de l'ampli. de haut-parleur BOSE à l'aide de CONSULT-II ou de l'oscilloscope, lors de l'entrée de certains sons (voix, etc.) dans le microphone.



PKIA2104E



Le signal de tension change-t-il avec les sons ?

Oui >> Remplacer l'ampli. de haut-parleur BOSE

Non >> Remplacer le microphone.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

EKS00D5V

## Mécanisme de verrouillage du chargeur automatique de CD

### PRECAUTION:

- Avant de déposer un chargeur automatique de CD défectueux pour l'envoyer en réparation, le mécanisme du chargeur **DOIT ETRE VERROUILLE** pour ne pas être endommagé pendant le transport.
- Si un CD est bloqué et ne peut pas être extrait du chargeur, ne **PAS** verrouiller le mécanisme du chargeur. Si le chargeur de CD doit être envoyé en réparation, il convient de l'emballer soigneusement pour éviter les vibrations et les chocs.

### PROCEDURE DE VERROUILLAGE DE L'AMORTISSEUR

1. Ejecter et retirer tous les CD du système audio.
2. Mettre le contact d'allumage sur OFF. Attendre jusqu'à ce que l'affichage du système audio s'éteigne et jusqu'à ce que le mécanisme arrête de bouger (arrêt du son du mécanisme).
3. Appuyer une fois sur l'un des boutons de sélection de disque. Lorsque l'affichage s'allume sur le système audio, appuyer à nouveau sur le bouton de sélection du même disque dans les 5 secondes.
  - Le mécanisme du chargeur se verrouille dans un délai de 10 secondes.
4. Après que le mécanisme se soit arrêté de bouger (arrêt du son du mécanisme), ouvrir la vitre côté conducteur et côté passager, puis débrancher le câble négatif de la batterie.

### PRECAUTION:

Après que les câbles de batterie aient été débranchés, ne pas ouvrir ni fermer les portes conducteur ou passager avant lorsque la vitre est en position haute maximum. La fonction de réglage automatique des vitres ne fonctionnera pas et la partie latérale du panneau de toit pourra être endommagée.

### NOTE:

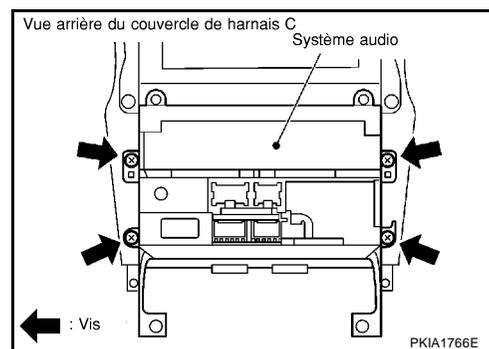
Après avoir installé un système audio neuf ou réusiné, le fait de mettre le système audio en marche déverrouillera automatiquement le mécanisme. Aucune procédure spéciale de déverrouillage n'est requise.

## Dépose et repose de la radio

EKS00D5W

### DEPOSE

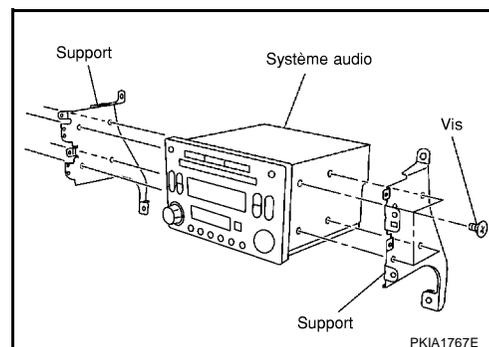
1. Effectuer l'opération de verrouillage de l'amortisseur. Se reporter à [AV-69, "Mécanisme de verrouillage du chargeur automatique de CD"](#).
2. Déposer le couvercle de harnais C. Se reporter à [IP-13, "Dépose et repose"](#).
3. Déposer les vis (4), et déposer le système audio.



4. Déposer les vis (8), et déposer le support.

### PRECAUTION:

- Lors de la manipulation du corps du système audio, ne pas toucher l'accès au mécanisme interne par le biais de la fente d'insertion de cassette.
- Prendre garde de ne pas laisser de corps étrangers s'introduire par la fente d'insertion de cassette.



### REPOSE

Reposer dans l'ordre inverse de la dépose.

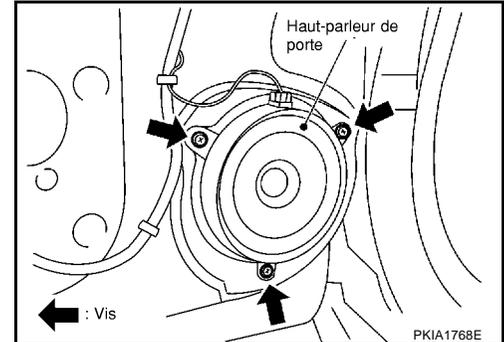
# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## Dépose et repose du haut-parleur de porte

EKS00D5X

### DÉPOSE

1. Déposer la garniture de porte. Se reporter à [EI-32. "Dépose et repose"](#) .
2. Déposer les vis (3) et déposer le haut-parleur de porte.



### REPOSE

Reposer dans l'ordre inverse de la dépose.

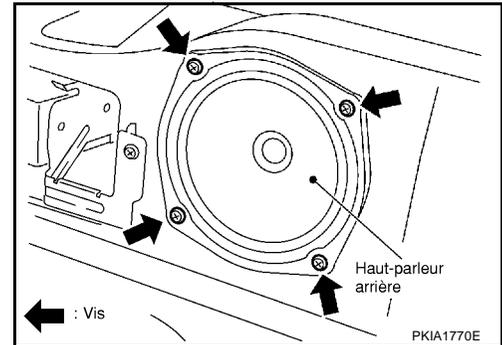
# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## Dépose et repose du haut-parleur arrière

EKS00D5Y

### DEPOSE

1. Déposer la garniture supérieure du plancher de coffre (avant) Se reporter à [EI-37, "BOITIER DE PLANCHER ARRIERE"](#) .
2. Déposer les vis (4) et déposer le haut-parleur arrière.



### REPOSE

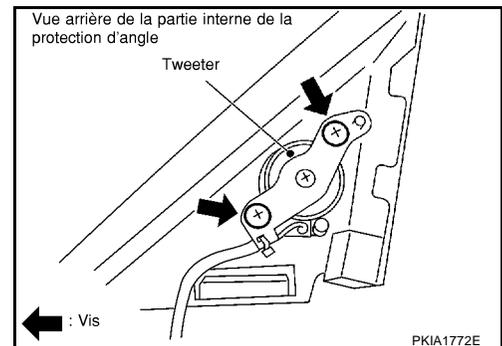
Reposer dans l'ordre inverse de la dépose.

## Dépose et repose du tweeter

EKS00D5Z

### DEPOSE

1. Déposer la protection interne d'angle. Se reporter à [GW-83, "Dépose et repose"](#) .
2. Déposer les vis (2), et déposer le tweeter de la protection interne d'angle.



### REPOSE

Reposer dans l'ordre inverse de la dépose.

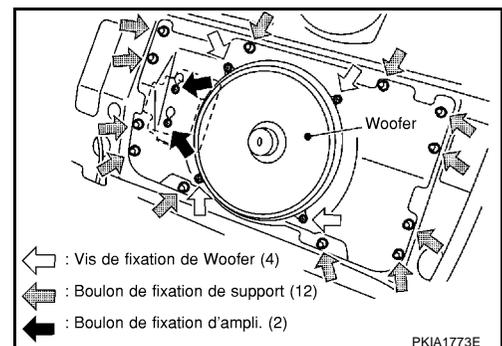
## Dépose et repose du woofer et de l'ampli. de haut-parleur

EKS00D60

### DEPOSE

#### Ensemble de woofer

1. Déposer la partie inférieure de la garniture de plancher de coffre. Se reporter à [EI-37, "BOITIER DE PLANCHER ARRIERE"](#) .
2. Déposer les vis de fixation de woofer (4), et déposer le woofer.
3. Déposer les boulons de fixation du support (12), et déposer le support.
4. Déposer les boulons de fixation (2) de l'ampli., puis déposer l'ampli. de woofer du support.



#### Woofer ou ampli. de woofer uniquement

1. Déposer le masque de garniture de plancher de coffre. Se reporter à [EI-37, "BOITIER DE PLANCHER ARRIERE"](#) .
2. Déposer les vis de fixation de woofer (4), et déposer le woofer.
3. Déposer les boulons de fixation (2) de l'ampli., puis déposer l'ampli. de woofer du support.

# SYSTEME AUDIO (POUR CONDUITE A DROITE)

## REPOSE

Reposer dans le sens inverse de la dépose, en faisant attention au point suivant.

**Boulon de fixation de support :**

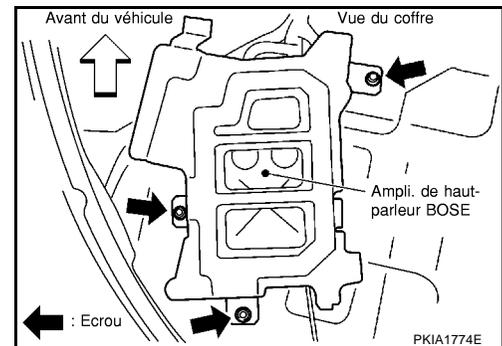
 : 9 N·m (0,92 kg·m)

## Dépose et repose de l'ampli. de haut-parleur BOSE

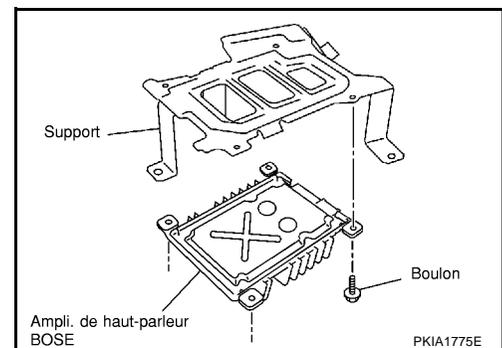
EKS00D61

### DEPOSE

1. Déposer la boîte latérale de coffre. Se reporter à [EI-36, "Dépose et repose"](#) .
2. Déposer le tapis de plancher de coffre et le couvercle de roue de secours. Se reporter à [EI-37, "GARNITURE DE PLANCHER DE COFFRE"](#) .
3. Déposer les écrous (3), puis déposer l'ampli. de haut-parleur BOSE du plancher de coffre.



4. Déposer les boulons (4) et déposer le support.



## REPOSE

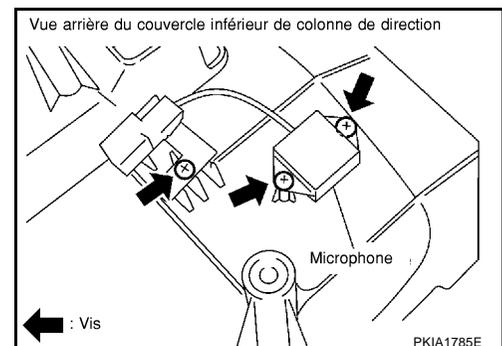
Reposer dans l'ordre inverse de la dépose.

## Dépose et repose du microphone

EKS00D62

### DEPOSE

1. Déposer le couvercle inférieur de colonne de direction. Se reporter à [IP-13, "Dépose et repose"](#)
2. Déposer les vis (3), et déposer le microphone.



## REPOSE

Reposer dans l'ordre inverse de la dépose.

# ANTENNE RADIO

## ANTENNE RADIO

PFP:28200

### Description du système

EKS00D63

Avec le contact d'allumage sur ACC ou ON, l'alimentation est fournie

- à travers le fusible de 10A [n°6, situé dans le boîtier à fusibles (J/B)]
- vers la borne 10 du système audio.

La masse est fournie à travers le carter de l'ampli. d'antenne

Lorsque la commande de radio est mise sur MARCHE, le signal d'antenne est fourni

- à travers la borne 5 du système audio
- à la borne 1 d'ampli. d'antenne.

Puis l'ampli. d'antenne est activé.

Les signaux amplifiés de radio sont fournis vers le système audio à travers l'ampli. d'antenne

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

AV

L

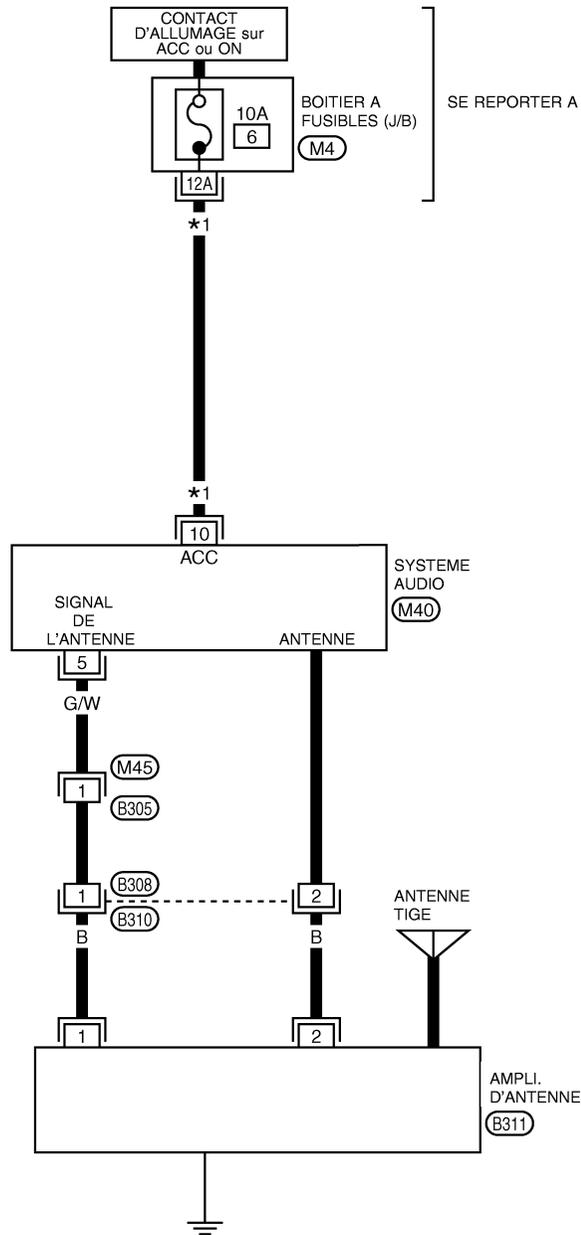
M

# ANTENNE RADIO

## Schéma de câblage — M/ANT —

EKS00D64

### AV-M/ANT-01



SE REPORTER A PG-POWER.

⬡ (L) : CONDUITE A GAUCHE

⬡ (R) : CONDUITE A DROITE

\*1 LG : ⬡ (L)

P/B : ⬡ (R)



SE REPORTER A CE QUI SUIT.

⬡ (M4) -BOITIER A FUSIBLES-  
BOITE DE RACCORD (J/B)

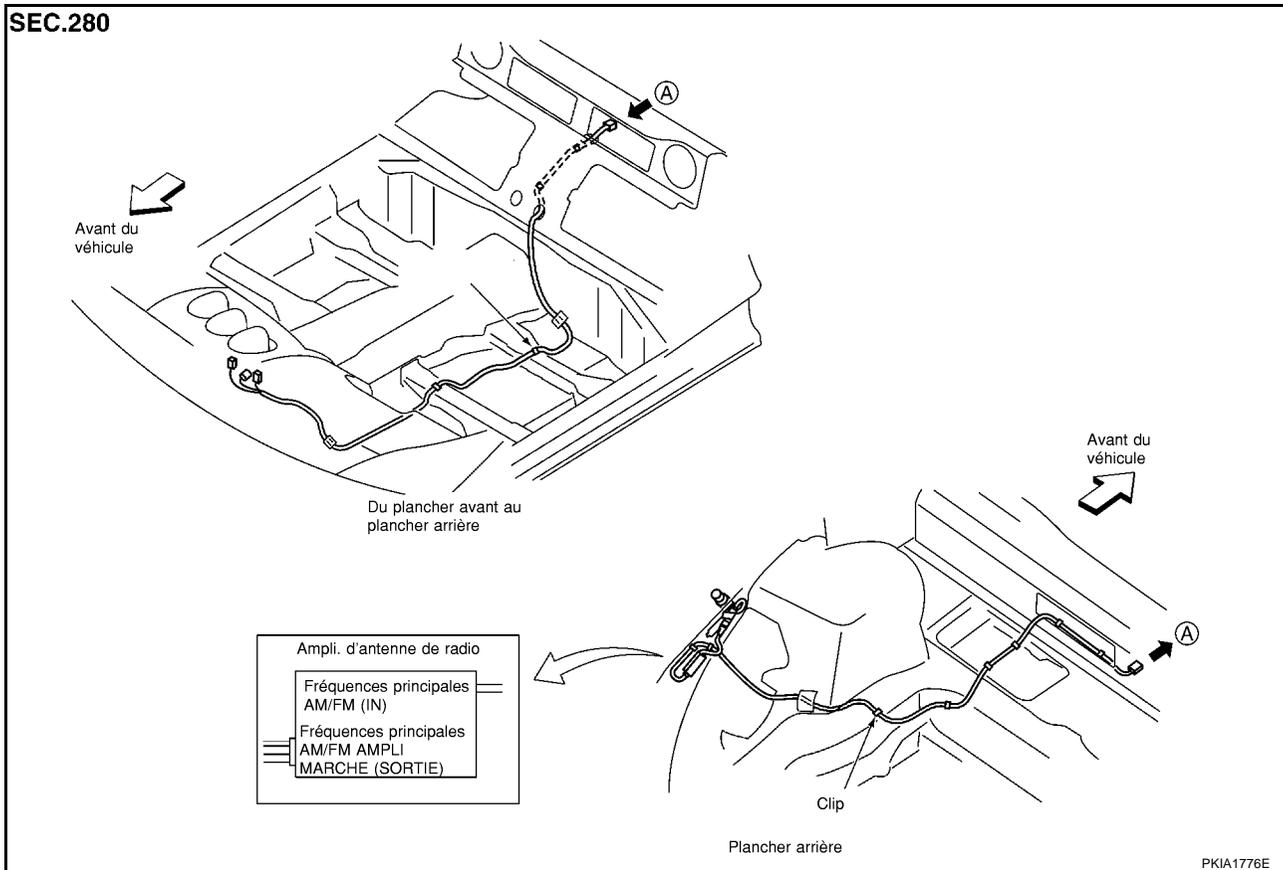
\* : CE CONNECTEUR N'EST PAS INDIQUE DANS DISPOSITION DES FAISCEAUX, SECTION PG.

TKWT1211E

# ANTENNE RADIO

## Emplacement de l'antenne

EKS00D65

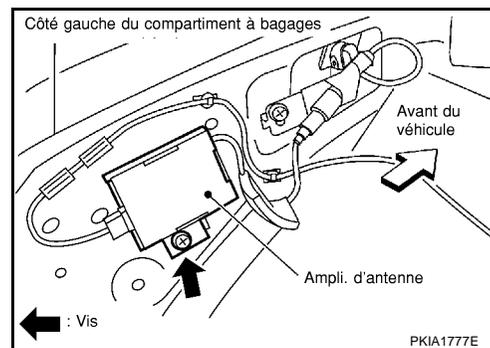


## Dépose et repose de l'ampli. d'antenne

EKS00D66

### DÉPOSE

1. Déposer les garnitures inférieures latérales de coffre. Se reporter à [EI-37. "GARNITURE DE PLANCHER DE COFFRE"](#).
2. Déposer le tapis de plancher de coffre et le couvercle de roue de secours. Se reporter à [EI-37. "GARNITURE DE PLANCHER DE COFFRE"](#).
3. Déposer la vis (1) et déposer l'ampli. d'antenne



### REPOSE

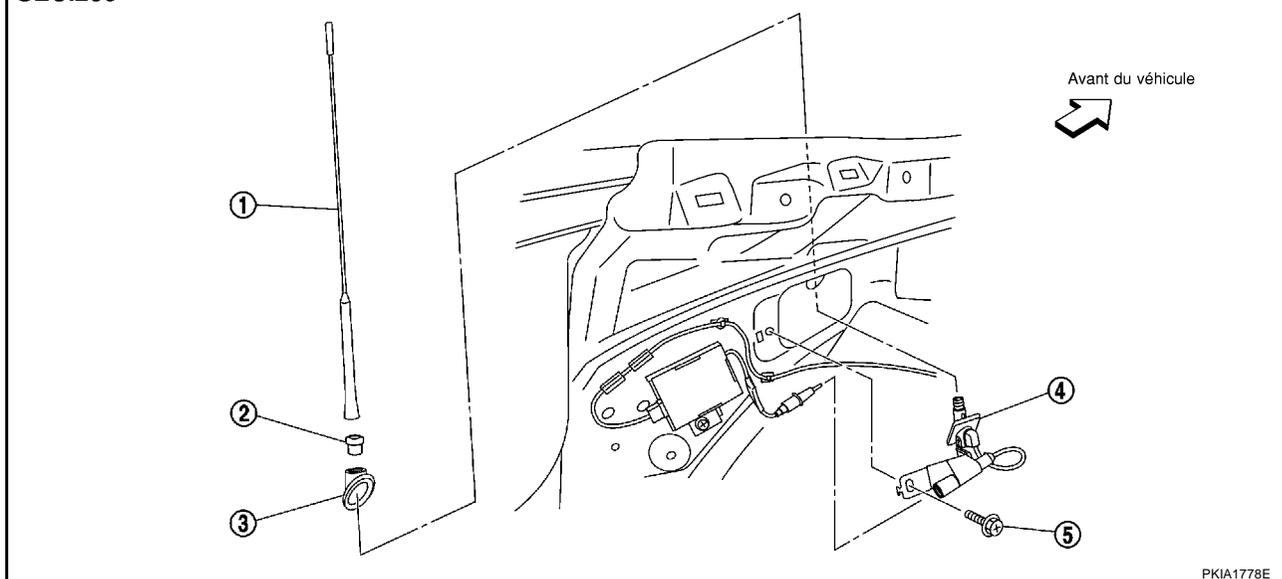
Reposer dans l'ordre inverse de la dépose.

# ANTENNE RADIO

## Dépose et repose de l'antenne

EKS00D67

SEC.280



- |                    |                    |                     |
|--------------------|--------------------|---------------------|
| 1. Tige d'antenne  | 2. Ecrou d'antenne | 3. Embase d'antenne |
| Ensemble d'antenne | 5. Vis             |                     |

### DEPOSE

1. Déposer les garnitures inférieures latérales de coffre. Se reporter à [EI-37, "GARNITURE DE PLANCHER DE COFFRE"](#).
2. Déposer la tige d'antenne et déposer l'écrou d'antenne.
3. Débrancher la prise de l'ampli. d'antenne.
4. Déposer la vis et déposer l'ensemble d'antenne.
5. Déposer l'embase d'antenne.

### REPOSE

Reposer dans l'ordre inverse de la dépose.

# SYSTEME DE NAVIGATION (PRE-CABLAGE)

PF2:25915

## SYSTEME DE NAVIGATION (PRE-CABLAGE)

### Schéma de câblage—PRWIRE—

EKS00EGE

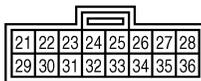
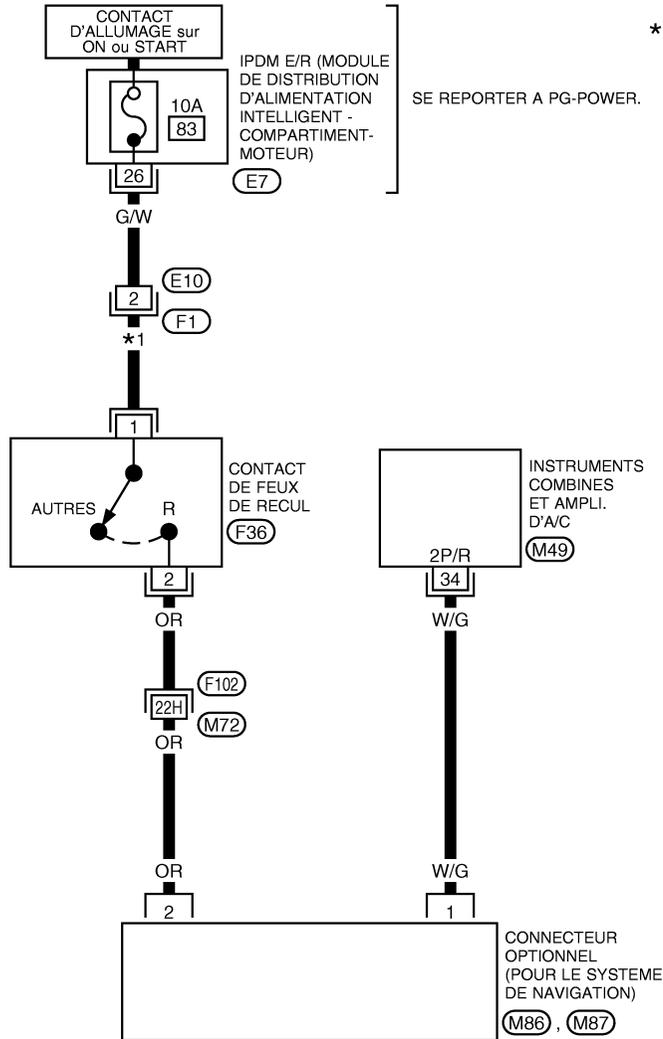
### AV-PRWIRE-01

⬅ : CONDUITE A GAUCHE

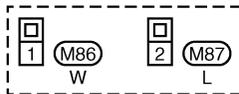
➡ : CONDUITE A DROITE

\*1 Y/R : ⬅

W : ➡

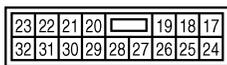


M49  
GY

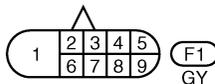


1 M86  
W

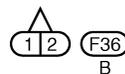
2 M87  
L



E7  
GY



F1  
GY



F36  
B

SE REPORTER A CE QUI SUIT.

F102 - SUPER RACCORD MULTIPLE (SMJ)

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M

AV

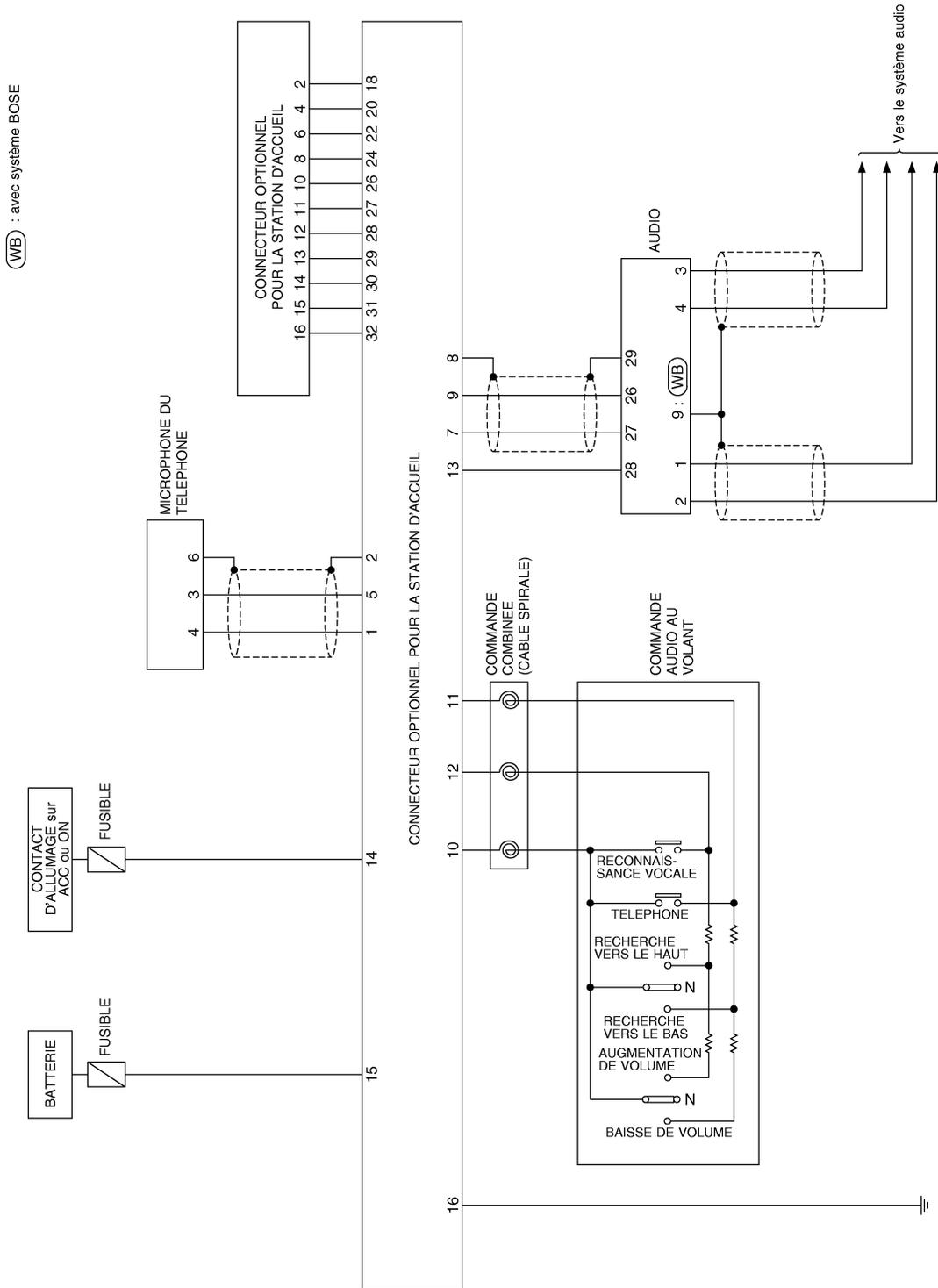
# TELEPHONE (PRE-CABLAGE)

PF2:28342

EKS00ECG

## TELEPHONE (PRE-CABLAGE)

### Schéma



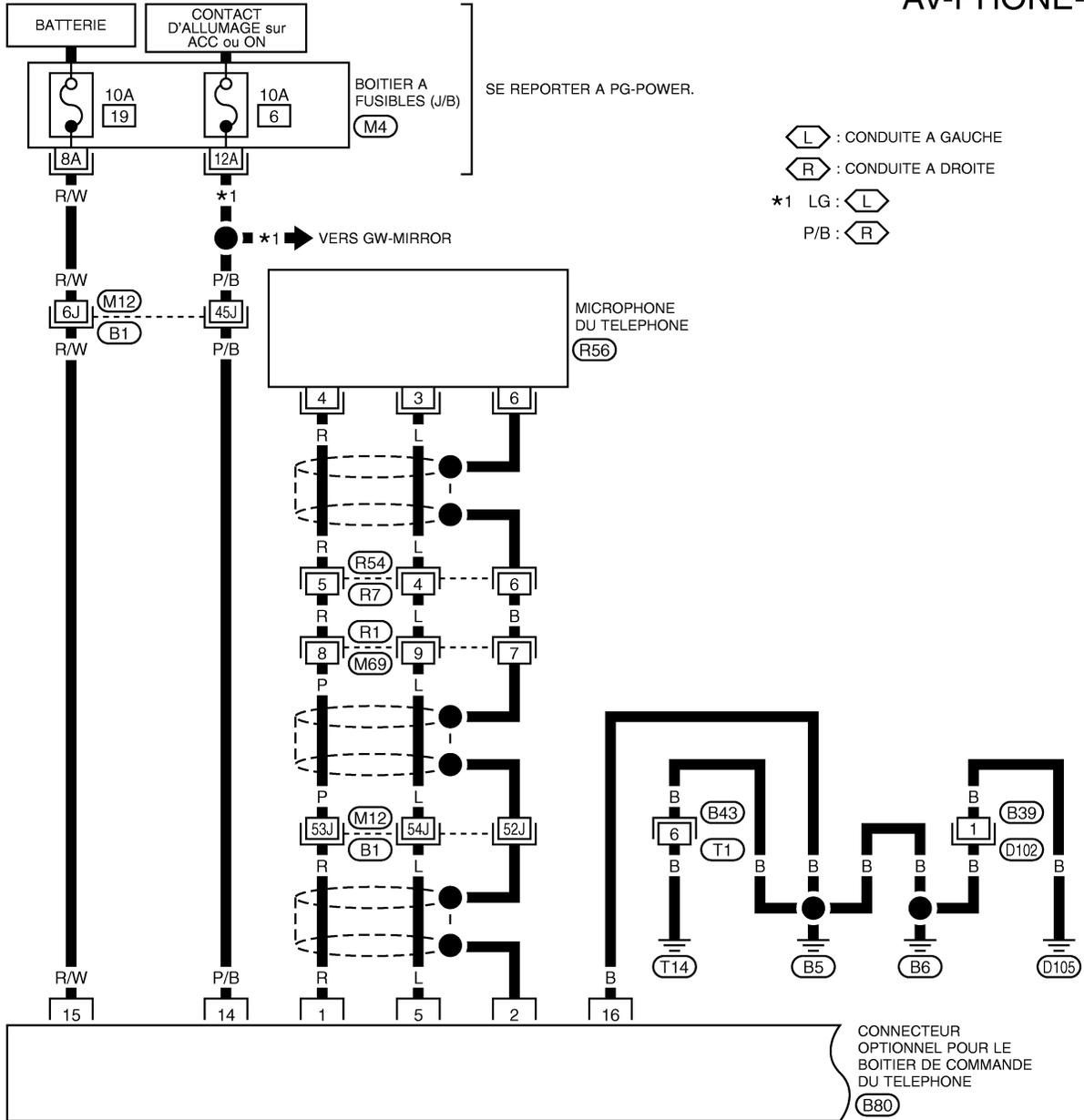
TKWT1704E

# TELEPHONE (PRE-CABLAGE)

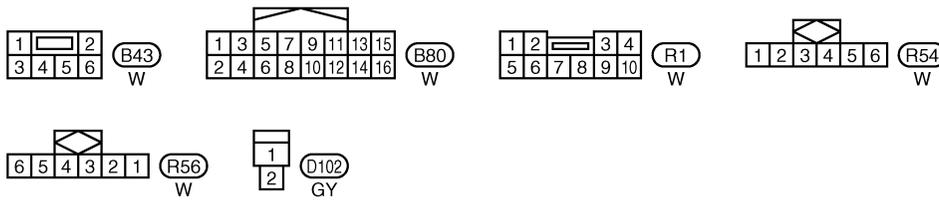
## Schéma de câblage — PHONE —

EKS00ECE

### AV-PHONE-01



A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M



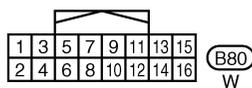
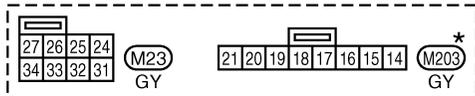
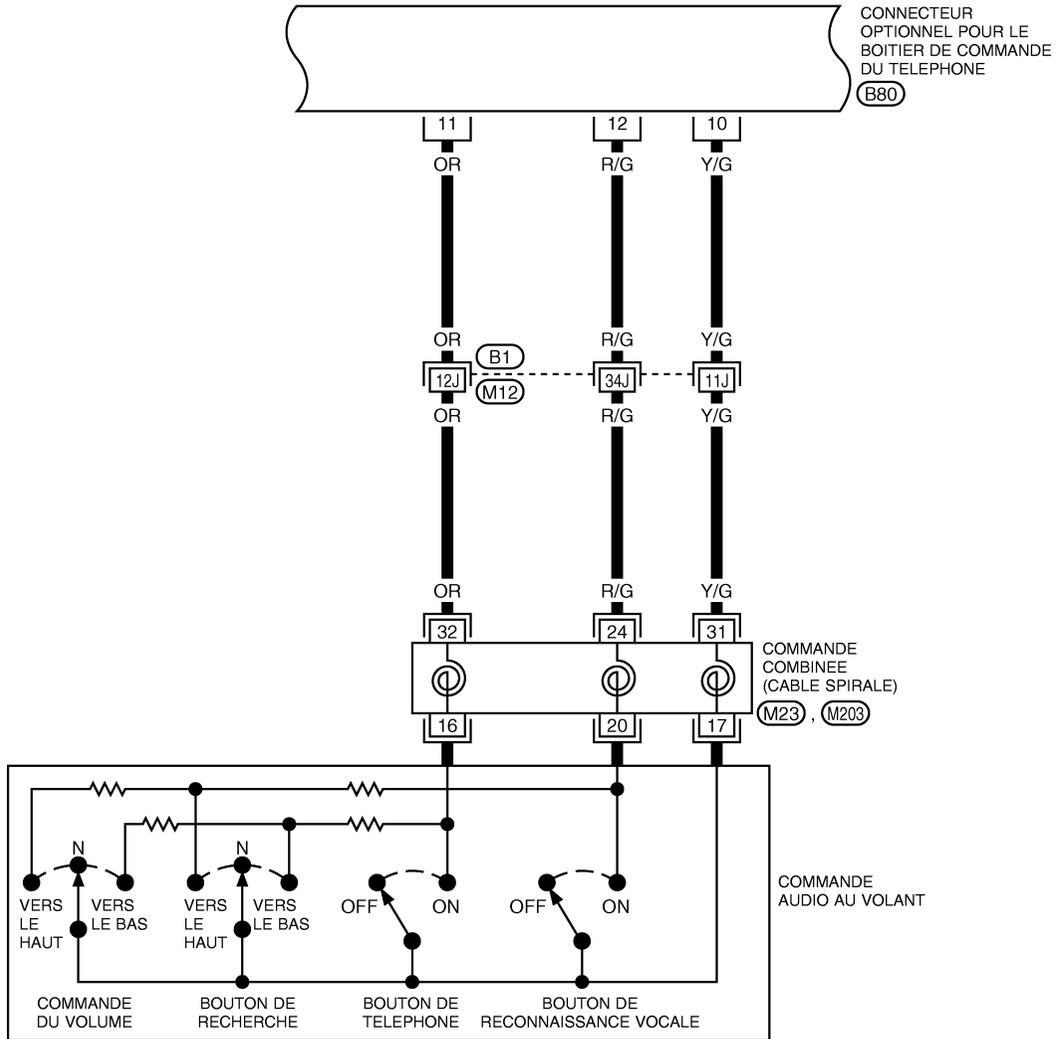
SE REPORTER A CE QUI SUIT.

- B1** - SUPER RACCORD MULTIPLE (SMJ)
- M4** - BOITIER A FUSIBLES-BOITE DE RACCORD (J/B)

TKWT1705E

# TELEPHONE (PRE-CABLAGE)

AV-PHONE-02



SE REPORTER A CE QUI SUIT.

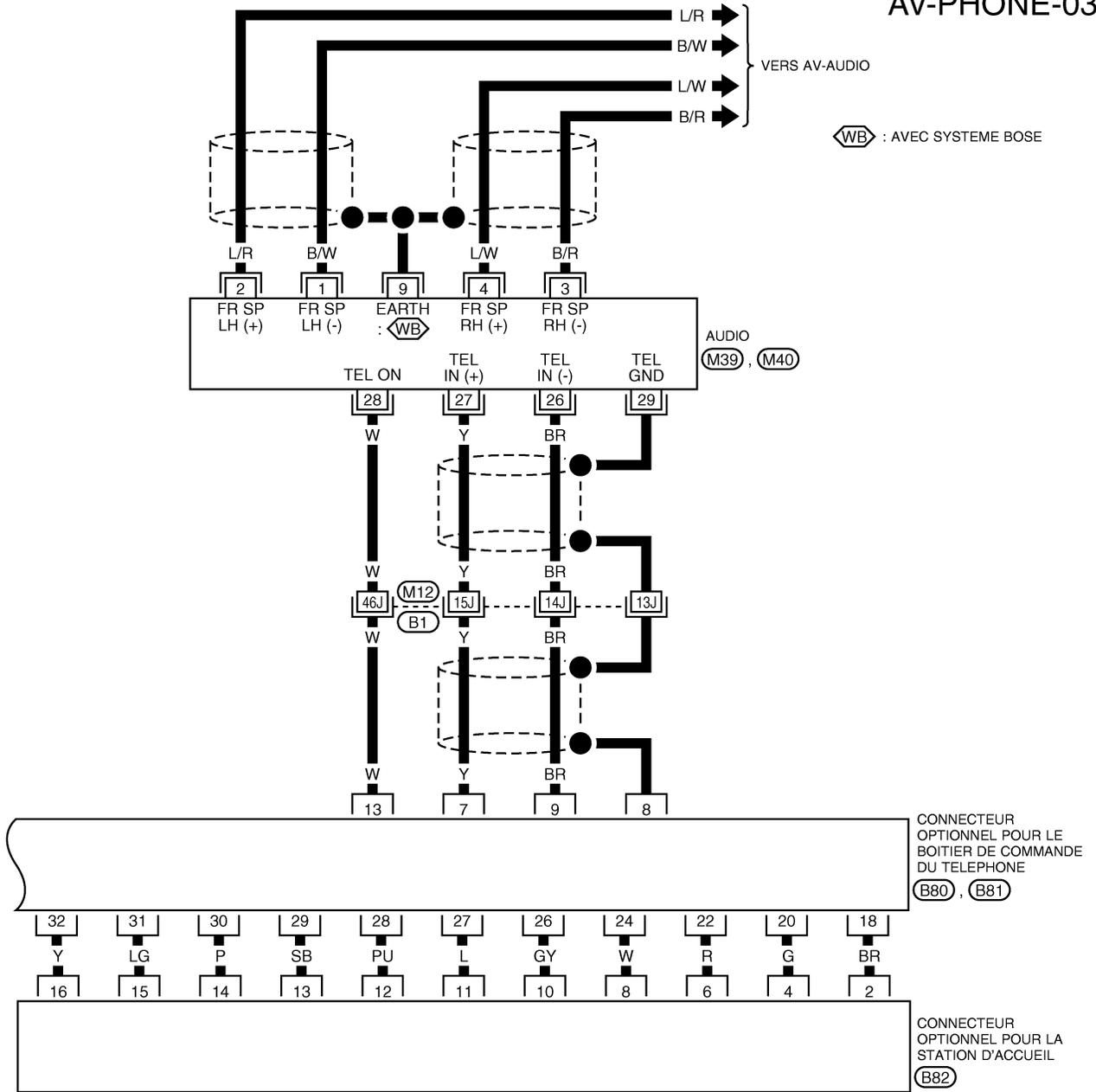
B1 -SUPER RACCORD  
MULTIPLE (SMJ)

\* : CE CONNECTEUR N'EST PAS INDIQUE DANS DISPOSITION DES FAISCEAUX, SECTION PG.

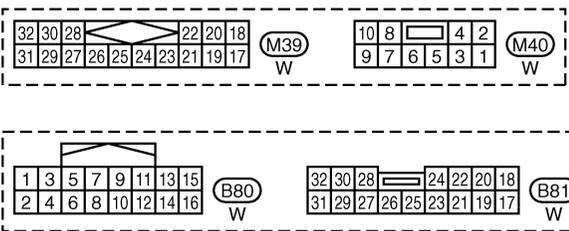
TKWT1706E

# TELEPHONE (PRE-CABLAGE)

## AV-PHONE-03



A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M



SE REPORTER A CE QUI SUIT.  
**B1** -SUPER RACCORD MULTIPLE (SMJ)

# TELEPHONE (PRE-CABLAGE)

---